中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二三四九二 七二〇六二七
營業部 廣告部：七二七二八二 七三〇七〇八 七二九三〇七
社長室：七二四八五四
總編輯室：七二七二弍二
經理室：七二七二六一
秘書室：七二七二叁二
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙寄第叁六一一號
（外埠版精縮寄大張）

阿聯透露河內再拒和談
美國準備恢復轟炸北越

【華盛頓廿四日合衆國際社電】美國政府刻在從事準備，擬於美國總統詹森認定「要使北越政權步向和談，而須恢復轟炸北越」的時候，爲恢復轟炸北越事宜佈置停當。美國國務卿羅斯克將在國會參議院外交委員會中作一報告，說明事關機密的詳情，使在上週週末，就美國所作和平攻勢前瞻的黯淡前途獲得佐証。同時，美國國防部長麥南馬拉刻在準備對參議院武裝部隊委員會作第三天報告，說明美國需要把人員和武器增運東南亞。美國停炸北越已經步入第二個月，北越方面對和談却沒有良好反響的跡象。此間若干觀察家認爲：美國恢復空襲北越事宜，已經近在眉睫。另外若干人士認爲：美國如果採取新的强硬行動，最先可能在南越境內大舉加强軍事行動。美國政府對今後應採措施的看法秘而不宣，而且拒絕透露在充份恢復轟炸北越之前可能先採甚麼過渡行動。一般人士相信：美國如果在南越加强軍事行動，則可能在採這種行動之後繼續停炸北越一兩個星期，以迎合美國國內外認爲共方可能需要多多時間攷慮者的心意。

【華盛頓廿三日路透社電】美國國務卿羅斯克今晚說：「第三方面的業餘者」刻正就和平解決問題與北越「官員」經常接觸。他在一次電視訪問中說：「但是他們中的大多數人，都不明白他們所聽到的話」。羅斯克的評述，是答覆一項有關義大利外交當局的問題的，這些義國調人曾說：他們曾接獲河內的一項和平試探。

【新德里廿四日法新社電】阿聯駐印度大使館今日發出一項新聞稿說：北越已拒絕與美國政府舉行和平談判的一切呼籲。阿聯大使館說：阿聯於本月初在企圖使美國與北越作直接接觸上，曾担當重要角色。阿聯大使館又說：雖則北越的態度使人失望，但是阿聯仍將繼續與其他不結盟國家努力合作。

是否恢復襲北越 詹森週內可決定

軍事人員主張炸河內海防

【華盛頓廿四日美聯社電】預料詹森總統將於本週決定是否恢復轟炸北越。但是越戰的任何重大新擴大，好像轟炸河內之類，在這個時候被認爲是不可能的。美國國務卿羅斯克於星期日晚說：有關恢復轟炸的決定，仍在考慮中。他拒絕說明他所贊成或預測詹森將會選擇的途徑。詹森總統刻正處於完全相反的建議之中。很多國外國政府，一些國會議員，政府裡的一些官員，贊成延長停炸。而其他人士（包括軍事領袖和西貢的美國政高級官員在內）則希望迅速再度開始轟炸北越。羅斯克說：詹森刻正把局勢的一切因素加以考慮，這包括下述的一項事實：即「我們必須據我們所能，來保証刻在南越對共黨作戰的我們自己和盟國部隊的安全」。據悉：一些軍事領袖曾經提出建議說：美國不祗要再度開始轟炸，而且還要改變在整個去年中存在的限制，來容許襲擊北越「首都」河內和海港海防。據一般了解：詹森總統此時並無擴大戰爭的過度意向，但是官員們又說：刻正進行中的對政策和戰略的新考慮，可能導致詹氏改變他所認爲需要進行的事。羅斯克於星期日晚，在國家廣播公司接見報界所發表的無線電和電視談話說：戰爭的擴大，繫於共黨。詹森於去週曾經說：他希望如果能夠的話，使戰爭保持有限度。在國會中，民主黨參議員曼斯非爾說：他希望詹森總統在和談「有一線曙光」的一天，將會繼續停炸北越。在羅斯克國務卿和麥南馬拉國防部長就越南局勢預定向參院委員會提出報告的時候，曼斯菲爾在一項記者訪問中，發表上述談話」。

東艦出現暹羅灣 泰海軍加强戒備

【曼谷廿四日合衆國際社電】一艘泰國軍艦今日在暹羅灣泰國邊界合功村（譯音）附近巡邏，該地曾連續三天發生泰、柬炮戰。戰事於上星期六日結束，今日並無戰鬥的消息。泰國當局今日說：泰國在合功村的部隊，已實行警戒，採取措施來對付柬埔寨的可能破壞與襲擊行動。泰國海軍參謀長乃實立於星期日在曼谷說：柬埔寨派出小型海軍船隻在泰國領海附近活動，又派出一架輕型飛機在合功村上空偵察。他說：一艘泰國軍艦在邊界巡邏，可以把該村居民的士氣提高。泰國報紙今晨以大字標題報導說：泰國部隊把兩個柬埔寨軍營摧毀。

基隆一電影院 擠死兒童七人

九名重傷尚未脫離險境

【基隆廿四日中央社電】基隆大世界電影院，今天下午發生擠死兒童七人，重傷九人事件。該院今天下午四時左右放映第三場電影，接映第四場時，由於第三場觀衆尚未全部出場，而第四場觀衆即蜂湧擠入，致進出擁塞，當場有七名兒童被擠踏死，九名兒童重傷，經送院急救，尚未脫離險境。

詹森所提總預算案 國會可能有挑剔

其中國防預算料可順利通過

【華盛頓廿四日美聯社電】美國國會於星期一日接到詹森總統的一千一百二十八億美元預算案，這個預算案在越戰的任何大規模擴大將會影響國內計劃方面，有所保留。

民主黨和共和黨的議員，都預言詹森的五百七十一億五千萬美元國防預算，實際上將不會受到阻難而順利通過，但他所表示假使越戰趨於激烈，則需要更多的金錢和征收新税來彌補這項事，將會引致削減國內經費的運動。

參議員民主黨領袖曼斯菲爾預言：「若非越南局勢惡化，整個預算總額有可能略有削減。」

詹森建議國會准許援外計劃以五年期爲基礎進行，似乎會引起爭論。

參議院外交委員會主席福爾勃萊特（阿肯色斯州民主黨員）說：由於他很久以來便主張對外援助採取長期方法，「我不願在這個時候就總統的計劃發表談話」。

福爾勃萊特說：「這個計劃應該就越南的發展」，來加以考慮。

艾金說：他贊成比較長期的援外計劃，但他却反對把任何軍事援助給與「那些用來互相攻擊」的國家。這顯然是指印度和巴基斯坦而言。

美下年度國防新預算中 增建核子航艦一艘 新型機二千五百架

戰略機炸南越費用五億元

【華盛頓廿五日合衆國際社電】據美國國防部官員於星期一日透露：美國國防部計劃在新的財年度之內，定製二千五百多架新飛機，一艘核子動力航空母艦，以及五萬多個戰略和戰術飛彈。

這些飛彈之中，包括若干種新式的，例如「義勇兵三型」越洲飛彈，和「長矛」式飛彈。「長矛」式飛彈是一種地對地的戰術飛彈，射程約可達四十五哩之遙。

這種「長矛」式飛彈將會代替「誠實約翰」和「小約翰」這兩種飛彈，並且將會撥交各師陸軍使用。

【華盛頓廿五日合衆國際社電】在本會計年度（一九六五年七月一日起至一九六六年六月卅日止）內，美國B五二式機轟炸南越赤色游擊隊據點的費用，計被列爲五億美元。

美國總統詹森今天在此發表他爲美國下一會計年度（一九六六年七月一日起至一九六七年六月卅日止）所擬的預算時，透露這個數字。

在國防預算中，是以五十一億美元作爲下一會計年度內戰略攻擊武力的經費。

在法國白朗峯山區 印航機撞山墮毀

機員搭客一百一八人全罹難

【法國·沙木尼城廿四日合衆國際社電】據一個從現場回來的直升機飛行員報告，印度航空公司的一架噴射客機，於今日在白朗峯的山坡撞毀，機上的一百一十八名乘客和機員已全部罹難。

【法國·沙木尼城廿四日美聯社電】印度航空公司一架載有一百十七人（按法新社消息則稱一百廿八人）的波音七零七型噴射客機，於本星期一撞毀白朗峯山地區後，此間憲兵隊的官員宣佈尚未能發現生還者。

白朗峯是西歐地區的最高山峯。設在山旋的憲兵隊部說，一架直升機曾降落該客機墜毀的地方，未曾發現生還之人。該隊部說，派一批人攀登白朗峯，現在是不可能的事，因此，遇難者的屍體勢須由直升機載下山來。

該架客機由印度起飛，取道貝魯特、日內瓦、巴黎和倫敦前往紐約，而在本星期一上午山墮毀白朗峯地區。

此間稍附近聖格維斯的憲兵官員說，該架客機墮毀白朗峯山一名叫「拉杜勒特」的地方，跟印度航空公司另一架客機於一九五零年下墜毀機人亡的地方距離很近。

印航機在法國失事 本圖爲白朗峯的形勢，箭嘴所指是一架印度航空公司客機撞毀的地方。該機載有一百一十八名搭客。（美聯社無線電傳眞）

貝魯特是本星期一出事墮毀的印航客機在失事前起飛的一站。貝魯特的印度官員說，印度原子能委員會的主席巴布哈在該機之上。

據報，曾任印度乒乓總幹事和亞洲乒乓總會會長的拉瑪努占也在機上。同時，機上載有在印度訪問完畢回國的比（利時）印（度）友好訪問團的九名團員。再者，印度航空公司董事長經理施洛德卡爾。

同行的尚有該公司總經理柏提爾和業務達特的連襟義大利人貝托利也在機上。據報，貝氏是印度航空公司的歐洲地區業務主任。

【孟買廿四日美聯社電】印度航空公司董事長達他，今晚乘搭飛機前往瑞士，調查該公司的一架波音式客機於星期一日在阿爾卑斯山失事撞毀這事。

印度航機撞山墮毀 黎巴嫩兩幸運搭客

因病臨時取消登機

【黎巴嫩·貝魯特廿四日美聯社電】兩個黎巴嫩遊客，一個是建築師，另一個是工業家，他們原定乘搭於星期一日在日內瓦附近墜毀的印度航空公司客機，但因爲其中一人腸胃作痛而沒有登機。

新春停火過後 南越各地 續有激戰

【西貢廿四日美聯社電】南越政府軍與盟軍在農曆新年假期停火完畢之後，於星期一日再度在南越各地進行數項重要戰鬥。一位美國軍事發言人說：美國、南韓、澳洲和紐西蘭部隊，已開始進行「數項重要行動」。但是他拒絕說出行動的次數或實力。這些行動都是「搜剿」性質，由空軍出擊支援和炮兵的助戰。美國空軍飛機數中隊，於星期日下午六時停火結束時，立即起飛出擊，繼續轟炸越共集結地。一位發言人說：在一次空襲越共主要集結地區時，據前方空軍指揮所報告，有一百九十名越共被擊斃。這次大規模出擊，由廿五架F一〇〇型「超級軍刀」式飛機担任，它們於星期日空襲距西貢西南九十哩的芹苴省會西南卅五哩的越共集結地。一位空軍發言人說：飛機遇到猛烈炮火射擊，但是並無飛機被擊中。飛機摧毀了卅幢建築物，另破壞了卅五幢。自從星期六晚以來，美國海空軍飛機總共出擊一百五十二架次，摧毀了七十二幢建築物，破壞了八十幢，炸沉了八艘舢舨。第七艦隊在東京灣損失了一架反潛艇巡邏機，損失原因將屬一個謎。這架雙引擎「格魯曼」式飛機，載有三名飛行員，於海防東南一百零二哩地方，在雷達幕上消失。拯救飛機趕往援救，但迄無結果。

美議員杜恩在台北稱 美決繼續支持我國

至侵略者失敗爲止

【台北廿四日合衆國際社電】美國國會議員杜恩於星期日在此間說：美國「將會停留於此間，直至亞洲獲得自由，侵略者在共暴政下倒台爲止。」杜恩是美國南卡羅來納州民主黨議員，他在此間「自由日」紀念中，向一萬五千人演說：「我們以財富和武裝力量支持中華民國。你們的鬥爭就是我們的鬥爭，我們不會撤退而讓你們單獨作戰。」杜恩稱讚台灣有「驚人」的經濟發展，又謂蔣總統是「現代一個偉人」。杜恩說：蔣總統「是了解共黨世界的殘暴政策和陰險詭計的先導。」

越共威脅西貢政府 要求釋放恐怖分子

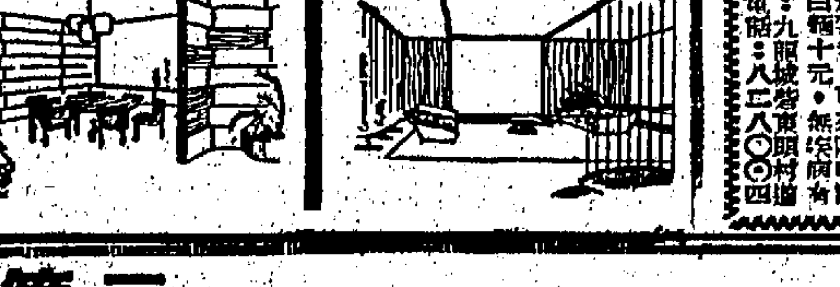
【東京廿四日合衆國際社電】此間今日消息：越共要求南越政府釋放三名恐怖分子，他們於一月七日爆炸西貢一間美軍獨身軍官宿舍，而被扣留訊問。同時越共警告說：如果南越政府處決這三個人，則「他們要負起這項罪行所引致嚴重後果的全責。」

美國 百萬金 香煙
最新上市 廿支硬盒 特價70¢

獨一無二
12支硬盒 40¢
廿支軟包 80¢
聽從選擇
隨心所欲

戒毒
本院港九首創專門戒毒，有頭二等及中西兒習病床，優待，日夜白糖十元，可來院申請。無痛苦有決心者，保証十至十五天斷瘾。辦事處：九龍城侯王廟新村道老人街四十四號三樓 慈善敎仁愛戒煙院 電話：八二八〇〇四

INTERIOR DECORATION DEPARTMENT
OAC DECORATORS FURNISHERS DESIGNERS
FINE QUALITY DESIGNING AND CRAFTMANSHIP FROM OUR STAFF OF FAMOUS DESIGNERS
文儀洋行有限公司
THE OFFICE APPLIANCE CO. (1959) LIMITED
電話：二二五一六一
傢具裝修部
自設工場 專人設計
一流技工 保証滿意



讀者文摘
二月號
已經出版
三十篇文章篇篇精彩包括：
原子電力時代的肇始
無煙無臭，成本低廉，安全可靠的原子電力已進入普遍使用的階段。
閣下目力如何？
一般人對他的照相機鏡頭非常珍視，但對他與生俱來的鏡頭—眼睛—却忽略愛護，這是一件很愚蠢的事。本篇幾個簡易測驗視力方法，可使你知道你是不是已到了應配戴眼鏡來矯正視力甚至保護生命的時候。
心事
一個患有絕症，朝不保夕的孩子憑他不屈不撓的精神，爲生命而掙扎，使我們屈服於困苦和哀愁的人慚愧無地。本文作者就是這個孩子的母親。恐懼與希望在她心中的鬥爭，讀來扣人心絃。
請即購閱

日本駐亞洲外交官 今在港舉行會議

研究有關中共越南等問題

【東京廿四日路透社電】日本外務省今日說：日本駐亞洲各國處理中共問題的外交人員，將於明日在香港作爲期三天的會議。觀察家說：他們將會交換意見和分析局勢，特別注意中共對越戰和國際問題將會採取何種行動。又討論亞洲國家對中共行動的反應和中、俄共爭執與亞洲國家的關係。外務省拒絕透露出席這次年會的外交人員名單。

【東京廿四日中央社專電】日本駐亞洲國家及駐蘇俄使館中主管中國事務的外交人員，定於明天在香港開今年的首次會議。日本外務省中國課課長原富士男已離開東京前往香港，出席日本外交人員的會議。據外務省人士說，出席會議者將交換有關下述各問題的意見：㈠預期的美國恢復轟炸北越；㈡在最近於蘇俄塔什干舉行的會議後，印度與巴基斯坦以克什米爾爭執爲中心的關係；㈢原定於去年六月舉行的第二屆「亞非會議」的延期；㈣去年十月印尼的流產政變；㈤第二十屆聯合國大會對中共想進入該世界組織的擱牌性表決。外務省人士說，會中也將討論中共對越南戰爭與和平的態度，以及中俄共間的未來關係。同時，據悉原富士男將在香港出席會議後的返國途中，順道訪問台北。

菲總統提四年計劃 對外與共黨作戰 對內則實施改革

強調加強對中華民國關係

【馬尼剌廿四日美聯社電】菲律賓總統馬可斯於星期一日第一次正式向全國廣播，提出一項四年計劃，對外與亞洲共黨作戰，對內則作大規模改革。馬可斯並無直接指出中共的名字，但是他的意思無疑是指中共而言。他說：「我們面對一個軍事政權，這個政權以公開使暴去達成其目標，從永遠不認爲全面戰爭將是大災難的。」馬可斯說，中共的威脅和走私行動的破壞法律和治安，使到菲律賓武裝部隊的實力，不得不加強。馬可斯建議組織一支菲律賓海岸巡防隊，主要責任在取締走私活動。則要從「各方面」，海、陸、空軍方面獲得現代裝備。這句話是間接答覆評論家的指摘，說菲律賓的防衛依賴美援和美國裝備。馬可斯願與東南亞各國加強關係，如果印尼的反共力量得勢，亦希望與印尼有更密切的關係。

【馬尼剌廿四日中央社專電】馬可斯總統在他今日上午提出國會的國情咨文中說：「我們當努力加強我們與中華民國友好的現行政策。」馬可斯說：「因此我們希望進行研究華人的入境手續，並對華人逾期居留的懸案謀求早日和公正的解決。」在他的演說中，馬可斯總統說，共產主義仍然是對這個地區安全的經常危機，「我們當對此項威脅保持戒備，並且決心運用我們自己的力量以及與其他國家的合作，抵抗它的擴展」。

摩國左翼領袖被綁案 法摩間關係緊張 戴高樂召回大使

【巴黎廿四日合衆國際社電】法國於星期一晚召回其駐拉巴特大使，抗議摩洛哥國王不允將他的內政部長撤職。這內政部長是法國指摘爲綁架摩洛哥左翼領袖巴爾加事件的負責人。摩洛哥國王哈山拒絕法國要求拘捕及引渡內政部長奧佛基將軍，及兩名參與綁架或可能謀殺巴爾加的高級警員。戴高樂總統隨於數小時內下令其駐摩洛哥大使吉勃回國。吉勃於星期日下午將其奉召返國之事，通知摩洛哥外交部長希馬，並將於星期一返巴黎。吉勃之召回，是摩洛哥與法國對於巴爾加事件之責任問題有可能絕交的第一步行動。按：巴爾加於去年十月間在巴黎被法國警方的特務人員綁架，那些特務被指爲與摩洛哥合作的，而且於綁架之後，將他送到近郊一間別墅，交與奧佛基及其助手。該別墅乃逃亡的巴黎綁匪物業。巴爾加爲左翼反對[illegible]濫首領，自認曾經數度逃避摩洛哥特務的暗殺企圖，他在摩洛哥因被控犯有推翻哈山國王那狀而被兩次判處死刑之後，流亡國外已有四年。奧佛基將軍堅稱否認在綁架事件發生的時候，他是在巴黎，而且他和那件事毫無關係。他這樣常被稱爲摩洛哥強人的奧佛基說：他用不着暗殺他人的，有如法國前幫匪發岡所說的一樣。發岡於上星期被發現死於巴黎寓所，彈貫其腦。警方說：他是自殺的。奧佛基，摩洛哥秘密警察處長狄利密及警方特務周某被該案的證人指證爲此綁架陰謀的主謀人後，巴黎地方法院檢察官索林格於是對此三人發出國際逮捕狀。摩洛哥宣傳部長資耶倫於星期日早上代表其政府發言，坦率拒絕法國的引渡綁案要求，並指摘法國企圖破壞兩國於一九五七年所訂的司法條約，該條約係正式地勾銷引渡綁案行動的。

美兩院過半數議員主張 轟炸使北越屈膝

支持使用戰術核武器

【華盛頓廿四日合衆國際社電】對美國國會議員的一項意見調查今天表示，堅決支持美國的越南政策、願意把北越炸到屈膝和有限度支持使用戰術核子武器。

由「美國新聞與世界報導」週刊所進行的一項調查，包括由二百七十二位國會議員（參、衆兩院全體議員的過半數）所答覆的九個問題。除卻廿六人之外，那些答覆問題的議員們都說，美國先發制人預行阻止共黨接收南越是主要的事。

在被詢及北越應否被炸到屈服的廿五位參議員和二百卅七位衆議員中，有十六位參議員和一百五十五位衆議員都說：「是的。」

參、衆兩院議員對使用戰術核子武器是否爲「不可想像的」這一點，意見紛分歧。有廿二位參議員說：「是的，這是不可想像的。」而其他十位議員則說：「這並非是不可想像的。」

在衆議院中，有一百一十八位衆議員說，使用戰術核子武器並非是不可想像的，而另有八十七位衆議員則反對使用這種武器。很多衆議員們對應否使用這些武器，表示懷疑。在參衆兩院任何一院中，祗有很少數的議員認爲地面行動應是對付共黨的唯一壓力泉源。而很多議員說，如果河內無願意談判的表示，則歷時卅二天的停炸理應結束。

在衆議院中，有一百九十二位衆議員，同廿五位參議員，對把美軍撤入沿海防區中，以避免在東南亞發生一場較大規模戰爭的主張予以反對。

那些答覆問題的二百卅五位國會議員們都同意，現在並非爲求減少損失而退出戰爭的時候。

羅斯克向北約保証 美駐歐洲部隊 不抽調赴南越

【華盛頓廿四日路透社電】美國向北大西洋公約組織的盟友保證說：美國不會因爲在南越增兵，而準備從歐洲抽調大批戰鬥部隊。這個保證，是於昨晚由美國國務卿羅斯克在一次電視訪問中透露的。一個德國記者告訴羅斯克說：西德國內諸[illegible]對這個週有所憂慮。羅斯克告訴他說：「你們不用憂慮，美國經已向北大西洋公約組織表示，我們並不準備從北大西洋公約組織抽調大批戰鬥部隊。」

日本海員 恢復罷工

【東京二十四日美聯社電】擁有十三萬四千會員的全日本海員工會，星期日建議與四個日本船主集團恢復談判，以解決那項威脅於星期一午夜觸發第四次罷工的工資爭執。

工會提出它所謂最後的折衷計劃。較早工會堅持平均每月一萬日元（二十八美元）的增薪要求。

去年十二月廿四日，它拒絕中央海員勞工關係委員會較早提出的解決計劃，這項計劃曾被船主集團接受。預期船主集團將於星期一答覆關於恢復談判的建議。工會於去年十一月廿七日開始發動罷工[illegible]

羅斯克指斥中共 係侵略遠東禍首

美不坐視中共續侵太平洋

【華盛頓廿三日路透社電】美國國務卿羅斯克今晚說：北平是遠東侵略的源頭，而且那裡有麻煩，美國必將履行其承諾。

羅斯克在電視訪問中說：「如果太平洋的侵略源頭北平，可以在侵略中有收穫，而美國又不履行其承諾，則他們將擴展其野心與害望，而那將在未來中引起必須對付的更大問題。」他說：如果共黨有意走向會議桌，則「我們必將奉陪」。

羅氏描述越共在南越是「一個次要因素」，讓他們的代表出席會議是小問題，但是，接受他們參加政府，則是困難的事情。

羅氏否認他在美國停炸北越的問題上，與詹森總統有歧見。

羅氏感謝英國的「堅強的政治支持」。

羅氏保證美國將樂於做的事是：一、盡力探尋和平的可能性，二、履行對南越的承諾。

經常服用鎮靜劑 係心臟損壞主因

美內科醫師研究後發現

【紐約廿三日美聯社電】一組內科醫生星期日稱，心臟內部的奇怪弱點，似爲有些人突然神秘斃命的理由。他們說，他們懷疑長時間及重用各種鎮靜劑，可能係心臟損壞的原因。

阿爾背色州北小石城政府退伍軍人醫院及阿爾背色州大學醫院的李察遜、格洛納斯及里奈遜醫生在美國醫學會雜誌中描述新研究，解釋甚而在屍體解剖中亦未發現顯著死因。醫生們稱：過去有二千病床的神經精神病院，每年都發生此種突然死亡症一二宗。死者倘直是倒地斃命，或被發現其死亡而毫無掙扎或[illegible]

[illegible]及在微血管中，或是某種纖維的過度增長。

他們說：弱點似是一致的，且屬於可能影響心臟電傳系統的，因影響其律動。有些死者在生存時在心動電流圖中已表示不定的變化。

醫生們稱：他們[illegible]何以硫二苯胺鎮靜劑，然後加以慢性緊張[illegible]

印尼四左派記者 經香港逃入大陸

[illegible]令所派正式代表團回國[illegible]活動[illegible]美洲會議，爲免在印尼遭受拘捕起見，已經於回國途中變節投國，一面把該四名記者的護照吊銷。

[illegible]往中國大陸。

該社引共駐香港記者的說法，宣佈上述四人投往中國大陸的消息。該社駐香港記者報導：這四人和共中一人的家人曾被從見由中共駐印尼大使館中一名館員，陪着進入中國大陸。

英外相明日飛美國 要求延長停炸北越

[illegible]

尼日利亞政府 呼籲國人守法

【尼日利亞拉哥斯廿四日合衆國際社電】尼日利亞軍政府，呼籲全國二千九百萬回教徒，他們的齋戒月已告結束，協助政府維持法律及秩序。

[illegible]採取報復行動，因爲被殺的聯邦總理巴里華，及北地區總理比羅俱是回教徒。這兩位總理是一月十五日政變時被殺害的。

尼日利亞之晉電台報告，軍政府領袖艾朗賽，向回教徒致詞，齋戒月結束，正是精神團結的時候。電台沒有報導發生意外事件，但宣佈全國回教徒會議，現已展期[illegible]

中菲友好協會 昨在岷市開幕

將加強中菲兩國關係

【馬尼剌廿四日中央社專電】中菲友好協會廿四日晚在馬尼剌飯店正式和莊重的儀式中開幕，中菲友誼將進入一個新時代。這個協會獲中菲兩國政府的支持，預料兩國政府可能正式宣佈今年爲中菲友好年。前總統賈西亞在開幕禮中致詞：他是一九六零年正式訪問中華民國的第一位菲律賓總統，參加此項儀式的，尚有菲律賓政府和民間領袖，以及華僑社會代表多人。協會的宗旨是增進中菲兩國友好和合作活動，性質將以文化爲主，在各項重要計劃中，包括建立一座黎薩爾—孫中山紀念堂，供中菲知識份子聚會所及兩國教授和學者的交換訪問，協會也將研究一項科學與技術合作計劃可能性。

印巴均同意 將雙方軍隊 後撤一千碼

【新德里廿四日路透社電】印度國防部今天宣佈，印度和巴基斯坦已經同意使雙方部隊自現據陣地後撤一千碼，藉於本月卅日前解除對峙之勢。

中共責印傷害華人 並促釋放被拘押者

【東京廿四日美聯社電】中共指摘印度殺害在印度的華人，又請求印度「立即釋放」一九六二年中、印邊界爭執時被扣留的華人。中共「新華社」說，中共「外交部」於一月十二日，已向印度駐北平「大使館」發出一項「強硬抗議」。

中共米格廿一機一隊 已進駐河內西北機場

紐約時報駐港記者報導

【紐約廿四日路透社電】「紐約時報」今天從香港報導：中共經已在北越駐有噴射戰鬥機。該由「紐約時報」特派員西摩．托平所發出的報導說：「蘇俄式樣而綵有中共空軍徽號的米格廿一型戰鬥機，經已在河內以北和以西的機場發現。美國飛機亦曾在空中觀察那些米格廿一型機，但是中共的戰鬥機未有採取攻勢的行動。」該篇報導繼續說：「相信北平目前經常在北越駐有一個中隊的米格廿一型機約廿五架。這中隊是從華南和海南島的六個基地之一輪流抽調來的。」「紐約時報」的報導又指出：「這些中隊是已知被派往北越的首批中共戰鬥部隊。」該報又指出：「觀察家說：中共武裝部隊的在北越出現，增加了中共與美國間發生一次衝突的危險。」

【華盛頓廿五日合衆國際社電】星期一日據悉：北越「首都」河內附近的機地，經發現有少批俄製「米格廿一」型超音速戰鬥機。消息靈通人士說：美國政府中人，對於這些飛機（迄今爲止在越南所報導的最進步的一種）是從蘇俄來的，抑是從中共來的，這點，有同的意見。這些人士又說：在北越並非有很多米格廿一型飛機。據悉：北越現有七十架較早期的米格十五型和米格十七型戰鬥機。

社論

越戰「和運」已在煙消雲散中

——詹森總統還能不改變現行政策嗎？

代表詹森總統一連串對越戰停火的和談運動，繼去年所謂「聖誕停火」而全面展開之後，經過將近三十天來的努力，由於越共的冥頑不靈，深閉固拒，現已瀕於煙消雲散之境。在這期間，美國以停炸北越來支持其和談攻勢，又派出高級官員分訪各國，以傳達詹森總統的主張，但卻始終改變不了越共的好戰心理，特別在農曆新年的三天之內，儘管越共也投首響應南越政府的「新春停火」建議，惟實際卻是利用機會，對南越美軍加緊襲擊（據美方宣佈，越共的襲擊行動達六十六次之多），不惜悍然負起破壞停火的責任。這便可以想見，在越共沒有受到致命打擊之前，美國要它放下武器，接受和談，這與所謂「與虎謀皮」，並不見得有多大差別。且由各種跡象與事實顯示，北越本身現已無力掌握決定和戰的大權，此項權力實際乃操縱北平毛帮的血腥之手，美國和談運動所以徒勞無功，實是毛共抵死反對，諸般作梗的緣故。

其實美國的「和平攻勢」本來就多此一舉。早在去年「聖誕停火」時，我們便曾經指出，這祗是美國的「西方人」觀念，不是共黨的「東方人」想法。以當年毛共對付中國政府的作風爲例，他們爲了爭奪政權，根本就不理人民死活，那種「打打停停」與「談談打打」的手法，不過是用來淆亂視聽，分化反共陣營，以求達到其奪取政權的目的。而每經「停火」或「和談」一次，共黨都可藉此喘息補充，並發動宣傳，說他們已由非法組織，進而與政府處於「對等」地位。毛共的作風如此，則在越共自以爲羽毛豐滿，並又受制於北平共帮的今天，其要戰不要和，「未見棺材不流淚」，這都沒有甚麼難於索解的。

越戰既不能用和談解決，則未來發展當然祗有訴之於戰爭的決勝，而美國要想把越共徹底擊敗，贏得戰爭，其勢也不能不要採取「擴大、升級」的步驟。根據日來最新的報道，美國一個陸軍步兵旅，已經空運到百里居增防，美軍的駐越兵力，大抵已將逾二十萬之數，此外B五二型的巨型轟炸機，也恢復對南越境內判斷爲越共巢穴的兩個地區發動攻擊，但西貢的美空軍發言人表示，目前尚無跡象，顯示在最近的將來，就要恢復轟炸北越。這情況，有兩種可能，一是美國認定南越境內共黨遠比北越爲兇險，要使越戰改觀，就得先把南部共黨予以消除，藉以確保南越美軍可以行動自如，而不受任何牽制的窮困地位。二是俄共頭目謝里賓最近訪問河內，傳說業已答應增加北越飛彈武器之類的軍援，美國需要重新估計北越方面的反抗能力，故不能不要對此抱有比前審慎的態度。但不管原因爲何，北越宣稱繼續對美作戰，而美國反像有點躊躇不前，此舉業已引起軍方領袖和國會議員的不滿，如負指揮軍事最高責任的參謀首長聯席會議主席惠勒，就認爲美國如此長期停炸北越，無異「把談判的本錢拋掉」。惠勒此旨雖未明顯反對詹森總統的「和平攻勢」，但他肯定停炸北越不是辦法，卻已等於表明其對和平攻勢「不敢苟同」的基本立場。在國會議員中，參議院軍事委員會主席民主黨議員羅素，就是力主盡速恢復轟炸北越的一人。羅素在聽取惠勒向參院陳述意見之後，表示同意說：「我們使北越共黨愈不舒服，則他們愈不敢對我們施壓力。」另一華盛頓州民主黨參議員賈克遜，他也認爲美國不轟炸北越的戰略目標，實爲一種軍事上的「失策」。賈克遜說：假使恢復轟炸北越的話，這應該考慮包括港口、發電廠、汽油庫和水利設備這四個目標。同時賈氏又主張，美國應該採取「窮追主義」，來防止越共利用柬埔寨作爲庇護所。這都可以看出，詹森總統目前停炸北越的政策，不僅並未使河內共黨有所省悟，而且也顯未獲得國內軍方領袖和國會議員的充分支持的。

由此展望越戰前途，美國的「有限度戰爭」或「不求勝戰爭」策略，祗要美國不想如毛共所願的作長期消耗戰，這都非要急謀改變不可。根據詹森總統昨天向國會提出一九六六至六七年度的總預算案，在國防預算項下達六百零五億美元，而用於對越南軍事和經濟援助的開支，就達一百零五億美元之鉅。美國國力雖強，財富雖厚，但爲應付越戰而作此財政負擔，究竟也不合理。假定美國的越戰政策仍在「迫和」而非求勝，則在今後一年內，越戰是否就可結束，殊屬可疑。因此，在這美國和平攻勢已被越共堅決拒絕的今天，美國要對越南人民和亞洲盟邦履行其承諾，這就祗能運用一切軍事手段使越共低頭，包括越戰禍首的中共在內，此外將無其他途徑可循，也當然不會有「不戰而勝」的奇蹟出現的。

恭賀新禧

香港天德聖教聯合總會籌委會

天德聖教社有限公司董事會會員歐而富 梁光 廖碧泉等
從善佛堂 高程
忠一善堂 梁翰芝
天德佛堂 曾省吾
明德佛堂 伍瑞學
天德聖教社 曾可權
一德佛社 邱茂明
明正佛堂 曾義成
忠信佛堂 李啓章
啓元佛堂 鄧均華
啟忠佛堂 何茂康
啓華佛堂 黃錦平
天德聖教元朗道堂 甘幹
忠信草堂 梁家蕎
如意堂 林滿恩
油田德明草堂 [illegible]
荃灣善堂 [illegible]
荃灣正青道堂 廖兩沾
荃灣一德始佛社 麥少平
荃灣一分佛堂 伍志明
明覺佛堂 陳頌河
敬賢 [illegible]

本會定於農曆初八日下午八時在九龍會所舉行新春團拜聯歡，希我同人踴躍參加，共祝春釐。
秘書處敬啟

聖全體同人鞠躬

日本最新發明

活胃素

根治胃病・唯一聖藥
飯後常服・保健胃腸
KAI-I-MOTO

治胃腸百病 功效神速

主治
（一）急性症狀）急性腸胃炎、大腸炎、粘液便、食物中毒、自家中毒、消化不良及水瀉、胃痛、腸痛、嘔吐。
（二）慢性症狀）胃酸過多、胃潰瘍、十二指腸潰瘍、慢性胃腸炎、胃下垂、腸內異常發酵、慣性便秘、大便不暢、硬便。
（三）兒科婦女）小兒吐乳、[illegible]
（四）[illegible]口臭、酒醉、[illegible]

東南亞總代理：順安貿易公司
香港九龍佐敦道文華樓十六號四樓
電話：八五八五一五
各大藥行均有代售

今之胃腸藥多矣！如非獨有特效，敢來問世！新數迎試服，函購附郵一元即寄。

特約經售店：
香港中上環[illegible]

家主 杜煒泉 浩源 鉅源 少爺 月萍 月琴 月桂 小姐之
令壽堂 幼主 德韶 德璉 德穗 德港 德銘 孫少爺 蓮枝 琦蓮 嬌女 德儀 德雯 德研 孫小姐之
令祖母江太夫人 痛於公曆一九六六年一月廿三日七時十分壽終九龍聖德勒撒醫院 積閏享壽九十有一歲 奉移九龍殯儀館 治喪謹擇一月廿五日上午十一時大殮 廿八日正午十二時在該館大禮堂辭靈 隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場 謹此報
聞
江建成堂家人稟報
治喪處：九龍殯儀館
深水埗楓樹街一號A 電話八〇九四二九 八〇〇九六二

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）助理化驗師（工務司署水務局）
（二）緝私隊副督察（工商業管理處）
有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙
此告

警務處佈告

爲進行彌敦道重建工程，快富街連接彌敦道東邊之路口，將由一九六六年一月二十五日（星期二）上午十時起，作爲期約兩個半月之封閉。快富街，在西洋菜街與彌敦道間之段道路，於上述路口封閉期間，將改爲雙程行車線，以方便該段街道之居民。

警務處長伊輔

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人現勿兄弟拍賣行定期於一九六六年一月廿七日下午三時起在香港維多利亞城畢打街畢打行大廈土庫其拍賣房內將下開物業當衆出投：

計開：

此物業坐落香港在田土廳註冊爲內地段第二千一百五十八號連同上蓋建築物在內即堅尼地道一百二十號此物業係歷一官批管業批期七十五年由一千九百一十六年四月二十五日起計有權續批七十五年該官批係由英皇佐治第五世批立與李煜堂此物業係根據本投買賣章程出售。

每年地稅：五十六元

面積：約八千一百八十二方英尺

欲知詳細及投買章程請向賣主律師的近律師行或拍賣人現勿兄弟拍賣行查詢便知。

香港一千九百六十六年一月十九日

賣主律師的近律師行 香港於仁大廈七樓
拍賣人現勿兄弟拍賣行 同啓

承銀主命貴重物業出投

[illegible]拍賣[illegible]內將下開物業當衆出投

計開

此物業坐落九龍尖沙咀在田土廳註冊爲九龍內地段第八千三百八十五號連同上蓋即亞士厘道第十五號此物業係歷續期批約第七九九六號管業批期一百五十年由一千八百九十二年六月廿四日起計

九龍內地段第八千三百八十五號面積約佔地一千七百三十一方尺每年政府地稅銀十二元正直至一千九百六十七年六月廿三日止以後每年一百九十八元正

欲知詳細及投買章程請問賣主律師布律端律師行或拍賣人蘇沙便知

香港一千九百六十六年一月十九日

賣主律師布律端律師行 香港德輔道中十二號皇室行二樓
拍賣人 蘇沙 同啓

承銀主命將下開貴重物業出投

啓者拍賣人現勿兄弟行定期於一九六六年一月廿五日（星期二）下午三時正在香港維多利亞城必打行土庫其拍賣行內將下開物業當衆出投

其詳細如下

出投之物業係坐落九龍在田土廳登記爲九龍內地段五七五號之分段B之小分段一號之分段A之餘段其上蓋樓宇即衙前台二號、二號A及二號B並享有臨衙前台二號六樓之專用權此物業之批期爲七十五年由一八九八年十二月廿五日起計於一九〇四年七月廿六日已故英皇愛德華七世批與當時業主官批管業

地稅：每年應納十四元三角五分二十二份一

欲知詳細及投買章程請問賣主律師羅文錦律師行或拍賣人現勿兄弟行便知

香港一千九百六十六年一月八日

賣主律師羅文錦律師樓 香港[illegible]八樓
拍賣人現勿兄弟行 同啓

崇正總會通告

一九六六年一月廿五日

本會第廿一屆理監事選舉期近，凡屬入會五百元以下之會員，每年須繳納會費二元，兼經通告及登報週知在案，茲爲便利會員繳納起見，特展期於一九六六年三月卅一日截止，希各會員於期內前來九龍欽州街四四號安大厦五樓下座繳交，凡期末繳者，則依章辦理，除通告外，特此登報週知。右通告

本會各會員

理事長 鍾鏡泉

申請入英籍啓事

王逸（WANG ）住香港德國街七十號四樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名 將事實向本港輔政司報告

打字機新春大平賣

[illegible]

永發打字機公司

[illegible]

人民入境事務處佈告

爲本處屬下各分處事

人民入境事務處在新界上水增設之一所分處，由一九六六年二月一日起，將正式開始啓用。

二、屆時本處將共有三個分處，分別在下列地點辦公：

尖沙咀分處：九龍金巴利道六十七號二樓，電話六三三四一四

上水分處：新界上水石湖墟新豐街四十四號地下（上水火車站附近），電話八八八：粉嶺—六〇八。

北角分處：香港北角糖水道二十號，電話：七〇八九四二二

三、上述各分處幾可辦理各項入境事宜之全部，即包括簽發及換發各種旅遊證件（護照，身份證明書，回港證及國籍證明書等）；收受申領英國護照之申請書；加簽護照及其他旅遊證件；外僑回港簽證；前往英聯邦各地入境簽證（澳洲，加拿大及印度除外）；收受申領由中國大陸入境之申請書等在內。

四、有關歸化英籍及登記爲英國及英屬土公民之申請表格，均可要向上述各分處索取，惟填妥之表格則必須呈交香港德輔道中三十一至三十七號中國聯合銀行大廈人民入境事務總處（英籍及聯邦事務科）辦理。

人民入境事務處處長戈立

人民入境事務處佈告

爲新界流動辦事處事

一、由一九六六年一月三十一日（星期一）起，人民入境事務流動辦事處在新界之辦公時間及行程將修訂如下：

星期一——新墟（鄉事委員會辦公室），上午九時四十五分至十一時。紅水橋（紅水橋新戲院外），上午十一時半至下午一時。新田（鄉事委員會辦公室），下午二時半至三時四十五分。

星期二——荃灣（雅麗珊社區服務中心），上午九時半至下午一時及下午二時至四時十五分。

星期三——流浮山（巴士總站側），上午十時至十一時。元朗（理民府新辦事處停車場內），上午十一時半至下午一時及下午二時至三時四十五分。

星期四——沙頭角（救火局側），上午十時半至下午一時。沙田（鄉事委員會辦公室），下午二時半至四時十五分。

星期五——大埔（鄉事委員會辦公室），上午九時四十五分至下午一時。西貢（警署），下午三時至四時十五分。

二、該流動辦事處經辦之事務如下：

（甲）發出申領新護照或轉換護照之申請表格及收回已填妥之申請表格。

（乙）發出及收回申領單程或覆程身份證明書之申請表格。

（丙）發出及收回申領入境證申請表格。

（丁）發出單程或覆程回港証。

（戊）發出有關歸化事宜之申請表格及辦理英籍人士登記事務。

（己）發出及收回申領英國入境証明書之申請表格。

人民入境事務處處長戈立

英外相史超域稱 河內對和戰問題 內部分裂爲兩派

哈里曼稱和平攻勢使中越共孤立

【華盛頓廿三日路透社電】英國外相史超域今天說：河內領導階層，似乎在越南和平抑或戰爭這一問題上分裂。史氏在倫敦一項錄音廣播中，被問及他是否以爲北越共黨已分裂爲親蘇聯的「和平鴿」與親中共的「戰鷹」兩派。他回答說：「我想這很像是一個正確的推論。」史超域將於本星期中訪問華盛頓，商談英國在蘇彝士以東的防務以及詹森總統的和平攻勢與美國對南越的承諾等問題。

【華盛頓廿四日合衆國際社電】英國外相史超域於星期日說：英國在南越繼續抵抗共黨的目的，將不會導致一場亞洲大戰。史超域在電視訪問中說：戰爭將限於現在的越南分界線。史氏又強調和平的希望寄托於河內。他說：越南的談判將在保証南越的獨立和中立的原則下進行。在被問及在談判中是否可包括越共的代表時，史氏說：如果北越要「一些越共在一起」，那將不會受反對。但他強調說：至於是否承認越共爲一個獨立的討價還價的對手，則取決於南越政府。史超域說：「人們必須與南越政府商量，是否他們準備與在事實上反叛他們的人會晤。」

【紐約廿三日法新社電】美國巡迴大使哈里曼今天告知電視觀衆說：詹森總統的「和平攻勢」，曾有助於使到河內與北平孤立起來。

那個先進外交家說：那項和平攻勢，并未有產生其他眞實的結果。北越并未有顯示願意同美國談判。

據哈里曼答覆各項詢問說：北越并不願結束這次戰爭，「這似乎是明顯得很的。」他說：北越和南越解放運動的領袖們，似乎仍然確信他們能夠贏得這場戰爭，并認爲美國對於越戰終將感到厭倦和退出南越。

哈里曼又說：他不能夠說明美國將是否恢復轟炸北越，因爲這件事情是單獨由詹森總統所決定的。

有關及中共在越南加入作戰的可能性，哈里曼答稱：並無正確理由認爲中共需要介入或需要直接牽入戰爭的漩渦。

哈里曼說：蘇聯對於這場祇使到中共蒙受其利的戰爭，感到困惑得很。

他明白顯示這是他與蘇聯總理柯錫金會談後所獲得的印象，並說蘇聯眞正願意這次戰爭停止下來。

哈里曼又說：克姆林宮現準備在此方面使用其影响力，但是他說，中共由於指摘蘇聯成爲美國盟友之故，因此使蘇聯處於尷尬得很的局勢中。

哈里曼又說：現願見蘇聯對於停止近來戰爭感到興趣，因爲那是中共正在利用的一項用具，俾設法取得國際共產主義的控制權。他并告知他的聽衆說：美國在越南的目標，并不是對中共作戰。他特別說明美國的目標是有限得很的。他說，美國現謀求阻止共黨的侵略行動，准許南越人民自由決定其自己命運，并阻止用武力強迫南越人民接受一個共黨政權。

暴風雪襲美東岸 積雪達一呎高 大部份交通癱瘓

【紐約廿三日美聯社電】星期日厚而潮濕之積雪，被強風捲起，橫掃美國東海岸。雪暴由阿肯色斯漫延至於英倫，積雪兩呎，公路、航空及鐵路交通均受阻。

水牛城一郊區，紐約之闌徹斯特，積雪之紀錄爲二十四吋，紐約市及華盛頓，兩雪交加。紐約市區之強風，異乎常態，使海岸的公路交通停頓，渡海輪停頓兩小時，地方鐵路交通受阻撓。

【芝加哥廿四日合衆國際社電】雖然在中午時分，紐約、康廼狄格、新漢普夏、羅德島、麻州及緬恩等地，仍然掛起大雪警告，暴風警告則在由赫塔里斯角，北卡羅連納至東港、緬恩等地掛起，發出危險航行警告的地方爲紐約的一部份、賓州、新澤西州、新漢普夏、羅德島、康廼狄格、麻州及緬恩等。

新澤西中部之鐵路發生水災，雪與冰雹使紐約州電線被切斷，自治城市斯塔頓島、布魯克林及昆士因之電力終斷。羅徹斯特及水牛城之機場暫停使用，匹茲堡之航空受阻延，飛往紐約市之飛機停止起飛，一架噴射式飛機緊急降落匹茲堡足球場。

匹茲堡市長要求汽車停止開出兩天，以便清理十五寸的積雪，印第安納因積雪死於交通失事者四人，維斯康辛一青年在清除積雪時，一拖拉機倒在他的頭上，因之喪生。

印揆甘地夫人 昨宣誓就職

【新德里廿四日合衆國際社電】甘地夫人今日在總統府內舉行一項簡單的宣誓就職儀式，成爲印度第一位女性總理。觀禮的有來自六十餘個國家的代表。當宣誓儀式進行時，已故總理沙斯特里的骨灰，正由火車運往阿拉哈巴，準備撒到恒河和朱木納河兩條聖河內。

【新德里廿四日路透社電】印度總理甘地夫人今日早上向總統拉達克里斯南遞呈其內閣名單，其中的前任閣員大部份是留任的，這名單經過九小時的磋商而後宣佈。一名重要的新人就是梅達，被提名爲設計部部長。此先任設計委員會副主席的梅達係負責起草印度今後五年計劃的。另一位新閣員是柏德克，他出任司法部長，以代替阿索克森。阿索克森被甘地夫人要求解職來恢復其執業律師工作，新內閣包括部長十五人，國務部長十八人及副部長十七人，閣員名單包括：總理兼原子能部長甘地夫人，內政部長南達，外交部長史華朗星，國防部長查文，財政部長蘇杜來，糧食及農業部長什布蘭尼等人。

英保守黨內部不和 工黨政府擬大選

民意測驗工黨超過保守黨

【倫敦廿三日法新社電】英國國會在傳出可能在今年六月以前進行大選的消息之際，將於本星期二復會。

威爾遜首相在過去幾個星期中，曾在工黨祇在國會中佔三票不穩定的多數的情況下，考慮工黨政府的地位。

北赫爾議會定於星期四的補缺選舉，將可決定工黨是否能維持多數票。

最近的民意測驗表示：工黨所得的支持票比保守黨多百分之四點五，如果選舉優勢能在選舉中成爲事實，則威爾遜可望在國會中獲五十個席位的多數。在未來的大選中看好工黨的另一個理由，是保守黨領導階層的混亂。

保守黨領袖希斯，曾被黨內嚴厲抨擊，保守黨內的意見分歧，是由羅得西亞危機所引起。希斯對黨內缺之團結甚爲希望，他已決定向工黨發動一次「大進攻」。他將抨擊工黨的價格和收入政策的失敗，強調生活費用高的壓力，工業措施的不當，及鐵路工人威脅要於下月大罷工等事。

英國的經濟困難與鐵路工人威脅要大罷工，是這次突然傳出的大選的主要爭論點。但不論威爾遜將作出何種決定，他似乎不致將大選推延至夏末或秋初之後。

【英國伯明罕二十三日路透社電】英國中部的嚴重煤氣缺乏，今晚威脅使英國重大的出口工業，汽車生產工廠，再癱瘓一星期。在上週的北極氣候期間，一間中部的煤氣廠發生一次失火和隨之的機器損壞，引致煤氣缺乏。成百的公司，包括英國汽車公司和幾家工廠，工作停頓。此間的煤氣局官員今日說：工廠將獲恢復一些煤氣供應。但汽車工廠明日不會獲得煤氣——至週共餘日子的展望也不定。

美一教授發明 快速直昇飛碟 用以替代直昇飛機

【加州台維斯市廿三日合衆國際社電】一名大學教授刻在製造飛碟，希望藉以使交通不再出現雍塞狀態，對農夫有所帮助，並且用以在戰爭中替代直昇機。這名教授名叫莫勒，大約五年來，他曾耗用大部分閒暇時候，以研造能夠直昇和時速一百英里的飛碟。去年春天，他所製出的第一隻飛碟（直徑十三英尺），曾以升離地面兩英尺多的高度飛行。

希臘全國市府僱員發生罷工

【雅典廿四日路透社電】希臘全國各市市政局有文員和其他僱員五萬人，在今天開始無限期地罷工，要求增薪。

巴士職工要求提高待遇和改善工作狀況，早已在巴士行駛時間進行罷工，而使雅典和其港口皮留斯港的交通每天陷入稍亂狀態。因此，上述文員的罷工，使雅典和皮留斯港特別遭受惡劣打擊。

從今晚午夜時分起，雅典將再出現另一罷工，即希臘電訊機構的技術人員，曾要求取得千餘人員同類的特別津貼，跟政府機關內技術人員，由於所提要求被拒絕，因而號召罷工六天。

美參議員雅維勛 促政府不畏艱苦 在越南贏得勝利

【紐約廿四日合衆國際社電】紐約州共和黨參議院議員雅維斯，於星期日促政府較爲辛苦的工作着，俾在越南贏得政治與經濟戰的勝利。

雅維斯發表電視談話說：「本質上，我支持政府的政策。我們現在不能夠停止戰鬥。我們需要從盡我們的能力繼續進行這件事情。」但他提出警告說：美國應該加緊努力，俾取得南越人民的支持。他說：「我們現已留在那裡，因此爲何假作我們需要依照越南政府的步武而進行，而不用我們能夠糾集的這種力量和直捷了當的精神進行我們的工作。每一條鄉村，應該是一個堅強據點，無論在建築、經濟和屋宇方面也是一樣。」

雅維斯曾在南越作一週訪問，他經於去週回返此間。他說：「我們應該停止踏足而行和停止向南越政府道歉。我們需要交由一個人負責民事工作和使到他獲得充份金錢和資源，俾做到那項工作。」

圖片說明：「環球小姐」阿博莎拉自美經東京、台北返泰國故里，抵達曼谷郎曼機場時，向歡迎她的親友揮手致意。

義公民雜誌載稱 教皇計劃與蘇建立外交關係

【羅馬廿四日合衆國際社電】義大利右翼「公民」雜誌今日說：教皇保祿六世，正在計劃與蘇聯建立外交關係。該雜誌的一篇社論說，教皇於其計劃上接見蘇聯外交部長葛羅米柯的時候，將此事提出討論。據梵蒂岡消息，「倘葛羅米柯請見教皇的話」，教皇將予以接見的。這消息又說：梵蒂岡人士對於公民雜誌的報導一無所知，但他們認爲此事「絕無可能」。

據該雜誌消息：建立外交關係的一項條件，是「教廷方面自我約束，在蘇聯不推行使人歸信天主教的工作」。它又說：教廷駐莫斯科使節的職務將爲使徒階級——相等於梵蒂岡的大使。該雜誌又說：教皇已與義大利政府討論此一行動。

新墨西哥北部 發生猛烈地震

【新墨西哥達爾斯廿三日美聯社電】這個新墨西哥北部小市鎮及其週圍地區，發生可怕的地震，牆壁裂開，窗門震碎，地基動搖。

昨期日調查損失的當局，發覺損失大體上輕微但甚廣泛，新墨西哥兩個市鎮及科羅拉多均感到地震。

現有跡象是昨晚的地震是該地震紀錄中之最強力者，但未聞傷人。一些餘波繼續至深夜。

天主教的史勒基神父：地震時他作祈禱，並謂：「我甚驚慌，我坐此間，我以爲整間屋將要壓在我身上，我雙手高舉過頭，並作祈禱，地震歷時已有三十秒鐘。」什貨店主布洛斯稱：「共貨架猶像野馬奔騰似的，罐頭食物，均被震跌地上，對面的架子則安然無恙。」

印第安人學校的兩宿舍，地皮被震落時，十七名印第安女生即須疏散。

達爾斯人口一千五……

「環球小姐」阿博莎拉歸故里 父母防她私自會情郎

非替她選擇青年礦商爲未來快婿

【本報曼谷通訊】榮膺去年度「環球小姐」的泰國美人阿博莎拉，自十四日偕同美國小姐甫由台北抵達曼谷後，一直參加各種各樣的社交活動，沒有適當的休息。

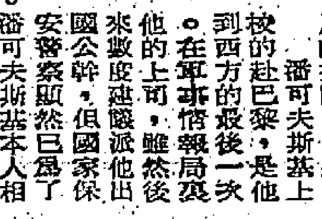
起初，虛妮伺隨着阿博莎拉四處走動，三天之後，她便吃不消了，第一是到處應酬，身體實在吃不消；第二是無論那一個場合，她都追隨在後，成了第一配角。因此，經過一番新奇的遊賞之後，再也提不起肆應的興趣。

阿博莎拉此番回國，距離去年八月歸來爲麗吉王后祝壽，已經整整四個月。這次……

大間諜魔宮竊秘

潘可夫斯基上校文件

潘可夫斯基從巴黎回俄後，即沒有機會再出國，而且在兩個月後便遭秘密警察跟踪。



高爾夫練球棒及其他

·世文·

運輸工人罷工祇十二天 紐約怎樣損失八億美元

這是一九三十年代大不景氣以來，紐約市所受的最大經濟打擊，其間小商人與受薪階級受累最重，時報也損失了三十萬美元的廣告收入。　·呂·

一位快樂的約翰林賽所列出的數字，一如吹襲那批堅堅的在華爾街附近繼續工作的經紀們的冷風，使人頭痛。

這位市長，於上午八時的記者招待會中宣佈，他的城市經濟陷於筋疲力竭，說：「這次罷工，使紐約人於十二天內損失了五億美元。總數逾二億美元的薪金支票迄未發出……零售生意減少了百分之五十至七十五……浪費了無數的擠進擠出市區的時間。」當市長招待會的電視機的燈剛熄滅，他所作的損失數字的估計，已被紐約工商業協會副會長格羅斯提高至「保守的估計」的八億美元。格羅斯說：「紐約市的經濟，遭受到大不景氣以來最大的打擊。」

社會情況今非昔比 英國婦女三分一工作

不過「事業女性」比較少，而做高職的有事業心的女子，會引致丈夫的怨妒。

·谷佩·

你知道 中美將在軍事上作何合作？ 台灣電子工業有何新發展？

你知道 羅斯克來遠東與誰人會談？ 印度對中共將採什麼步驟？

一週時事測驗

·辛文通·

經濟

㈠台灣電子工業，將有若何的發展？

㈡韓越第二年度經濟會議，結果如何？

㈢日本政府批准一九六六財政年度的預算爲若干。

㈣印尼政府的新經濟政策，有無挽救經濟危機之效？

㈤去年十二月英國的輸出，造成怎樣的新紀錄？

㈥法國杯葛共同市場已有多久？現在如何？

社會

義大利又有什麼全國性的罷工行動？

科技

㈠中國那一科學家在美獲獎？

㈡美國的太陽神征月太空船，於何時發射？

答案

伊利沙伯醫院出現反常現象
收容留醫病人突增 官方說是季節有關
否認該院醫生怠工及請願
但曾要求總監聘律師替同事辯護

【本報訊】據昨日晚報消息稱：「最近各政府醫院收容病人的條件，已比前大為放寬，一般前往門診或急症病人，皆獲醫生簽字，准予入院留醫，大開方便之門。」

該消息又說：「此項變更，係由於另一間政府醫院醫生被控誤殺罪名後，各醫生爲了避免引起不良後果而採取此項措施的。」

但港府新聞處在答覆本報詢問時稱：「各政府醫院准許病人入院，每日皆有，自農曆除夕後，入住瑪麗醫院之病人與平日無異，但伊利沙伯醫院則較爲增加，但是此項增加，是被認爲與季節有關者。」

該答覆中又說：「一批政府醫院急症室的醫生，在農曆除夕被請往醫務衛生處接受查詢，是否有任何行動與他們被控的同事有關，結果，認爲彼等並無怠工及請願情事發生。」

又悉：農曆大除夕（即上週星期四）有若干名（人數不詳）服務於瑪麗醫院急症室之醫生，前赴醫務處請見醫務衛生總監，要求醫務處延聘律師代表被控誤殺罪之青年醫生劉楚禎辯護，使劉醫生被控誤殺案，定今日再由西區裁判司署過堂。

據港府發言人謂：各醫生祇詢問醫務處會否派出法律代表爲其同事劉醫生出庭辯護而已。港府發言人否認各醫生進行靜坐罷診或上書政府有所請求。

涉嫌引致女導遊斃命
劉楚禎醫生被控
誤殺案今再提堂

【本報訊】瑪麗醫院醫生劉楚禎涉嫌不接納廿一歲妙齡女導遊李梅芳入院留醫，引致李不治斃命，而犯刑事上疏忽罪嫌，西區裁判署戴維斯法官運用司法賦予之權力，簽發逮捕令，拘控該醫生犯誤殺罪，於年廿七在該裁判署提訊，何珀法官徇控方請求，將案延期今日再提堂，被告仍照舊以二千元保釋出外候審。

此事之死因爲去年八月廿八日李梅芳不適，乃往瑪麗醫院求診，後受勸於八月廿一日再到院，但於八月廿九日，李梅芳病狀惡化，黃夜返院求醫，獲准留醫，惟延至翌日（卅日）不治斃命。警方接報，爲追究責任問題，展開詳盡調查，卒向戴維斯法官及三位陪審員提出死因研究，迨証供完結，陪審員團退庭經過一小時廿分商議後，向法官回報，裁定李梅芳並無墮胎，其死因爲大腸熱所致，陪審員團認爲劉醫生對刑事上疏忽一點，責無旁貸，法官遂即席下令將他拘捕。

陪審員團更認爲該院龐大急症室，竟准許一名甫畢業而自承經驗比較不足之醫生主管，對院方之制度，極表詫異，且甚不滿。

陪審員團又抨擊院方化驗室，不應於週末下午、週日及公衆假期等休息，陪審員團建議化驗室應不分假期，竟日工作，俾協助醫生斷症。此外，急症室亦應有高級及經驗豐富醫生當值始合。

被告劉楚禎，廿五歲，執業醫生，住列提頓道三×號三樓，被控誤殺罪，指其於當年八月卅日，在瑪麗醫院非法殺害女子李梅芳。

拯救獅子山迷途青年
消防員墮崖重傷
空軍協助搜索將兩人救出

【本報訊】一名消防員在往獅子山拯救兩名迷途的青年途中，從卅呎高崖跌下，身受重傷，被送入醫院急救，其後皇家空軍輔助隊出動直升機將兩迷途青年救出。

意外發生於昨晨三時半，消防局的拯救隊接獲報，謂有兩名青年被困在獅子山頂迷路，消防局聞訊後，派出消防員前往援救。但在途中，其中一名隊員胡關冠一時不慎，失足從三十呎高崖跌下，頭部、面部及手部均受傷，後被其他隊員將他送入伊利沙伯醫院急救。

香港皇家空軍輔助隊，昨晨六時亦派出一架直升機往獅子山協助消防員搜索該兩名迷途的少年，至九時始終將該兩名迷途的少年安全救返啓德機場，並將他們送入醫院檢查。

兩名迷途少年是林

輔助空軍救人　皇家空軍輔助隊兩機師及被救出的兩青年。左起：陳丹尼、林明華、伍明輝、T·D·路易士。

官商多人作連串演講
分別向港大生指導就業問題

【本報訊】香港大學學生就業輔導會經已安排一些高級政府官員、本港著名的商號及團體成員，向香港大學學生作一連串演講，指導將來就業問題。

一組港府行政官員曾在本月七日向他們講解進入港府各機構任職的機會。

其他的節目，包括在下月十一日，由最近從澳洲抵港的克拉思洽主講「保險統計師的事業」；下月十八日，由房屋委員會的史超活女士主講「房屋管理」；下月二十八日由渣甸公司之彌迓弼及施細恩石油公司之余伯年主講「大學畢業生如何找尋經理職位的職務」；三月三日，由國民收銀機公司經理加力克主講「電算機工業中有關大學畢業生的職位」；四月五日，由工商管理處一位高級官員主講「政府貿易官員的職務」。

領回港証又出現人龍
攜兒童領証有新措施
必須持有兒童身份証或出世紙

【本報訊】領回港証的人士請注意：人民入境事務處已採取了一項新措施，凡帶同兒童領取回港証者，必須出示該等兒童的「兒童身份証」或「出世紙」，否則不能領取回港證。

在農曆新年假期過後，該處恢復辦公，領取回港証者又復湧至，大排長龍。在中區深士街新填地辦事處，在上午開始辦公以前，已有許多人排隊等候，其後赴來越多，其擠迫情形，比諸去年臘月時不遑多讓，辦事處的職員又復忙個不了。

人民入境事務處

對簽發回港証的新措施，故昨日在衆多的排隊者中，有不少是帶有兒童一齊領取回港証者，因未明悉該項新措施而未帶備兒童身份証或出世紙，致不能入內辦理手續。門前的警員向每一個有此種情形的人解釋該項措施，囑帶齊各種証件，再來領取。

曾坐牢十年之男子
冒幫辦行騙 判入獄三年

【本報訊】一名曾在監獄生活達十年之積犯，去年十月出獄後，又詐稱自己是工務局幫辦，進行勒索勾當，結果事敗再被捕。昨解九龍地方法院審訊，法官認爲被告是有計劃之行騙，重判被告入獄三年。

被告男子周錦明，四十七歲，失業，報住電器道，被控：㊀今年一月五日，在九龍地區，向男子陳滿堂詐騙一千五百元，被告詐稱自己爲工務局幫辦，可以協助原告提前拆妥文英樓十三號至十五號之酒家圖則；㊁去年十月十五日，向男子鄭安龍騙二百元，指鄭安在上海街一七四號所搭之閣仔不合規格，如付出二百元，則可予以方便，被告自稱是工務局幫辦；㊂去年十月十二日，被告在上海街六一六號，以同樣方法向男子周深成，詐騙二百元。

案發後，首案原告報警，一月十八日，華探長黎民祐、探目陳共、及幹探劉榮仁、麥金開，經過偵查，卒將被告拘獲。

港開澳洲貨船 途中觸礁擱淺
乘客全部救出

【本報訊】一艘在本港註冊的六千九百噸客貨船「東方藍哥斯」號，本月九日由港開往悉尼途中，航至澳洲東北部海岸觸礁擱淺。外電消息：一度傳說該船發生危險，但據此間中華航業有限公司發言人稱：該輪擱淺後，始終未有入水，並無危險，船上所有十二名乘客，均獲安全救出，現正設法將之轉送往目的地中。公司方面已由澳洲聘請一位專家到塲設法將船浮起，由於潮水關係，預計於下月三日方可將該船搶救出險。

白田村圍毆消防員事件
六人涉嫌被捕
一名傷者施手術情況仍嚴重

【本報訊】沙田白田村數十人包圍消防車毆打消防員事件，警方於昨日扣留六名疑與此案有關之男子，其中一人獲准保釋。案發時受傷的三名男子中，傷者陳興昨晚接受手術，據稱：情況仍然嚴重。

事件發生於前晚九時許，沙田消防分局據報白田村報告，說沙田白田村山邊一處火燒山草。消防分局立即派出消防車及救傷車各一輛駛往現場，消防車的警號嚇得山邊一間木屋內的一大群身份不明的男子拚命逃跑，事後查明，那裏根本沒有發生火警，爲數約四十多名的男子乃將消防及救傷人員包圍，聲勢洶洶，指有人「整蠱」，消防及救傷人員被困中間，乃一邊應付來勢洶洶的人，一邊上車圖衝出重圍，在混亂中，有三名男子受傷，其中一人傷勢頗重。

消防人員衝出重圍後，到警署報案，警方見事態嚴重，即派出大隊軍裝和便裝人員到塲調查。

便利彌敦道重修
快富街一段封閉

【本報訊】九龍快富街東面與彌敦道交界處，將於今日上午十時起封閉約兩個半月，以便利彌敦道重建工程之進行。

屆時，快富街介於西洋菜街及彌敦道一段將可雙程行車，以便車輛駛進該地區之屋宇。

人民入境事務處
新界分處成立 下月一日啓用
地點上水石湖墟新發街

【本報訊】人民入境事務處新界分處，將於下月一日啓用，該分處之設立，將使該處之分處增至三處。

該新界分處設於上水石湖墟新發街四十四號地下，將與市區之兩個分處相同，可以處理幾乎各種人民入境工作，包括簽發及更換旅行証件，聯邦護照之申請書、護照，及與他旅行証件之加簽，外國人回港簽証，前往除澳洲、加拿大及印度之外英聯邦地區之簽証，由中國大陸入境之申請書。

此三個分處，亦備有入籍証書申請書，及學生入境証之申請書。填妥之申請書，須交回港島德輔道中卅一號，至卅七號人民入境事務處辦事處英籍及英聯邦事務組。

人民入境事務處設於市區之兩分處，分別設於九龍尖沙咀金巴利道六十七號二樓及港島北角糖水道二十號。

由於新界分處之啓用，流動人民入境事務處之時間表經予以更改，以包括元朗區之洪水橋及流浮山及大埔區之沙頭角在內。

由本月卅一日起，新界之流動人民入境辦事處，將於每星期一上午在新墟及洪水橋工作，下午則在新田工作，星期二上下午在荃灣，星期三上午在流浮山，上午及下午在元朗，星期四上午在沙頭角，下午在沙田，每星期五上午在大埔下午則在西貢。

請採用
主恩出版社編訂（全彩色）
幼稚聖經讀本
信仰純正 圖文並茂 編輯新穎 印刷最精
電話：八三弍八七七・八弍一弍九五
地址：九龍花園街九十四號地下

平！破天荒
現成樓宇 即買即住
尖沙咀寶勒巷十三至十五號
實力大廈
樓上住宅・兩廳兩房
祇售四萬餘元
地下舖位・二樓寫字樓
適合大餐室・酒家之用・

立信置業有限公司
電話：238203・224322
653659

Esso標準牌新出之最精製潤滑油(Teresso)即為最新例證之一渦輪機械構造精密故其活動部份所用之潤滑油極為重要標準石油公司之研究機構為解決此難題從最基本研究做起將現有之煉油方法徹底改進創製而成此種優質潤滑油用途甚廣可用作渦輪機油輕軸承油柴油機之齒輪油及油壓系統之壓力油等其特性為黏度指數高着火點高防氧化防腐蝕防起泡為標準牌最精良出品之一

Esso標準牌出產所有石油產品副產品及化學石油產品凡數千種由於設有世界第一流研究部門所有產品均經研究改良臻於完美業以品質卓越性能可靠稱著世界

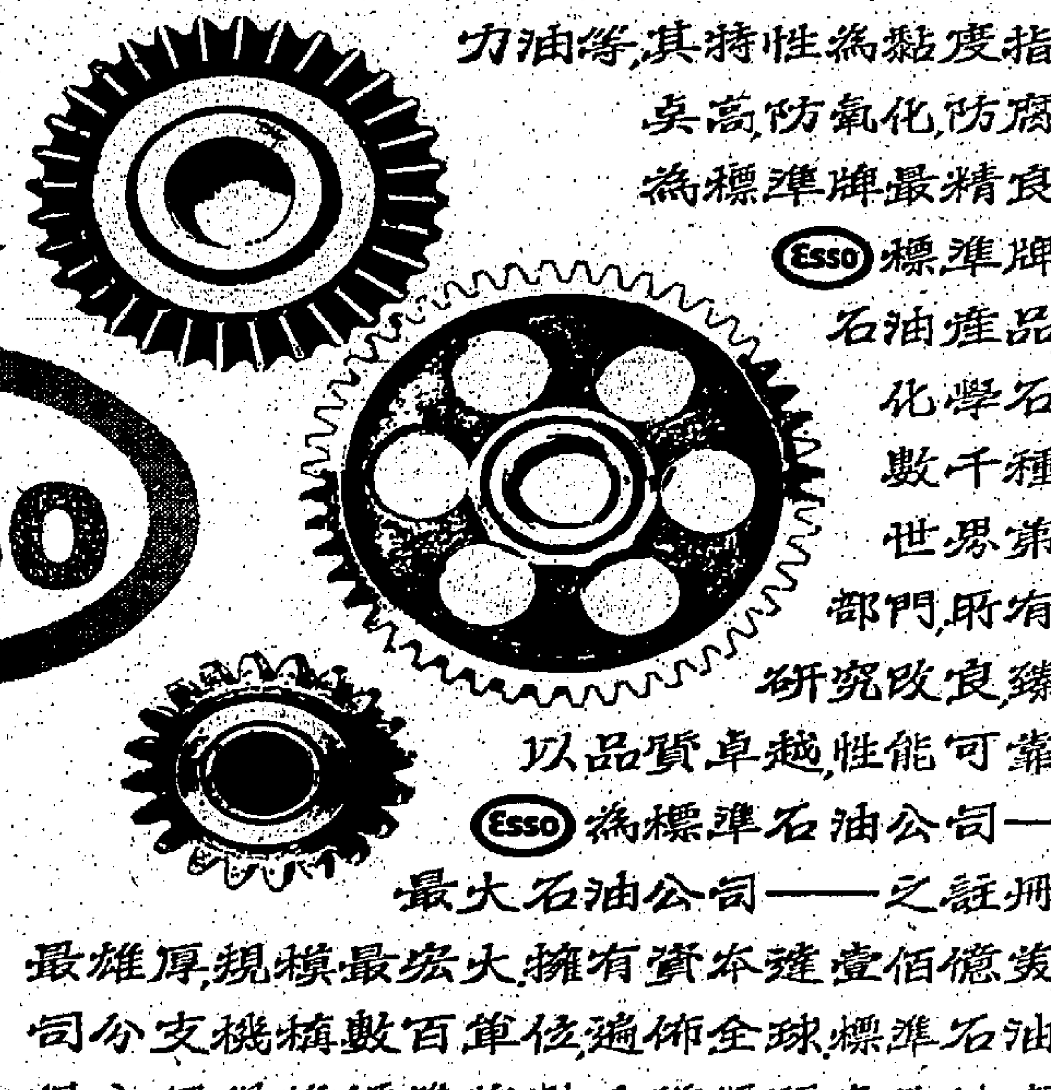
Esso為標準石油公司──全世界最大石油公司──之註冊商標資本最雄厚規模最宏大擁有資本達壹佰億美元附屬公司分支機構數百單位遍佈全球標準石油(香港)有限公司現將標準牌數千種優質產品供應本港工商界採用以期提高品質減低成本延長機器壽命標準石油公司的橢圓形Esso標準牌商標更為真誠服務的標誌舉凡查詢資料技術服務產品推薦等等事無巨細一經洽詢當派專人研討真誠服務為顧客完滿解決困難因此在本港經營工廠之企業家

請認明標準牌商標Esso

標準牌 Esso

石油產品
對本港工業界
常有新貢獻！

標準石油(香港)有限公司
香港雪廠街十號新顯利大厦　電話：二四〇〇六七



擄童疑案開始初級偵訊
偵緝主任供述破案經過
假槍帆布帶等呈堂作証
卅名証人中廿一人毋須出庭祇証供呈堂

【本報訊】百德新街百德大廈八歲小童陳漢耀被綁架勒索巨款疑案，昨日開始在銅鑼灣裁判署羅顯勝法庭循嚴重刑事案程序，作初級偵訊，除由檢察官羅夫金斯向法官讀出二十一份無需出庭的証人，包括警員、被綁小童陳漢耀親人等的証供和呈示假手槍、刀仔、匙、帆布帶和信件等証物外，全由東區偵緝主任高級幫辦朱振文供述與第一被告相遇及起參經過。

控方証人作供未畢，今晨繼續聆訊，案中主要証人陳漢耀及女傭黃玉將出庭作供。

三被告：（一）男子楊明，五十三歲，山東人，塑膠工人，住九龍亞皆老街一百三十四號十一樓；（二）已婚婦人李斐，又名趙亞青，又名雅莉亞，五十歲，住九龍馬頭圍道東南大廈二樓Q座；（三）楊煥庭，八十一歲，住亞皆老街一百三十四號十二樓。

同被控於去年十二月六日至十日期內，在百德新街百德大廈以武力扣押小童陳漢耀，違反其本人的志願，意圖獲得贖金或其他利益始將陳漢耀恢復自由。

案由檢察官羅夫金斯主控，東區警署偵緝主任朱振文協助。三被告延金仕騰律師出庭代辯。

該案於昨晨十時開庭，法庭傳譯員首先向三被告解釋法官陳述的偵訊方式，表示法官并不需要被告答辯，如控方証人作供完畢，法官如裁定各被告所被控的罪名表面証據成立後，即將全案移解高院定讞，被告可於屆時在高院刑庭致辯。

法官續向被告表示，案中有三十名証人，但其中有廿一位証人，將不會出庭作供，祇根據簡易初級偵訊程序，以文字上的証供呈堂，中英文本皆具，并向三被告讀出，俾其能獲悉該等証供的內容，而其他九名主要証人的口供，則需要親自出庭作供，但如被告的辯護律師認為未有出庭作供的証人，必需出庭時，法官亦可傳喚該証人親自出庭。

繼由政府檢察官羅夫金斯向法官表示，先將二十一份無需出庭作供的証人証供讀出，然後再由其他証人出庭。檢察官繼稱：第一份証供乃屬探員五四六七李潔耀者，辯護律師金仕騰表示不反對該証供呈堂，亦表示無需將該証供在法庭上宣讀，接著檢察官又將五份照片，附上該份証供呈堂，該証人乃警方攝影師；第二份証供是屬警方攝影師程國泰，係負責攝影現場照片者，并附上一份十五張圖片及另一份六張圖片呈堂；第三份証供是屬政府測量員何文楚，負責繪劃現場圖則者，呈堂供詞附上一份現場之圖則；第四份証供是屬被綁架小童陳漢耀的祖母曾恭嫻者；第五份証供是屬被綁架小童陳漢耀的姊姊陳珍妮者；第六份証供是屬被綁架小童陳漢耀的姊姊陳清文者；第七份証供是屬被綁架小童陳漢耀的姨媽黃鈿卿者；第八份証供是港島偵緝隊警目二五〇七號蔡瑞耀者；第九份証供是深水埗警署偵緝部探員二二九八號溫超福者；第十份証供是東區警署偵緝部女警員八〇五三號張玉珍者；第十一份証供是港島偵緝部探員四〇二一號張金城者；第十二份証供是百德新街百德服務公司職員麥沃蒋者；第十三份証供是警察總部指紋組專家高級幫辦高雅昌者；第十四份証供是港島偵緝部總華探長呂樂者；第十五份証供是港島偵緝部助理警司陳炳榮者；第十六份証供是警方傳譯員余文敬者；第十七份証供是警方攝影師潘岳明者；第十八份証供是警察總部高級幫辦鄭福興者；第十九份証供是警察總部反黑組偵緝幫辦李洛夫者；第二十份証供是警察總部反黑組警司李達者；第二十一份証供是警察總部法醫官李福基者。

各証人的供詞呈堂時，其中分別附夾各種証物，包括一枝假手槍、刀仔、匙、門鎖、帆布帶、黑布及信件等共卅九件。

十二月十日下午四時二十分，他在其本人之辦公室將第二被告落案，控告共用暴力扣留該小童，意圖勒取「贖金」罪名，由警方繙譯員余文敬任繙譯，第二被告錄下口供，乃由余文敬筆錄，其後各人均簽名其上。

証人又稱：同日下午四時五十分，在同一地點中使用同樣程序落案控告第一被告同一樣之罪名，第一被告本人用英文寫下口供，寫完後，各人分別簽名，該項落案過程中，毛張龍律師在場。

十二月十四日凌晨零時十五分至一時十分之間，他在指紋鑑析課之鄭福興幫辦前，由鄭幫辦分辨第三被告人的字跡。同日十二時十七分，在他的辦公室中，他使用對第一、二兩被告之同樣警誡過程，將第三被告落案及控以同樣罪名，第三被告本人用中文筆錄下口供，然後各人簽字其上，鄭福興幫辦處收回該打單信件。十二月十六日，他前往指紋鑑析課，由朱振文幫辦作供後，辯方金仕騰律師表示對其証供保留盤詰權利。

警司踢開房門發現被擄小童
首次兩名男女被告
分別在街頭及大廈走廊內落網

其後檢察官引導需要出庭作供的證人出庭作供，首先由東區偵緝主任朱振文高級幫辦出庭供述稱：去年十二月七日早上八時零五分，他接得消息前往百德大廈十二樓C一座，抵達時，目視一隊警方人員是由街鋒隊警目二五〇七號蔡瑞耀在場，又目視中國女子黃玉另有其他住客在屋中，警目將一封打單信交給他，該信是用中國文字所寫，此外，又交給他兩條布帶及一幅黑布，各物俱屬本案中呈堂證物。當他與黃玉交談之後，黃玉帶他前往百德大廈C座九樓之後座樓梯處，在樓梯間檢得四片膠布。

同日上午十時，他又前往軍器廠街警察總部，並帶同該封打單信交給指紋探高級幫辦高雅昌，經檢驗後，高幫辦將該信交回給他，他又將信帶過鄭福興幫辦處研究字模，將信交給鄭福興幫辦研究字跡。

證人又稱：十二月八日凌晨一時三十分，他收到消息後，與馮來幫辦及高級探目二〇七一號，抵達上址後，與中國男子林潤文一道往百德新街百德大廈十二樓C一座五一〇號二樓，此時間約爲一時三十五分，途經洛克道近歡隊街交界會見一男子，該男子是本案第一被告楊明，當時是由林潤文介紹給他認識。當高級探目與林潤文分別離開後，他用廣東話問第一被告能否供給有關陳漢耀被綁架的消息？又問及第一被告願意與他同返警署否？第一被告表示願意後，乃跟他及馮來幫辦一起前往東區警署。

抵警署後，他乃傳晚探目二〇五三號，不久，探目應召前來，由探目取錄第一被告之口供，該口供是有關第一被告於去年十二月七日的行踪及講述有關案中人物及陳漢耀被綁票的一切情形。

朱振文又供稱：同日上午九時三十分，李逵警司抵達他的辦字樓，與他談及若干事後，李逵幫辦即與第一被告離開東區警署。

十二月九日下午七時，他與陳維敏警司及另一部份警方人員前往百德大廈六樓，即目視第一被告與陳文幫辦同站在該址之走廊內，陳文幫辦手上持有一束鎖匙，他與一千人乃前往同樓C五座樓門鈴，陳警司用英語詢問第一被告該樓宇由何人居住？第一被告答謂，乃其本人居住。陳警司及問其最近一次乃何時到過該樓宇？第一被告答謂，當日早上曾到過。陳警司乃再問第一被告當時有誰人在樓宇內？第一被告答謂並無其他人，只有一個小童。陳警司又問，第一被告有匙可以開啓該樓宇之大門否？第一被告未有回答，一手搶去陳文幫辦手上之一束鎖匙用以開門，但無法開啓；後來第一被告又取來放在C四座樓宇一條面上的一條鎖匙，試行開門，但亦無法將門開啓。

陳維敏警司用一鐵枝將門鎖撬毁，乃開門成功，他與陳警司及第一被告等乃同進入C五座樓宇中，見C五座樓宇內左手邊有一間睡房的房門，乃用鎖扣住。

朱振文幫辦續稱：陳警司移動門鎖企圖將睡房門開啓，但未成功，陳警司又用腳踢房門，將門踢開，入房中看見一個小童，後來他知悉該小童乃陳漢耀。

藏參睡房無燈火 窗門亦用布遮蔽
被擄小童則躺在房中角落

當時陳漢耀是躺在睡房內之一角落處，陳警司將該C五座的樓宇交給他處理，陳警司乃離開該處，於是他乃委派高級警目二〇七一號將現場各項證由各部份專家檢驗。

證人又謂，他進入睡房後，發現該睡房中並無燈火，唯一窗門已用一幅布遮蔽。

同日下午七時四十分左右，警方攝影師程國泰、高級幫辦高雅昌、法醫官李福基先後抵達現場，彼吩咐程國泰拍攝該屋內外工作，高幫辦則將一些証物搬返去檢驗，李福基則簡單檢驗小童陳漢耀的身體，其後由警方人員將陳漢耀帶離C五座樓宇，再後，高級警目二〇七一將C五座中所有物件搬返東區警署。十時四十五分，他離開C五座樓宇，離開時，帶同第二被告，第二被告乃是在該大廈六樓走廊上被捕者。

英貿易部官員日內來港商談棉品輸英問題

【倫敦廿四日路透社電】據今天宣佈的消息：英國貿易部將有官員在短期內前往香港，從事就地商談，討論英國限制香港棉織品輸英問題。

這道宣佈是在香港工商署長何禮文動身返香港前夕發出的。何氏來此已經一個星期，並在跟英國貿易部商談。何氏將在明天啓程離此。

兩賊梯間強刧老婦
搶去金鈪戒指共值五百餘元

【本報訊】五十四歲老婦陳煥金，昨日下午在梯間被兩男子搶刧，損失金鈪戒指共值五百餘元，刧匪得手後將她推下樓。

刧案發生於昨日下午三時四十分左右，失主住東里二號二樓，據說昨日上述時間，她由外返家，見一男子正挺拍門，遂問他找誰，該男子說找中間房的雲姐，失主說銀姐早上出街。當時失主正取出大門匙，突然有一名男子由樓上衝下，一手挾她頸部，另一手掩她眼，這時她覺得有人搶她手上的一對金鈪及金戒指，她大呼搶刧，並掙扎，刧匪將她推下樓梯，但刧匪已經得手，再從樓梯逃去。失主的女兒聞聲奔出，扶失主到警署報案，由於她由二樓梯間滾下，經警後被送醫院治療傷。

據失主陳煥金說：中間房住一對夫婦，女的也叫雲姐，是於一月前遷入的，某日有一男子到來找她，曾叫了失主一聲，與在門外向問的人相像。警方已根據此線索展開調查。

兩匹因四足被斬至重傷而在屠房遭人道毀滅的名駒

馬房發生罕見血案
兩駒離奇被斬
警方嚴查兇徒
惠安及金美人腿部折斷 已遭人道毀滅屍體焚化

【本報訊】警方昨日開始積極調查兩匹馬左前腳被利刀斬至見骨的事件。

該兩匹被斬的馬爲「惠安」和「金美人」，牠們昨已被人道毀滅，屍體被送入西環屠場焚化。

該宗罕見的事件，發生於朱寶明馬房內。馬會當局對此宗意外非常重視，除請求警方協助外，昨竟日動員許多人力，在朱寶明馬房內搜索開馬草找尋兇器。

兩匹馬養在朱寶明馬房入口處的馬房之內。

「金美人」是一匹未經上陣的新馬，「惠安」得過三次頭獎，現編第七班。

賽馬會的馬房司理幾歐潘利對記者講述經過時說：約在前晚十一時許至昨晨零時之間，當值的馬伕突然聽到馬匹慘厲嘶叫，接着聽到馬房內有重物倒地的聲音。該馬伕迎忙跑進馬房，看見「惠安」和「金美人」倒在地上掙扎打滾。馬伕立即把情況報告他（潘利）。他到馬房檢查，看不到有任何兇器，但是從馬腿折斷的傷口來看，他懷疑被斧頭砍傷。由於兩匹馬受苦痛，以後不能出賽，決定予以「人道毀滅」。

潘利表示：在兇手未找到之前，爲了馬匹的安全，馬房暫時加上重鎖，直到兇手找到爲止。

據接近「惠安」馬主曾紀華方面人士透露：因有關方面於事發後無法與馬伕接觸，故馬主正等待馬會和警察當局怎樣處理這宗事件。

本報記者昨往防止虐畜會詢問該會意見，但由於未能見到該會主管，據其秘書說，他們尚未知道此宗事件，在此事件未清楚前，她不允予評論。

據悉：「惠安」馬主曾紀華在干諾道中大昌大廈十四樓，開設海安輸出公司和惠安貿易公司。「惠安」是一隻一九六一年馬，烙印爲M五九，今年九歲，雌性，棗色，高十五掌，擅跑中短路程，對軟爛地均佳。該馬向有走丁格脾氣。初來時，此駒號第四班，以後屢次降班，由第五班一直降至第七班。

本季初此馬跑六化郎，第一次出賽第三天，由陳毓麟策騎，結果奪冠軍，獨贏派彩廿五元九角。在此之前，該馬曾得過冠軍多次，獨得之獎金超過四萬元。

「金美人」則爲一九六六年新馬，年僅三歲，尚未出賽，毛作栗色，馬主是關如彭，烙印T十四號，高度十四掌三。該馬很少作晨操，最近新馬試操時，跑姿可人，馬評家均認爲此乃一隻高班馬，不料竟然遭意外橫死，識馬之人，均爲之惋惜不已。

助理警務處長率隊破獲賭檔

【本報訊】警方人員於昨下午二時四十五分突擊搜查西營盤奇靈里一賭檔，當場拘捕五名涉嫌聚賭的男子，並檢去賭具和現金四百八十八元。

該項突擊搜查小組是由助理警務處長賀倫領導的。

昨抵港安排英國週事宜
英國家出口協會主席
馬嘉烈公主私人秘書同行

【本報訊】英國國家出口協會對亞洲出口委員會主席紫德高及馬嘉烈公主私人秘書法蘭斯‧李少校，乃由英乘英國海外航空公司班機來港。

彼等此行係安排馬嘉烈公主及史諾頓勛爵訪港事宜，紫氏更藉此在港安排本年三月三日至十二日首次在港舉行之英國週。

據紫氏稱：由於以往在港開辦過的英國工程展覽會及英國倫敦樂隊在港展出及演出均非常成功，相信此次英國週在港展出，亦會獲得成功。本人在港期間，將會與英國商務專員及英國週辦事處人員商談有關籌備工作。

紫氏最後又稱：他們在港期間，將舉行兩次記者招待會，曾決定明日（星期三）舉行，該會將會供給報界一些有關英國週之秩序及內容。

三院舉行春節團拜

【本報訊】東華三院當年總理、顧問、及院長、醫生、護長、各校校長、校主任、各部職員及中小學教員等，於昨日中午十二時，在香港東華醫院大堂舉行春節團拜，由主席林植振、首總理孫秉樞、廖烈武、梁榮昌、總理李俊亭、陳有慶、胡寶星、區百齡、汪徵祥、高福球、王幸利、鄒振猷、陳錦台、李作權、梁知行、田家炳、施廣瑜、梁錦輝、余祿祐、關超然、顧問何世柱、顧乾麟、陳百強、關卓然等領導，向神農皇行禮，禮畢，互相祝賀，並舉行茶會。

三院籌募善款 下月舉行舞會
發售一元獎券獎品名貴

【本報訊】本港東華三院主席林植振，首總理孫秉樞、廖烈武、梁榮昌及余祿祐等，爲籌建大口環及黃大仙慶善院暨中小學校舍，定下月四日下午八時，在淺水灣酒店舉行慈善餐舞會，爲使多籌善款起見，特發售一元慈善獎券，歡迎各界人士踴躍認購。

該項慈善獎券，將在餐舞會席上抽獎。昨起在港九兩地天星小輪碼頭，設站公開發售。

該慈善獎券設獎一百個，頭獎爲名貴房車一輛，二獎爲芝柏女庄黃金表一個，三獎新型名貴雪櫃一個，由四獎至一百獎，均屬名貴獎品。

餐舞會敦請麥道軻爵士夫人、鄧炳輝夫人、政務司麥道軻夫人及簡乃傑夫人爲名譽顧問，東華三院主席林植振夫人、副主席孫秉樞夫人、廖烈武夫人、委員李俊亭夫人、梁榮昌夫人、陳有慶夫人、胡寶星夫人、區百齡夫人、汪徵祥夫人、王幸利夫人、高福球夫人、鄒振猷夫人、陳錦台夫人、李作權夫人、田家炳夫人、梁知行夫人、余祿祐夫人、梁錦輝夫人、施廣瑜夫人、何世柱夫人、關超然夫人、顧乾麟夫人、陳百強夫人、關卓然夫人，並定於十七日召開第一次籌備會議，決定發售一元慈善獎券及餐舞券，以裕善款收入。

據悉：慈善獎券經已公開發售，並在天星碼頭及告羅士打行地下設站發售獎券，各顧問及委員夫人由昨日起至廿九日止，將分日在告羅士打行地下分銷站，主持勸售獎券，頭獎汽車亦同時陳列，昨日上午十時至下午一時卅分，由王幸利夫人、余祿祐夫人，及下午一時卅分至五時卅分，由施廣瑜夫人、汪徵祥夫人主持勸售。今日上午則由東華三院主席林植振夫人親自主持，下午則由胡寶星夫人、高福球夫人、梁錦輝夫人主持。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，早晨有霧，下午有陽光，氣溫大致與昨日同。

昨日氣溫最高爲攝氏表二〇‧〇度，最低爲攝氏表一五‧六度。

今晨零時室內氣溫爲攝氏表十六度。

高潮：中午十二時五十二分 下午十一時零六分

低潮：上午六時零五分 下午四時四十八分

港澳長途電話將可全日通話

【本報澳門訊】港澳兩地電話廿四小時不停通話，預料可於下半年新設射站建成後實現。

有關全日通話的措施，澳郵電廳經加緊部署中，目前電話部門，經出現增聘工作人員。

按：港澳長途電話通話時間，雖然去年已延長至深夜十二時，但兩地商民仍感十分不便，咸盼早日達到全日通話。

華美廣告公司 太平洋區會議

【本報訊】由國際華美廣告公司副總裁愛理遜所主持的該公司太平洋區會議，昨在希爾頓酒店正式開幕。

該公司總裁金利在開幕儀式舉行後，隨即演說，闡明該次會議的目的。

參加該會議者包括該公司日本代表金化利、澳洲代表地利韓、奧希逸比利亞、菲律賓代表主斯、馬來西亞代表和爾逸、曼谷代表傑特及本港代表林秉榮、林秉寬。

日布疋零售商 集體旅遊港澳

【本報訊】由日本山五株式會社社長山崎壽率領的日本和服布疋零售商七十五人，昨下午六時二十分，由大阪乘國泰班機來港。

他們是由於對山五株式會社出產的布疋推銷獲得優異成績，所以該會社特邀他們來港遊覽，作爲一種獎勵。

他們將在港遊覽三天，然後赴澳一天，在全程遊畢後返日，在港期間，將參觀大九公司，在港澳的一切應酬節目，均由太平洋旅運公司安排。

日疋頭商抵港 日本大阪和服布疋業商七十五人旅行團昨抵港，部份團員在機場攝。

華美副總裁愛理遜

大東電報局要員赴台商洽
加強港台間無綫電系統

【本報訊】英國大東電報局助理總工程師歌賴港海外服務部經理李平高及遠東區代表伊錦斯乘民航空運公司班機由港飛台北。

彼等此行，係到台與中國政府研究設立港、台兩地無綫電收發傳播系統。該系統成立後，可使港台兩地電報來往收發上產生更多聯系。

彼等在台灣將逗留一星期，商談完畢始返港及回英。

你的子弟讀書沒有進步？請報名投考：

教育司立案

聯合英文中學

負責改造落後學生
嚴格拒收品劣阿飛
成功的新教授方法
造就成功的新人材

擴班招收F1・2・3新生一百人
致試日期：即日起報名，考期另行通知

校址：九龍登打士街三十七號（彌敦道口）電話：八四九五〇〇

校監 鄧樹勛

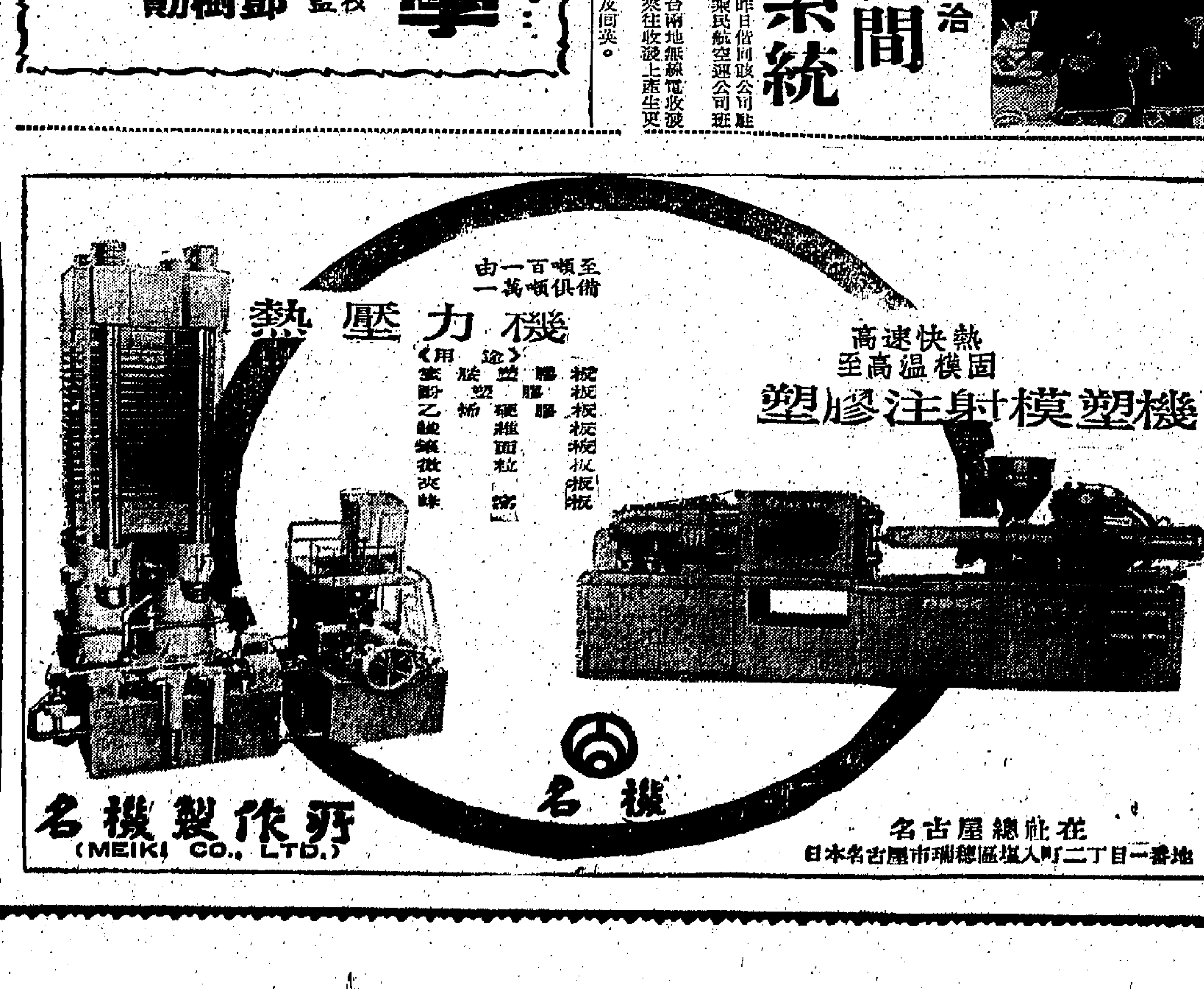
南開女書院 招插班生

班級：F1—F4，上下午班，每班五名
報名：即日開始（假期上午辦公）
考試：校內公佈
校址：九龍金巴倫道14號
電話：835154・825324

茲定於一九六六年[illegible]爲本醫館開幕典禮，是日於本地舉行酒會誌慶敬希

同業先進 各界友好 光臨指導

廖繼平胃腸專科敬約



深水埗

泉章居

紅桃吐艷添佳景
美酒鹽雞慶好春

正月初六日啟市升舉
行十七週年紀念奉送
香烟紅瓜時菓酬賓

地址：北河街一百三十八號 電話：八六八九七六
大埔道一九一至一九六號 電話：八六四七二一

防止天花症發生 種痘運動今開始

各醫院及診所免費爲市民種痘

【本報訊】醫務衛生當局昨開始發動爲期兩週的全港性之預防天花運動。在預防運動期間，將竭力喚醒市民，注意天花之危險，同時，政府醫院、診所及固定防疫站，將免費爲市民接種牛痘，各流動車及流動隊，亦免費替市民種痘。

醫務衛生處發言人促請爲人父母者本身及其子女均應接種牛痘，以預防天花。他提及一九三六年及一九四六年至四七年本港發生天花時疫，該兩期間分別有一千八百三十三人及一千三百零六人因患此症喪生。

發言人提出警告謂：自從一九四九年以來，本港雖無天花發生，但由於本港與亞洲其他國家保持經常之海空交通線，天花症隨時均可能傳入本港。因此所有嬰兒均有接種牛痘預防天花之必要，同時，每名居民必須每隔三年再種牛痘一次。

他繼謂：本港居民若要對該種病症保持適當之抵抗力，則每年必須有三分一居民再種痘。

新界各鄉會迎春 今明繼續有盛會

人日民政署長宴新界紳耆

【本報訊】馬年伊始，粱鄉政，馬到成功。日舉行新春團拜。新春迪吉，新界各又今日舉行團拜者，此外，新界鄉儀局地區鄉事會同人爲共，有新界長洲鄉事會全體同人，定初七人慶新春，特在此新春，將於今日上午十一日正午十二時舉行新佳日，舉行團拜賀歲時半，在會所舉行。春團拜，下午一時聯，以祝昇平。屏山鄉事會則於今日袂參加新界民政署長下午一時在會內舉行區葳業在元洲仔私邸。大澳鄉事會亦於今舉行之新春園遊會。

新界西貢地區墟內各店舖，昨開市大吉。上午十時許，新界西貢各村團均派出瑞獅麒麟分別到各鄉發演賀歲，一時炮竹及鑼鼓之聲響徹西貢，極爲熱鬧。午間十二時，西貢鄉事會同人舉行新春團拜，共祝春釐。晚間西貢鄉事會主席李秉禮特設春茗宴客，席間賓主盡情歡洽，共祝馬年商

今明兩天 社團團拜

【本報訊】港九各界社團包括各大慈善福利、工商各業、各區街坊、各省邑同鄉及各氏宗親會等，在此新春期間舉行團拜禮者接連不輟。昨日舉行團拜禮者計有：東華三院、中華廠商會、大坑街坊會、白廟同鄉會、台山商會、開平商會、無綫電聯

今日

定期今日團拜的團體計有：

新會商會

僑港新會商會，定今日上午十一時，在該會所禮堂，舉行新春同人團拜禮，并設茶會歡敘，禮成後隨召開本月份全體董事會議，報告及策商各項會務福利，建設各項，屆時將由主席張玉麟主持。

南海同鄉會

僑港南海同鄉會，爲聯絡鄉親情感，敦睦鄉誼，定今日正午十二時，在會所集合，乘坐專車前往新界元朗米埔祭園漁村酒家舉行常屆會長覺全體理監事同人新年團

潮僑食品商會

潮僑食品業商會，

會寧同鄉會

會寧同鄉會有限公司，定明日在莊士敦道二至十二號文興大廈十一樓該會辦事處，舉行新春團拜，并座談今後一年大計，會並敘餐聯歡，歡迎各會員參加。

五華同鄉會

五華同鄉會定明日下午，在會所內舉行新春團拜，晚上在彌敦道醉瓊樓舉行新春聯歡，理事長李惠堂暨各部職員屆時與會，向同人共祝春釐。

謝氏宗親會

謝氏宗親會於明日下午三時在會所內舉行新春團拜，晚上在新樂酒樓舉行聯歡，會長謝伯昌，理事長謝錫垄暨各部職員屆時與會，向同人共祝春釐。

明日

定期明日團拜的團體計有：

順德聯誼會

順德聯誼總會與順德商會董同寅，今日下午七時，在順聯會所禮堂舉行新春團拜，藉以互賀新禧。

羅氏宗親會

羅氏宗親會同人定今日下午二時在會所禮堂舉行農曆新年團拜，共慶新禧，並由該會康樂部主持音樂演奏及歌唱助興。

楊氏宗親會

楊氏宗親會定下午二時，在九龍打老道會所禮堂舉行新春同人團拜禮，屆時並有粉墨登場表演助興，禮畢，由該會理事長陳設備午餐招待。

三益宗會

駐江何三姓三益宗會，明日下午所團拜及開會飲祝。

華洋百貨商會

港九華洋百貨商會總商會理監事爲歡渡春節，互叠，定明日下午，在文成東街西樓該會會所，聯十八、九屆新舊監事丙午年新春禮，晚間并由監錦泰理事長在大家設讌請各，招體出席理監事。

昨日團拜情形

攬鎮同鄉會

僑港攬頭同鄉會昨晚八時，在會所禮堂舉行理監事暨各組人拜年，互祝春禧，儀式開始，互行鞠躬禮，嗣由會長李文祺致詞賀歲，祝各同寅新春納福，事業順遂，並勗大家團結力量，推展會務，爲鄉僑大衆謀福利。隨由該會將屬

大會堂今日節目

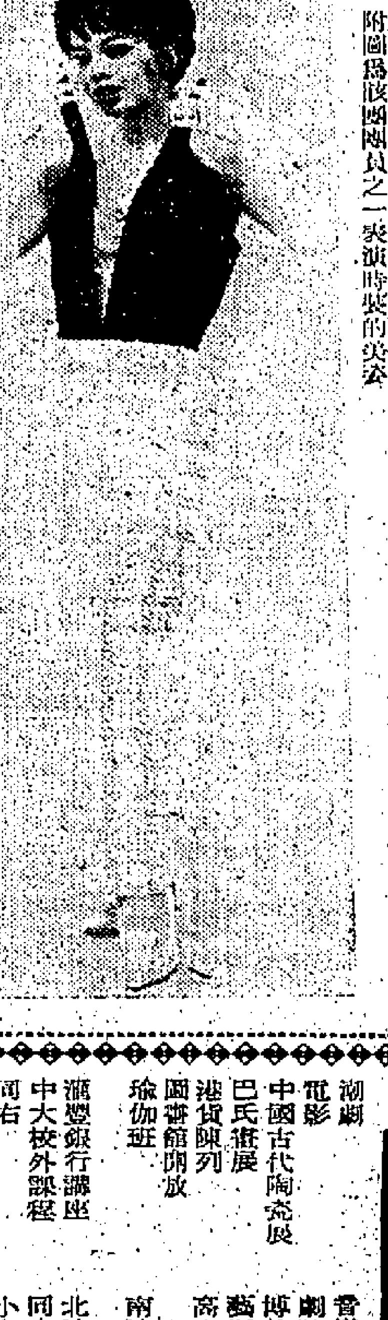
湖劇	音樂廳	下午八時
電影	劇院	下午八時半
中國古代陶瓷展	博物館	上午十時至下午六時
巴氏畫展	藝術館	同右
港貨陳列	高座七樓展覽廳	同右
國華館開放		上午九時至十一時半
瑜伽班	南演奏室	下午七時至九時
滙豐銀行講座	北演奏室	下午七時至九時
中大校外課程	同右	下午五時至七時
國體年會	小會議室	下午五時至九時
同右	大會議室	下午五時至七時
中大校外課程	同右	下午七時至九時

徐季良公子 超男赴美深造

徐超男已於本港聖心書院完成大學預科課程，現赴美國印地安那州聖瑪利大學攻讀經濟系。

圖爲徐季良夫人與女公子於機場合攝。

菲模特兒來港表演最新時裝



【本報訊】香港希爾頓酒店介紹港九人仕另一時裝表演，現聘得馬尼刺首席模特兒麥伊凌紹領國員分別於下月一日中午及三日晚在該酒店嘉巢餐廳表演最新時裝。

附圖爲該團團員之一表演時裝的美姿

隔聲板有秘密 暗格內藏毒品

一滬籍經紀涉嫌被拘控 泰警員將來港作証

【本報訊】一批準備由泰國運來港的隔聲板，被泰國海關人員發現其中有秘密，原來隔聲板內有暗格，秘藏有白麵毒品，於是通知港警方人員，將一嫌疑是貨主的男子拘控，泰國警方人員多名，並親自到港出庭作証，此案昨在高院刑庭，由署理副按察司曾寧士審訊，因控方證供未完，押候今晨續訊。

被告男子周東海，四十四歲，上海人，操業經紀，住本港北角丹拿山松樹樓一五×二室，被控約於去年九月十五日，在本港地區給予男子關光港附五百元，目的在獲取一張銀行信用狀，藉以運入一批木板，而明知該批木板內是藏有鹽酸嗎啡毒品。被告由施雅士大律師代表辯護，否認控罪，政府檢察官陸嘉士主控，陪審員由三男四女組成。

主控檢察官申述案情說，去年十月六日有一艘停泊在泰國曼谷海面的輪船飛台號，當泰國海關人員據線報登輪搜查時候，將船上貨艙內一批隔聲板鋸開，赫然發現內有秘密暗格，其中藏有疑是毒品的白粉，乃通知港警方人員到泰，將該批木板帶港化驗，驗出果是白麵毒品。

該批木板原擬由曼谷寄運來港瑞成餅木廠者，於是港警方展開偵查結果，獲悉該廠老板關光，於去年九月中旬結識被告，當時被告給關五百元，請求開一銀行信用狀，使其能將該批木板由曼谷運來港。

控方將有證人多名供述被告對於該批木板內所藏東西是知情。

一泰國警察帮辦名乃倫的供述，他在去年十月六日奉上司命，到一艘寄泊在曼谷海面九號塢的飛台輪上拍攝船艙內一批隔聲板經過。

京都念慈菴遊藝會 節目豐富並贈禮品

京都念慈庵遊藝會人員及衆紅星、歌星合影。　圖爲該蔣慕首腦

【本報訊】香港商業廠聯合舉辦的京都念慈菴春節遊藝大會，昨午三時在大會堂音樂廳舉行。

這次參加的遊藝會表演的有國粵語片電影明星將光超、蕭芳芳、羅蘭、名歌星崔萍、蓓蕾、黃菱、江艷山及火花合唱團、姜歌西精彩什技團等表演，並由影星容蓉、沈芝華、牟琳琳等主持抽獎及客串名曲。凡入場者，均獲得滿

死於肺病者 過去一週 三十五人

【本報訊】根據昨發表之官方衛生數字，截至本月八日爲止之一週內，死於傳染病者卅五人，上一週則爲卅一人。他們均死於肺病。

同期內，呈報之病共一百零十三宗，腸熱五宗，痢疾（桿狀菌）十六宗，百日咳四宗，喉炎三宗，水痘廿三宗，白喉一宗，症四宗，阿米巴痢疾四宗，麻瘋七宗及痲疹八宗。該週內全港註冊出生人數共二千九十八人，計港九三百八十七人，四百六十六人，和原因而死亡百四十八人，一百四十二人，二百六十五人，廿九人。

政府合署元朗分署 今舉行開幕禮

【本報訊】政府合署元朗分署將於今午由新界民政署長屈珈樂之夫人主持開幕。元朗理民官鍾逸傑，郵政司高旭及元朗鄉事會首席非官守太平紳士鄧佩瓊將在啓用禮中分別致詞。

區譏樂夫人在宣佈該大廈啓用後，即由高旭陪同前往郵局，接受一個蓋有郵戳及貼有紀念郵吉的首日封。禮成後，即引導來賓參觀該政府合署元朗分署大廈。

啓德遊樂場 今晚藝會

娛樂伴侶高施道 訪問希爾頓酒店

深水埗坊會創辦 新女兒香今晚最後 鳳求凰定明晚上演

邵氏西遊記首座 「三日總收入廿萬」

崇新中學 設深水埗分校

九龍夜學部 在職訓班

工商會專 擴校招生

聖維德書院 西區分校招生

勞工婦女 夜校招生

修頓小學 定期開課

夜師學業同學會 明日就職聯歡

電影晚會

「讀者文摘」 二月號出版

NOTICE OF SALE OF CARGO

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT THE GOODS WHICH ARE DETAILED BELOW WILL BE SOLD AND PROCEEDS OF THE SALE USED TO OFFSET OUTSTANDING ACCUMULATED STORAGE AND OTHER CHARGES UNLESS SUCH CHARGES ARE PAID IN FULL BEFORE THE 26TH FEBRUARY, 1966.

LOT NOS.	STORED IN THE NAME OF	DESCRIPTION OF GOODS (CONTENTS SAID TO BE)	DATE STORED
[illegible]	Kaih Button Co. Order: Hongkong & Shanghai Banking Corporation, Hongkong.	[illegible] cases Button Making Machines	[illegible]
A-49476	Allickson & Co.	[illegible] cases [illegible]	[illegible]
A-72884	[illegible] Bharvani & Co.	[illegible] drums Liquid Asphalt	[illegible]
		2 pails Semi Liquid Asphalt	[illegible]
[illegible]	Ocean Steamship Co., Ltd.	[illegible] cases Ship's Radio Set & Books	[illegible]
[illegible]	Cumming Trading Co.	1 case Steel Pipe Fittings	[illegible]
A-55800	Mrs. Florence Choi	1 trunk Personal Effects	30-4-60
[illegible]	Mrs. Clara Chun	5 cases Small Scale Centrifugal Spray Dryer with appurtenances	[illegible]
[illegible]	Chunlin & Co. Order: Bank of Canton Ltd., Hongkong.	[illegible] crates [illegible] Making Machine	[illegible]-57
[illegible]	Chiu Hing Hong	15 bales Plastic Scraps	[illegible]-60
[illegible]	Chun Sing Trading Co.	28 cases Textile Machineries	10-4-60
[illegible]	Doan Trading Co. Order: Dodwell & Co., Ltd., Shipping Department	[illegible] case Fuel Pump Diaphragms	[illegible]
[illegible]	Kng Hong Silk Trading Co. Order: Overseas Trust Bank Ltd., Hongkong.	1 carton Wool Hosiery Yarn 100 %	[illegible]-60
[illegible]	Goodman Corporation Order: Hongkong & Swatow Commercial Bank Ltd.	7 crates Dry Mix Powder & Cone Cups	[illegible]-57
		[illegible] case Soft Icecream Freezer. Dry Mix Powder & Cone Cups	[illegible]-57
[illegible]	do	132 crates Dry Mix Powder & Cone Cups	[illegible]-57
[illegible]	[illegible] Koerper	13 cartons "Panni" Potato Dumpling Mix "Panni" Potato Pancake Mix	[illegible]
[illegible]	General Enterprises Order: Dah Sing Bank Ltd., Hongkong.	[illegible]	[illegible]-61
[illegible]	Hsing Chung & Co. Order: Kincheng Banking Corporation, Hongkong.	1 case [illegible]	[illegible]-52
[illegible]	[illegible] Chung & Co.	1 case Drafting Machine	[illegible]-52
[illegible]	Capt. [illegible] Hudson, Ottawa, Canada	1 crate Personal Effects	7-8-59
		1 trunk do	7-[illegible]-59
[illegible]	S.E. United Trading Co., C/O [illegible]	5 cases Cotton P'c. Goods	[illegible]-56
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

THE HONGKONG & KOWLOON WHARF & GODOWN CO., LTD.

[illegible] January, 1966.

交通版

義大利郵船 亞洲由歐來港
明日可抵步泊九龍倉廿七同航
季蓮尼路廿七到埠翌赴台轉日

【本報訊】天祥洋行代理義大利郵船亞洲號客輪（ASIA）由歐洲經新加坡開來香港，照預定航期，明（廿六）日可能到達本埠。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定翌（廿七）日離港，航返歐洲。

另艘貨輪季蓮尼路號（QUIRINALE）亦自歐洲載運貨物前來遠東各埠，經星洲航行來香港，計程可能於本月廿七日航抵本埠。該輪在港逗留一日，放碇中環海面，起卸部份貨件後，擬定翌（廿八）日離港，繼程航赴台灣、釜山、日本，折返新加坡回航歐洲。

一行數十衆 兩個日本旅行團 來遊覽香港澳門

日本柳澤港澳觀光團，一行二十五人，昨日由東京乘國泰公司班機飛抵香港，並往澳門觀光。日本兵庫縣香港觀光團，一行二十二人，昨日乘民航空運公司班機飛抵香港，擬逗留四天，除遊覽港九風景及新界名勝古蹟外，逗留數天，考察港九商民歡渡農曆新年情況，並瀏覽新界、港島各處春光。該兩觀光團所有港澳觀光秩序，概委托美華旅行社公司代爲安排。

柳澤觀光團（上），兵庫觀光團（下）。

國際遊覽社舉辦 澳洲觀光團
乘輪首途坐飛機返港

香港學生於中學畢業後前往澳洲深造者，爲數不少。本港國際遊覽社爲便利學生家長前往澳洲探視其子弟或觀光名勝，特組辦澳洲觀光團。全程二十八天，首途時乘渣華輪船公司客輪芝利華號。抵澳後將遍遊雪梨、甘培拉、墨爾本、阿德里及披夫等各城。又於遊覽後，團員中如覺興有未盡時，可逗留多時，隨後返港，亦無不可。該團回程時經新加坡，遊覽四日，然後飛返香港。

於團員簽證手續，該社代辦。全程節目豐富，收費廉宜。參加者觀光備案。探訪或洽商公務，隨君意向。又該社將年舉辦之港日快意遊，三月份快將額滿，盤早報名。該社總社太子行一一〇室，分社太干諾道中廿五號，電話二三〇〇四八或二三九九〇四。

今日出入口輪船

入口船

（船名）（貨）	（西名）	（何處來）	（公司）	（泊處）	（到埠時間）
東昇（貨）	EASTERN STAR	澳洲	怡和	A 泊	上午
夫連些亞（貨）	FLINTSHIRE	澳洲	怡和	太古倉碼頭	上午
讚岐丸（貨）	SANUKI MARU	日本	日郵	A 卅二	上午八時
約翰恰美利（貨）	JOHNEVERETT	日本	福來	A 一	上午六時

出口船

（船名）（貨）	（西名）	（往何處）	（公司）	（泊處）	（離埠時間）
安哥那（貨）	ANCONA	歐洲	寶隆	A 廿二	下午八時

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
泛美	三藩市東京	下午九時五十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
英航	東京	下午三時卅五分
英航	雪梨達爾文	下午九時五分
國泰	馬尼剌	下午五時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午九時五十五分
國泰	印度曼谷	下午十一時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午五時廿五分
澳航	倫敦印度	下午八時一刻
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時卅五分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時卅五分
日航	東京	下午二時卅分
法航	東京	下午二時五分
德航	西德印度曼谷	下午二時一刻
印航	東京	下午四時五分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
瑞航	東京	下午三時五分
越航	西貢	下午三時
東航	金邊	下午一時廿分
馬航	星洲吉隆坡	下午二時
泰航	大阪台北	下午一時五十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午四時一刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
英航	仰光印度倫敦	下午四時三刻
英航	東京	下午五時
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午一時廿五分
國泰	曼谷星洲	下午六時十分
澳航	東京	下午六時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時一刻
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	中午十二時十分
民航	曼谷	下午八時一刻
法航	曼谷印度巴	下午三時五分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時廿分
日航	台北大阪東京	下午二時卅五分
日航	東京美國	下午三時卅分
菲航	馬尼剌	下午七時
德航	東京	下午三時
印航	東京	下午七時一刻
印航	曼谷印度倫敦	下午四時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
越航	西貢	下午四時卅分
馬航	吉隆坡新加坡	下午二時三刻
泰航	曼谷	下午二時廿五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
印尼	東京	下午五時

明日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
泛美	三藩市東京	下午九時五十五分
英航	東京	下午三時卅五分
英航	倫敦印度仰光	下午三時三刻
國泰	星馬泰	下午二時卅分
國泰	婆羅乃亞庇	下午五時三刻
國泰	大阪台北	下午六時卅五分
國泰	馬尼剌	下午十一時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
法航	巴黎非洲泰越	下午五時廿分
德航	東京	下午三時卅五分
義航	羅馬印度曼谷	下午三時卅五分
民航	曼谷	深夜一時三刻
民航	大阪沖繩台北	下午八時
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
日航	東京沖繩台北	下午一時卅五分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時廿分
日航	東京	下午五時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
印航	印度東京	下午五時廿分
印尼	東京	下午一時廿五分
東航	永珍	下午四時四十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	越泰印度倫敦	下午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時三刻
英航	東京三藩市	下午五時
國泰	婆羅乃亞庇	上午九時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	台北東京	下午三時五分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	印度倫敦	下午八時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時一刻
民航	台北沖繩大阪	上午八時卅分
民航	台北	下午八時四十分
德航	曼谷印度西德	下午四時卅分
法航	東京	下午六時五分
義航	東京	下午四時廿分
日航	台北沖繩東京	下午二時卅五分
日航	東京	下午四時十分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時廿分
菲航	馬尼剌	下午一時
馬航	新加坡	下午一時三刻
泰航	台北大阪	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
印航	東京	下午五時五十五分
東航	金邊	下午一時
印尼	曼谷耶加達	下午二時十分

告預船輪出口

（船名）	（船類）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
約翰恰美利	貨船	JOHNEVERETT	非洲	廿六	福來
馬雅伯來	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿六	渣華
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	廿六	捷成
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	星洲歐洲	廿六	日郵
士打自由城	貨船	STR.FREETOWN	日本	廿六	渣華
華星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	廿七	福來
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿七	多利順
東昇	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿七	怡和
夫連些亞	貨船	FLINTSHIRE	上海	廿七	怡和
特華士泰	貨船	TRAVESTEIN	歐洲	廿七	捷成
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿七	美輪
寶瑞丸	貨船	HOZUI MARU	非洲歐洲	廿七	日郵
亞非利加丸	貨船	AFRICA MARU	星洲歐洲	廿七	大阪
亞洲	客船	ASIA	星洲歐洲	廿七	天祥
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	日本	廿七	大阪
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	曼谷星洲仰光	廿七	太平
斯伊丹諾	貨船	C.E.DANT	美國	廿八	怡和
寶羅西亞	貨船	BORUSSIA	日本	廿八	捷成
季蓮尼路	貨船	QUIRINALE	台灣日星歐	廿八	天祥
亞當士總統	貨船	PRES.ADAMS	星非歐美	廿八	總統
哈理遜總統	貨船	PRES.HARRISON	美國	廿八	總統
杜姬娜	貨船	TUGELA	日本	廿八	多利順
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	星洲非洲	廿八	日郵
協瑞丸	貨船	KYOZUI MARU	星洲非洲	廿九	日郵
寮國	客船	LAOS	西貢馬賽	廿九	法郵
明寶山丸	貨船	MEIHOHSAN MARU	日本	廿九	大阪
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿九	銀行
浩生	貨船	HOSANG	山打根	廿九	怡和
豪斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	日本	廿九	大阪
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	三十	太古
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	三十	怡和
東雄	貨船	EASTERN ROVER	澳洲	三十	怡和
鹿基雲	貨船	ROGGEVEEN	非洲	三十	渣華
祥雲丸	貨船	SHOUN MARU	日本	三十	日郵
海利	貨船	HAILEE	日本	三十	多利順
西廠士	貨船	CYCLOPS	歐洲	三十	太古
莎賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	日本	卅一	捷成
新疆	貨船	SINKIANG	澳洲	卅一	太古
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	卅一	美輪
麥格賽賽總統	貨船	P.PRES.MAGSAYSAY	日本美洲	卅一	美邦
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	卅一	總統
利奧威利	貨船	LEOVILLE	美國	卅一	多利順
莎林布利	貨船	SALAMBRIA	美國	卅一	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	卅一	太古
烈打運	貨船	NEDER RIJN	日本	卅一	渣華
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美國溫哥華	卅一	怡和
日本	貨船	NIPPON	日本	卅一	太平
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	歐洲	二月一日	捷成
大蘭桃	貨船	TARANTEL	美國	一日	多利順
柏拉天奴	貨船	PALATINO	台灣日星歐	一日	天祥
長崎	貨船	NAGASAKI	日本	一日	太平
大利路蘭	貨船	TALLEYRAND	歐洲	一日	多利順
晴士禮士	貨船	JESSE LYKES	日本美國	一日	總統
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	紐西蘭	一日	大阪
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	一日	多利順
士打順達	貨船	STR.SOENDA	日本	一日	渣華
海華	貨船	HALLVARD	曼谷	一日	多利順
東貿	貨船	EASTERN TRADER	日本	二日	渣華
永安丸	貨船	EIAN MARU	日本	二日	日郵
浩生	貨船	HOSANG	山打根	二日	怡和
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	二日	美輪
夏利滕	貨船	HERMOD	亞庇	二日	多利順
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	泰星波斯灣	三日	大阪
邊和力奇	貨船	BENVRACKIE	日本	三日	邊行
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	四日	捷成
萬大利	貨船	MANDALY	日本	四日	太平
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	四日	怡和
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	四日	美輪
天津	貨船	TIENTSIN	澳洲	四日	太古
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	四日	寶隆
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	西貢非洲歐洲	四日	總統
獲發士	貨船	VACLUSE	星洲日本	五日	法郵
華星	貨船	BELLATRIX	日本	五日	福來
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	五日	日郵
邊那第	貨船	BENARTY	歐洲	五日	邊行
南昌	貨船	NANCHANG	基隆日本	五日	太古
芝本鐸	貨船	TJIPONDOK	日本	六日	渣華
羅莎士總統	貨船	P.PRES.ROXAS	馬尼剌	六日	美邦
巴拿馬	貨船	PANAMA	日本	六日	寶隆
恒生	貨船	HANGSANG	汕頭	六日	怡和
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	溫哥華美國	七日	鐵行
扎幌丸	貨船	SAPPORO MARU	近東	七日	日郵
東傑	貨船	EASTERN	星洲非洲	七日	怡和
斯蔑馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	七日	捷成
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	溫哥華美國	七日	福來

告預船輪入口

（船名）	（船類）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐非星	廿六	多利順
特華士泰	貨船	TRAVESTEIN	日本	廿六	捷成
寶瑞丸	貨船	HOZUI MARU	日本	廿六	日郵
亞非利加丸	貨船	AFRICA MARU	日本	廿六	大阪
亞洲	客船	ASIA	歐洲星洲	廿六	天祥
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿六	美輪
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	廿六	太平
華星	貨船	STAR BELLATRIX	非洲星洲	廿六	福來
大榮丸	貨船	TAIEI MARU	日本	廿七	太平
季蓮尼路	貨船	QUIRINALE	歐洲	廿七	天祥
寶羅西亞	貨船	BORUSSIA	歐洲	廿七	捷成
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	新加坡	廿七	大阪
杜姬娜	貨船	TUGELA	歐洲	廿七	多利順
哈理遜總統	貨船	PRES.HARRISON	美國	廿七	總統
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十七	捷成
協瑞丸	貨船	KYOZUI MARU	日本	廿七	日郵
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	日本	廿七	日郵
亞當士總統	貨船	PRES.ADAMS	美國日本	廿七	總統
昭川丸	貨船	AKIKAWA MARU	日本	廿七	太平
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	廿八	太古
新疆	貨船	SINKIANG	日本	廿八	太古
西廠士	貨船	CYCLOPS	日本	廿八	太古
克拉通利士	貨船	CLYTONEUS	歐洲	廿八	太古
天津	貨船	TIENTSIN	日本	廿八	太古
寮國	客船	LAOS	日本	廿八	法郵
鹿基雲	貨船	ROGGEVEEN	上海	廿八	渣華
東雄	貨船	EASTERN ROVER	新加坡	廿八	怡和
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿八	銀行
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	廿八	怡和
莎林布利	貨船	SALAMBRIA	馬尼剌	廿九	太古
明寶山丸	貨船	MEIHOHSAN MARU	新加坡	廿九	大阪
大利路蘭	貨船	TALLEYRAND	日本	廿九	多利順
長崎	貨船	NAGASAKI	日本	廿九	太平
麥格賽賽總統	貨船	P.PRES.MAGSAYSAY	馬尼剌	廿九	美邦
海利	貨船	HAILEE	山打根	廿九	多利順
安慶	客船	ANKING	基隆	廿九	太古
豪斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	新加坡	廿九	大阪
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	三十	捷成
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	三十	怡和
大蘭桃	貨船	TARANTEL	美國	三十	多利順
日本	貨船	NIPPON	歐洲	三十	太平
柏拉天奴	貨船	PALATINO	歐洲	三十	天祥
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	三十	美輪
祥雲丸	貨船	SHOUN MANU	新加坡	三十	日郵
利奧威利	貨船	LEOVILLE	美國	三十	多利順
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	日本	三十	大阪
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	日本	三十	太平
烈打運	貨船	NEDER RIJN	歐洲	三十	渣華
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	卅一	怡和
東貿	貨船	EASTERN TRADER	日本	卅一	渣華
晴士禮士	貨船	JESSE LYKES	美國	卅一	總統
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	卅一	總統
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	日本	卅一	捷成
士打順達	貨船	STR.SOENDA	非洲	卅一	渣華
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國非星	卅一	多利順
邊和力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	二月一日	邊行
海華	貨船	HALLVARD	日本	一日	多利順
永安丸	貨船	EIAN MARU	新加坡	一日	日郵
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	一日	美輪
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	二日	大阪
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MARU	美國	二日	捷成
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	二日	美輪
邊那第	貨船	BENAARTY	台灣	二日	邊行
夏利滕	貨船	HERMOD	上海	二日	多利順
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	二日	怡和
南昌	貨船	NANCHANG	澳洲	二日	太古
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲	三日	寶隆
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	三日	怡和
利來	貨船	NELLORE	澳洲	三日	捷行
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	三日	太古
萬大利	貨船	MANDAVAY	歐洲	三日	太平
芝本鐸	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	四日	渣華
獲發士	貨船	VAUCLSE	日本	四日	法郵
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	四日	總統
芝加哥城	貨船	C.CHICAGO	日本	四日	銀行
華星	貨船	STAR BELLATRIX	非洲星洲	四日	福來
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	新加坡	四日	日郵
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	西澳洲	五日	鐵行
巴拿馬	貨船	PANAMA	歐洲	五日	寶隆
法蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE	澳洲	五日	怡和
羅莎士總統	貨船	P.PRES.ROXAS	美國	五日	美邦
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	非洲星洲	六日	福來
國泰	客船	CATHAY	歐洲星洲	六日	鐵行
東傑	貨船	EASTERN RANGER	日本	六日	怡和
斯蔑馬士基	貨船	SVEND MSK	波斯灣	六日	捷成
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	美國	六日	福來
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	六日	福來
舟山	客船	CHUSAN	澳洲星洲	六日	鐵行
扎幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	六日	日郵
萬臘士吉	貨船	VAN HEEMSKERCK	非洲星洲	六日	渣華
多利亞多	貨船	TOREADOR	美歐非日	七日	多利順
密士悉必丸	貨船	MISSISSIPPI MARU	日本	七日	太平
寶馬	貨船	BOMA	日本	七日	寶隆

大陸澳門截郵時間

空郵
中國大陸 信件下午六時
平郵
信件下午六時
澳門
下午二時半
下午六時正
包裹正午
週末
信件下午一時
包裹下午六時

截信時間

今（廿五）日（星期二）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
菲律賓 信件上午十時 包裹上午九時
以色列、法國 信件正午
加拿大 包裹上午十一時 信件正午
黎巴嫩、瑞士 包裹上午十一時 信件正午
巴西 包裹上午十一時
越南 信件正午
印度、義大利、荷蘭 信件下午一時 包裹正午
比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、非洲、尼日利亞、英國 信件下午一時 包裹正午
伊拉克、巴林、科威特、亞丁、埃及、蘇丹 包裹正午
共和國 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
泰國、寮國、巴基斯坦、馬來亞、山打根 包裹下午一時
錫蘭 信件下午三時 包裹下午二時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午六時 包裹下午五時
婆羅乃、亞庇 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

丹麥、挪威、瑞典 包裹上午十一時
亞丁、黎巴嫩、敘利亞、西班牙 信件正午 包裹上午十一時
約但、葡萄牙 包裹上午十一時
緬甸、東印度 信件下午二時 包裹下午一時

明（廿六）日（星期三）

空郵

馬來亞、婆羅洲 信件上午十時 包裹上午九時
東埔寨 信件上午十時 包裹上午九時
沙地阿剌伯、埃及、義大利、丹麥、荷蘭、德國、比利時、瑞士、挪威、法國、瑞典 信件下午一時 包裹正午
伊朗 信件下午一時
泰國、尼日利亞、非洲

平郵

洲、亞丁、英國 信件下午一時
美國、中南北美洲 信件下午二時
夏威夷 包裹下午一時
加拿大 信件下午二時
菲律賓 信件下午四時 包裹下午三時
希臘 信件下午五時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
印度、黎巴嫩 信件下午六時 包裹下午五時
敘利亞 信件下午六時
韓國 信件下午六時 包裹下午五時
泰國 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時
沖繩島 信件下午六時
蘇丹共和國 信件正午 包裹上午十一時
南越、東埔寨 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時
義大利、瑞士、比利時、荷蘭、德國、東 包裹下午四時
歐洲 信件下午五時 包裹下午四時
希臘、東國 包裹下午四時
葉門路斯、土耳其 包裹下午四時

印華輪船公司
The Indo China S. N. Co., Ltd.

東美 往石叻、巴生、吡叻、檳城 一月廿五日收貨，廿六日開行
東星 往峇里巴板、三寶壟、泗水 一月廿六日收貨，廿七日開行
東傑 往吡叻、檳城、仰光 二月六日收貨，七日開行
法蘭斯德 往阿丹、吡叻、巴生、仰光 一月卅一日收貨，二月一日開行
東雄 往大阪、名古屋、神戶、橫濱 二月二日收貨，二月三日開行
浩生 往山打根 二月四日開行
恒生 往斗湖 二月八日收貨，九日開行

電話：香港228011 九龍810230—4 總經理怡和有限公司啓

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
06:10	07:10	14:55	15:55	06:20	07:22	14:29	15:33
06:40	07:43	15:45	16:46	06:50	07:54	15:34	16:38
07:38	08:46	16:50	17:53	07:22	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:56	08:50	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:28	09:03	10:00	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

國泰航空公司
自一九六六年三月十日起
每星期二次班機
由香港
飛往
名古屋

國泰航空公司自一九六六年三月十日起每星期有二次班機自香港飛航名古屋此項在遠東劃時代之偉大民航貢獻籌備已妥即將起航國泰航空公司有噴射客機飛航名古屋遠搭國泰航機往名古屋最快捷最舒適國泰客機飛航日本各大城市遠較任何其他航空公司爲多不論往日本何地請搭每星期有十三次班機的國泰航空公司噴射客機國泰航空公司爲便利旅客特設分期付款辦法手續簡單歡迎定票。

國泰航空公司
請向各大旅行社定票或移玉國泰航空公司
香港遮打道九號，電話：二三一二六二 二二七〇四一（辦公時間外）
九龍半島酒店內，電話：六六二四〇七
太古輪船公司聯絡機構
CATHAY
HKG-1946

華聯能否贏波成問題
姚何數將申請免役 足聯加選五人替補
但門票市道甚好餘票不多

【本報訊】華聯明晚出戰南斯拉夫奧富班足球隊，為了充實兵源，主事人昨天決定加選陳輝洪、楊偉業、陳鴻平、吳添來、陳錫祥等五人為生力軍。

據悉，華聯已有正選羅北、何祥友、及姚卓然等數人申請免役，為濟充實兵源以資調劑，主事人乃決定加選上列五人為生力軍，可能用吳添來任右後衛，陳鴻平為右中衛，則全隊陣容，依然完整。

又：華聯明晚對奧富班的一場表演賽，門票今日上午十時起，繼續在香港大球場、跑馬地體育路足球總會、及九龍花墟球場公開預售。不過僅餘部份六元票及小量三元五角票而已，門票市道甚好，未因客軍在對抗聯賽選手，與香港代表隊時演出平平而滯銷。

足總原定於招待客軍觀遊香港，不過客軍於抵港之次日，已由聯絡員，帶他們前往山頂及虎豹別墅遊覽，所以，今晨不準備再往上述兩地，可能前往石澳一遊，然後於下午一時，在香港仔太白海鮮舫吃海鮮。

本港僑晶洋行，準備客軍於今午在太白吃完海鮮後，以遊艇載客軍，作海上環遊港島，因此客軍今日暫不再作訓練。

客軍五位前日未有上陣的球將，于昨晨十一時，到政府大球場練習，至十二時才返回雅閣大酒店。

客軍「好波之人」中馬面，表示在新加坡時，他們踢得很好，不過來到香港，則踢不出水準，不知是何原因。當他們知明伕打夜波，他不禁喜形於色，認為他們未伕，定有良好演出，因為他們慣打夜波。

南隊除非恢復水準 第三場比賽 恐會再敗陣
魯士那昨在埠際宴中表示

【本報訊】香港足球總會，昨宵假大會堂埠際宴，歡宴南斯拉夫奧富班足球隊，到會有關人士百餘人。

足總會長羅理基致歡迎詞，先向客軍球員恭賀新禧，除了稱讚客軍優良技術之外，還大讚香港球員張子岱、張子慧、郭鎮先、饒華傑等演出優異。

奧富班會長皮道城致謝詞後，繼由負責介紹客軍來港的足球經紀，兼客軍領隊魯士那發表談話，他說：前天的第二場比賽過程，與客軍在開羅時比賽的比較，簡直判若兩隊，球員普遍的失常，及士無鬥志，能夠勝回一伕，已屬理想。如非港隊左翼樂偉雄受傷離場的話，則客軍能否贏得勝利，仍成疑問。魯士那認定，年初六的第三場比賽，除非客軍能夠打出在南國時的水準，否則將會再吃敗仗。但他又說：第三伕打夜波，對他們是非常有利的，且強調希望在最後一伕中，有好表現。他說，經過這次之後，將有意介紹西德冠軍隊訪港以挽回面子。隨由羅理基與皮道城，代表主客兩方交換紀念禮物，經紀魯士那，亦大派一吋左右的紀念球牌。

南隊發糧 皆大歡喜

【本報訊】在足總招待南斯拉夫奧富班球隊埠際宴上，和南隊球員接觸，他們說，午間會長「出糧」，大牌球員，獲得七百元港幣，非大牌球員，獲得港幣四百元。那麼，南斯拉夫幣值，對港幣如何伸算？他們說：但知道一元算不知，值一千二百元南幣。球員們表示，香港貨物，款式極多，而有的紀念球鞋，酒過三旬後，客軍不慣使用筷子與吃唐菜，遂紛紛改吃牛油麵包，還大唱南國民歌。

體育

首屆爬山比賽 定廿八日舉行
上水蕉徑村雞公山

新界上水區蕉徑村雞公山第一屆公開爬山比賽，決定於廿八日舉行，上午十時，由新界邊防督司區少雲，在蕉徑村龍潭古廟後起點，主持開賽出發令，下午十二時卅分，在蕉徑建德學校，敦請大埔理民府官鮑富達夫人主持頒獎典禮，及新界鄉議局主席張人龍致詞。該區體育會主席李連生、莫庭晃、歐陽添文、上水服務處主任鄭關衡等，已聯名柬邀各有關人士屆時蒞臨參觀。

金禧盃決賽 星期日首仗

【本報訊】本週的足球秩序，最主要的是金禧盃決賽，甲組，由元朗與星島爭霸；乙組，郵政與消防逐鹿錦標。

雖然南斯拉夫奧富班隊來港賀歲，還有一場壓軸戲對抗華聯於週三上演，但此場表演賽，已是賀歲波的尾聲。而金禧盃決賽，則是錦標所繫，至為球迷注視。

甲組與乙組金禧盃決賽要比賽兩場定勝負，第一伕於卅日在政府大球場舉行，次伕定下月二日晚上亦在政府大球場交鋒。

茲將本週足球秩序分錄如次：

廿六日（星期三）
（表演賽）下午八時　華聯對奧富班　政府球場

廿九日（星期六）
（序幕賽）下午五時三刻　香港青年軍對青年隊　政府球場
（乙組聯賽）下午二時半　耕私對五一七　南華球場
（下午四時）　消防對郵政
加山對天御　南華球場
中華對警察　香港會場
獄吏對大東　赤柱球場

卅日（星期日）
（甲組金禧盃決賽首伕）下午三時三刻　元朗對星島　政府球場
（乙組金禧盃決賽首伕）下午二時　郵政對消防　政府球場
（丙組甲聯賽）下午二時半　聖約瑟對屈臣　跑馬地場
電話對港體　跑馬地場
（下午四時）　漢英對煤氣　跑馬地場
港九青對流華　跑馬地場
（丙組乙聯賽）下午二時半　消防對中健　九龍仔場
中青對海軍　九龍仔場
天祥對劍橋　跑馬地場
天天對怡和　跑馬地場
（下午四時）　鴨脷洲對符漁　跑馬地場
港青對空軍　跑馬地場

二月二日（星期三）
（甲組金禧盃決賽次伕）下午八時　星島對元朗　政府球場
（乙組金禧盃決賽次伕）下午六時　消防對郵政　政府球場

組亞洲明星隊 對抗英兩勁旅
林杞祥提出三建議

據吉隆坡消息：出席英倫國際足球協會理事會議之大馬足總副會長林杞祥，返馬後，對英國軍利士與錫週三兩足球勁旅受馬煙草公司邀請，將在五月間，訪問馬作賽事，特將有遣派亞洲明星足球隊迎戰提出三點建議，應根據去年默迪卡杯賽後而被選爲亞洲明星足球隊的球員名單爲：守門：金智致（緬），後衛：金福錫（韓），郭錦洪（中），車泰成（韓），中衛：友校根（印），珍紐星（印），前鋒：阮玉清（越），黃志強（中），趙潤志（韓），桑原樂芝（日），張子岱（中），阮文昔（越），杜時榮（越），馬日星），巴哈都（緬）。

此其二。倘若根據去年默迪卡杯賽後而被選爲亞洲明星足球隊的球員，亦會有增加良好收效，則相信對門票收入，然應給予同樣支持，作一週集訓的經費也。

於亞洲明星隊在賽前，爲增強號召力而足球勁旅，訪問星馬惜資本邀請英國兩隊，煙草公司，既然這次大力支持。

南隊序幕戰 兩隊已排陣

【本報訊】歡迎南斯拉夫奧富班足球隊明晚在政府大球場舉行，香港青年軍對廿三歲以下青年隊，定下午五時三刻打頭陣，陣容如下：

香港青年軍：周志雄（東方）、陳炎新（九巴）、運和平（東華）、鄺國強（警察）、何耀強（偷國）、鄧輝（偷國）、陳少雄（星島）、梁榮洪（傑志）、呂進、楚敬強（流浪）……教練黎兆榮，隊長鄭潤。

足總招待南隊：足總昨晚設埠際宴招待奧富班隊。圖爲足總會長羅理基致送紀念品予客軍會長皮道城。

中學體育 實習競賽
下月分三次舉行

【本報訊】教育司署體育組，現正籌備在下月舉行三次中學體育實習競賽，將在下月五日至十九日期內連續三個星期六，在九龍英皇喬治五世學校舉行。所有政府中學、津貼、補助及私立中學均已被邀派隊參加。競賽節目，分男子組及女子組，每一學校可申請參加其中一天，或全部三天之秩序。

據教育司署發言人解釋說：舉行此等競賽之宗旨，在使中學生在競爭之情況下，獲得更多之田徑競技之實習機會。他又說：競賽全屬友誼賽性質，並無獎品頒發。

南傑聯賽 提前舉行

【本報訊】南華對傑志的甲組足球聯賽，定下星期日在花墟球場舉行，定下午三時三刻開賽。序幕戰爲預備組聯賽，南華預備組對新界青年軍，于下午一時三刻先行交鋒，門票一元二角。

這一幕南傑甲組聯賽……

木蘭體育會 組青年軍 招收隊員

木蘭女子足球隊，應港府註冊，改爲「香港木蘭體育會」後，即着手整頓內部，及加強組織女子足球隊及田徑外，並組小童、青年軍足球隊，準備參加一九六六年度青年杯賽。並推由曾啓榮任總教練，總幹事施多榮任總監訓，經編定每星期練習三天，女子則訓練兩天，時間以不碍學業爲原則。該會現已開始接納品格良好及思想純正之青年申請參加上述各項訓練，如有興趣之青年，可報名參加，接受訓練。

馬經

嘉驥特美騮態佳
晨操摘述
陶樂駿

昨天的早課，試馬依然熱鬧，這一課是特別課，頗有噱頭。

第一場：告魯士試嘉驥六化郎，全程快試，步幅開朗，氣力增强，進展甚多。陳織麟先試炮伏六化郎，按摑緩馳，姿態平常，前操練手法未到積極階段；繼試特美騮六化郎，前兩段留位，末段稍有强烈反應，勇態外溢，有力爭雄。

商立培策滿堂紅與李家強策渠中龍同試六化郎，滿堂紅少伕雄壯，狀態仍勇，中龍亦有秀麗脚法，兩駒均佳。

第二場：梅道登試好利是六化郎，按摑緩馳，步幅夠大，但欠活潑氣氛，成熟程度仍有距離。

蔡國仁策一枝獨秀與邪飛策初策意得同試六化郎，一枝獨秀緊貼相讓，輕盈活潑，全程未予催策，意得的勁力增强，兩駒均佳。

威望多操狀態勇

第三場：何華試關哥女半哩，脚法清爽，彈力增强，雖然少操，催狀態尚佳。樞道登試威望六化郎，前段按緊，下山後加速，清爽有緻，餘勢猶厲，佳態外溢，連課均呈勇態，此次適迭理想路程，是爭雄份子。

第四場：助手試威特網六化郎，脚法巧，狀態尚佳，惟路程不合，機會不強。施露華試金鹿六化郎，全程火氣冒升，氣勢貫注，雄勁外溢，勇態漸露，此次對手不强，難得勇態宜於敵冷。羅倫試明駝半哩，蹄姿欠雄壯，氣力平常，助手試殺博一段，性急口重，餘勁不強，此次對手尚强，不易言勝。

的確功氣勢豪雄

第五場：陳浩祥試的確功六化郎，步伐豪放，氣力貫注，全程迺開大步，搶欄前沖，佳態悅目，質新當起，有分段高速，在低班隊裡，估到優勢，實力甚大。商立培試鴻運六化郎，第二段稍試，反應甚強，隨即收緊，出脚俊捷，除勢猶厲，多時綫操，佳態外溢，此次實力仍强。麥英倫策超霸與羅倫策再見同試六化郎，超霸末段的反應尚強，佳態保持；再見步大壯暴，近期進展甚速，值得注視。鄭棣池先試震芝草六化郎，仍有些微氣，狀態平常；繼試好時光六化郎，除勁已弱，均未達勇境；洪建雄試瀟洒半哩，蹄姿清爽，漸入佳境。

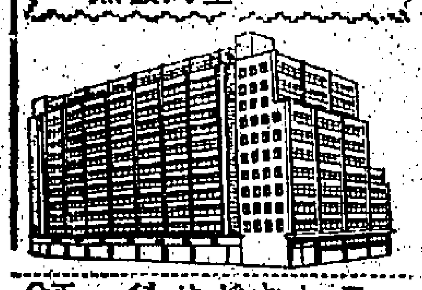
梁錦垣初策金星

第六場：何華試威能六化郎，全程分段加速，無不發勁，輕巧飄逸，如柳絮隨風，清脆悅目，佳態畢呈，此次出爭一哩二五長途，如能支持第五段勁力，可望爭勝。麥英倫策龍騏與梁錦垣初策金星同試一哩，金星的氣力轉強，末段稍試，即有強烈衝刺，佳態外溢，進展良多，此次在尾場出爭第四班一哩，有力爭雄，龍騏亦有強烈後勁，兩駒均佳。

第七場：麥美倫試新的盧六化郎，前兩段按慢，末段稍試，反應甚強，連課均有進步，宜留意勁態。樞道登試龍馬精神六化郎，步大勁雄。鄭子猷試及時六化郎，步伐輕爽可愛，佳態保持。

第八場：羅倫試馬寶六化郎，步伐豪放氣力貫注，狀態仍佳。林國強試露斯六化郎，步伐齊整，輕爽，氣勢盛旺，依然呈勇，有突襲的機會。餘勢甚强，亦見循序漸進，均是近期進度較速的馬，值得注視。

三十八哩 單車比賽 週日舉行
由香港單車聯會主辦……



聖慈幼英文中學
天主教人士主辦
新校落成　擴充班額招生

新校址地方宏敞，環境優美，設備完善，交通便利　定二月一日開課，校車接送，照顧周全。

班　級：英文中學F.1—F.4（明年續辦會考班）
英文小學P.1—P.6
英文幼稚園高低班　中文幼稚園高低班
報名手續：携帶轉學證件或成績表及半身二寸相片二張。
考試科目：英文、數學、國文。
報名日期：即日開始並通知考試日期。
校　址：新校上環普慶坊華寧里1—9號　電話：236531
堅道63號　電話：438204
上環乍畏街121—123號　電話：438433
上環嗚庇利街1.3.5A號　電話：440971
上環樓梯街口備林台7—8號　電話：440971
報名處：上環必列啫士街37號　電話：435314

政府津貼 天主教培聖中學招生
祇收男生
校址：九龍塘牛津道一號D
1. 招生名額：中一、二、三、插班生各十五名
2. 報名日期：一月廿七日至廿九日（每日上午十時至十二時）
3. 考試日期：一月卅一日（星期一）上午九時
4. 報名手續：A 繳交報名費式元
B 填寫入學申請表
C 繳驗原校成績表及出生証明書

哥林比亞無綫電學校 招生
本校設備有東南亞唯一最大規模電視工程實驗室並一向均以實習訓練最多而著名
科目：㈠無綫電工程科㈡無綫電及電視工程科（由本校畢業生直升）㈢無綫電高級電視工程科㈣無綫電工程實物函授科（供器材回家實習，適合業餘學者）
精奬章程備索，歡迎各界人士到校參觀，電話：八六四九八九
校址：九龍保安道二十四號—二十六號（即仙樂戲院斜對面）

東南無綫電專招 男女生
本校為東南亞第一間電視技術訓練學校，設備有六二五綫電視廣播台及接收系統。本港商業無綫電視台今年成立，急需大量電視技術人材，本校現擴充校舍，增設電視實驗室，全部設備刷新。
科別（一）無綫電及電視工程全科（二）無綫電及電視技術科（三）無綫電報務科　試期：一月廿九日。開學：二月二日
正校：洗衣街五三至五九號電話八四九八三
分校：何文田街廿八號電話：八五九二一七
監督兼校長　鄺文熾

九龍 立信會計專科 日夜校 招男女生
㈠一年制會計訓練班：高級商業簿記，會計學，成本會計，合作會計，商業算術，商業文件，珠算，香港地方稅例。
㈡兩年制會計專科班：會計制度，設計，各業會計制度。
㈢三個月C.C.夏季証書考試班：英文簿記，英文會計。（參加倫敦商會L.C.C.I.一月份會計考試）
開課日期：二月一日，月刊，歡迎索閱。
校址：旺角通菜街二號L.M.N.四樓　電話：八五〇九七三

聖美德英文書院 招生
班級：P.6 P.1 F.3 F.4 F.5各級少數插班生
校址：㈠香港灣仔大道東二〇三號　電話：七二九八八〇
㈡灣仔大道東聖佛蘭士街四號　電話：七二三四二六
△二月廿八日開學，申請入學從速▽
△策略學校升中班同時招生▽
監督：梁懿參　校董長：黃煥發　校長：廖安華

創興書院 招上下午男女插班生
△地點適中　設備完善　師資優良　管教嚴謹▽
班級：英文部上午P.1—P.4下午P.6—F.3
中文部上下午小一至小六　幼稚園　初高級
夜學部　字母班—P.2
報名：即日開始　簡章備索
考期：一九六六年一月廿九日上午九時
校址：香港德輔道西四〇四號　電話四三〇三六八
（英文部高年級設有成績優良家境清寒獎學額接受申請）
監督　廖烈文

日日 班期 獨此一家 噴射客機 直航 亞西來馬
本日下午二時三刻 飛吉隆坡 星加坡
亞西來馬航空公司
電話：六六二二二一

宗新中學 招生
班級：英文部：P.4—F.4
中文部：㈠中一—中三（新制）
㈡小一—小六（舊制）
㈢幼稚園、高、低、班
報名：即日開始（每日由上午八時半至下午六時）
考試：一月廿七日上午九時
開課：一月廿九日
校址：第一中學：九龍大角咀杉樹街十三—廿七號　電話：809934
第二中學：九龍土瓜灣九龍城道175—177號　電話：622217
第三中學：九龍油蔴地廟街九九—一〇三號　電話：858315
第四中學：九龍深水埗汝洲街216—224號　電話：871135
校長：趙光國

本校誠聘
富於教學經驗之中、小學、幼稚園註冊教師多名，如有意應徵者請函寄履歷表到本校秘書室。

補血靈弱腦神
同栢堂鹿茸精丸
本堂虔製之鹿茸精丸，能根治虛損病源，能促進人體生機活躍，能迅速益補殘身，凡面色蒼白，神疲善忘，氣血兩虧，形神衰弱，諸般虛弱者，日服數粒，氣血旺盛，精神充沛，辦事起勁，有判若兩人之感，若要強身健體，請服同栢堂鹿茸精丸，實收宏效，無丸無缺，男女老幼，四季可服，誠珍貴之補品。

箭咾驅風油
提神醒腦　小兒肚痛　急發驅風
藥油之王　居家旅行　隨身至寶
香港大中華總代理

聖維德書院 增設西區分校
北角各校同時招春季插班生
校　址：馬寶道77—87，英皇道414，燕子道6—10號
西區分校：德輔道西259—269三樓（滙豐銀行樓上）全層
班　別：北角各校：F.3以下各級（尚餘學位約卅名）
西區分校：英文部由P.5—F.3
中文部由小一至中三
報名開課：即日開始接受申請　本月卅一日開課
西區分校獲得北婆羅洲蔡氏助學基金會撥出清貧子弟減費免費學額多名由西區街坊福利會代辦申請及審核手續詳細辦法另載專章。
校長：劉詠生

協同中學招生
班級：中學一至三年、小學一至四年插班生。
報名：即日起至一月廿六日（農曆元月初六）下午止。
考試：一月廿七日（元月初七）上午九時起。
學費：全日小學每月廿四元，中學一二年級三十六元。本校設有獎助學金約四百名，詳校規內。
校址：九龍大坑東道。巴士2D、4A、7A直達本校。又巴士2B、6D、12A可至界限街大坑東道口。電話：八〇八八三七。簡章及報名表備取
監督兼校長潘文熙牧師

BACON ENGLISH COLLEGE
教育司署立案
培根英文書院
擴班招生
英文中學：FORM1—FORM3上午班
中文中學：中一年級至中二年級　上下午班
小學部：中文英文班一年級至六年級上下午班
幼稚園：高級及低級　上下午班及全日班
即日報名，考試日期：一月廿六日上午九時
校址：九龍大埔道72—74號電話：810046

遠東航空 日夜 校招生
本校與倫敦城市工聯學院批准爲合格訓練機構，各科畢業生歷年來參加學院考試已有多人及格。
各科新生定二月一日開課
科別：航空工程，無線電工程，機務，及電視中英文班。
報名：由即日起，考試報名時通知，簡章備索。
校址：九龍城啓德機場內，由宋皇台北帝街口進入。

聖智德英文中學 招生
本校由神父JOHNLUFF於1954年創辦已有十二屆中學會考歷史。現興築新型標準校舍於本年八月竣工啓用
學級：F1至F4各級插班生中英文小學暨幼稚園
報名：即日起　試期：校內公佈
校址：九龍尖沙咀山林道　電話：六三四四〇一　六三六一四〇

九龍 華商會計專科 日夜 校招生
(甲)一年制：高級會計科：商業簿記、商業數學、珠算、會計學、銀行會計、銀行實習、成本會計、稅務指導、簡體字、特別稅、國際貿易及實務、統計學、商業文件。
(乙)選修制：以上列各科依次選修。(丙)英文部英文初、中級簿記，(參加LCC証書考試)商業衛生、打字班。
詳章備索：上午九時至晚上十時。星期日下午照常辦公。
開課日期：二月一日。(十五週年校慶專刊隨時奉送)
校址：旺角通菜街1R—1N。電話：八四四九一二

工商會計專科 日夜 校
二月份新班招生
中文部：簿記、會計、審計。
英文部：初級、中級簿記、高級會計、審計、商法。（考L.C.C.A.I.A）
校址：一、香港北角燕子道六十號（滙豐銀行背後）
二、九龍彌敦道六三三號三樓（新雅酒店對面）
電話：香港七〇九九六八　九龍八四四二四〇
校長：陳漢傑

修頓中英文小學 幼稚園 修正學費啓事
灣仔軒尼詩道七十六號至七十八號一樓
本校一本教育精神爲免學生家長負担太重，而使廣大兒童易於就學起見，且本校設有助學金及獎學金多名而助優良及貧苦學生茲特修正招生簡章內所列之學費於下：
（一）小學部　上午班：每月十八元　下午班：每月十六元　全日班：每月廿八元
（二）幼稚園　高級班：每月廿二元　低級班：每月二十元　全日班：每月廿八元
校監胡學光
校長余瑞琼
一九六六年元月廿五日

歲暮各業結賬 多感意外滿意

一般情形反比前年歲暮為佳 今後工商業從穩健中謀發展

【本報訊】工商業各行新春開市後，記者曾遍訪銀行、洋行、出入口庄、廠家及商號，獲悉去年農曆歲暮，年宵品尾市頗佳，工商各業結賬，大部份都出乎意外而感覺滿意，且並未發生倒風。查辦庄對廠家及廠家對原料商結賬，固有八成以上付現，僅得一、二成是期票，即各業商號對廠家及批發商結賬，在尾禡前除人之貨，亦大部份付清，其中除部以現款支付者固多，間亦以三、四十天的期票搭現找數。總之各方面對於客戶結賬，都認為滿意，遠不如初時想像之壞，且有不少行業結賬情形，反比前年農曆歲暮較佳。

據工商業有地位人士指出：去年農曆歲暮工商業各行結賬，得到意外滿意，其主要原因約有如下兩點：㈠在去年年首時，因銀行曾發生風潮，影響整個商場不安，因週轉不靈而倒閉或結束者，不知凡幾。經過這場大風暴後，除了已倒閉或結束者外，所存在者絕大部份已改持穩健作風，一方面節制支出，一方面則節制賒入，所以到了農曆歲暮結賬，㈡在應付較易；㈡去年年首，銀行一度發生擠提風潮後，商場風聲鶴唳，工商業各行為着顧全信用，對於欠下外賬，盡力設法清結，以免引起外間誤會。有以上兩大因素，所以各行收賬，都感覺比較往年順利。銀行業局勢，亦同樣比較前年農曆歲暮時安定。

有人認為各行工商業安度農曆年關後，將仍本着穩健作風去做，目前流出市面的期票雖多，但相信屆時總有辦法應兌，將不致發生倒風，且可從慢步中繼續發展其業務，若各行工商業好轉，地產物業市，不久的將來也有好轉的希望。

各業昨開市 紅盤普穩好

【本報訊】新春休假期滿，本港各機關銀行、證券公司、洋行、出入口庄、五金、洋紙、西藥、紗布、南貨百貨、運輸公司、貨倉、化工原料、輪船公司、保險公司、錢銀找換、飼料、糖麵、染料、瓷器山貨、傢俬、木材、金飾、茶樓、建築及絕大多數工廠，於昨日開市，酒樓茶室也全部開市，因此，港九商場，可說已回復常態。

查昨日各行開出的紅盤，一般穩好，其中有三數行業因各方假後補貨，交投頗暢，銀行工作，則倍覺繁忙，茲將各業開市後情況分別詳誌如左：

硬幣鈔票回籠 拆息降回六厘

新春開市後，工商業各行將支票解入銀行過戶者固多，水陸交通機構連日收得的硬幣及鈔票及工廠商號於歲暮時收得的貨款，亦紛紛解入銀行存儲，同時兒童們新春收得的利是，也多向銀行儲蓄，所以銀行的收支工作，非常繁忙，預料今後數日間，銀行於歲暮時發出的鈔票及硬幣，回籠更多。

據銀行界說：在農曆歲暮時，因商場銀根緊俏，銀行頭寸調動頻繁，拆息曾漲至七厘二元，現因農曆年關已過，發出市面的鈔票陸續回籠，銀行頭寸轉鬆，加以金融穩定，所以昨日銀行開市後，拆息即告回跌，午后降至週息六厘。

洋紙紅盤微升 去歲結賬滿意

洋紙行昨日開出的紅盤，一般熱門貨都比去年農曆歲暮時微升一、二厘，如道林紙每磅按六角六仙至六角七仙，森咕紙每磅按四角至四角一仙。據該行理事長馮錦聰說：各種洋紙，在農曆歲暮時，廠家與印刷廠需求頗多，新春開市後，各方紛紛補貨，其市頗暢，開出的紅盤，則普遍比較歲暮時微升，道林紙與森咕紙因來途漲價，市勢更加穩好。

馮氏又說：去年農曆歲暮，本港洋紙行收賬情形，還算滿意，雖然客戶對於街賬時，不免搭付期票，但一般來說，還算順利，不如初時想像之壞。

五金紅盤企定

曾樹屏說後市趨好

五金行昨日開市，紅盤企定，如：五分至一吋圓鐵，每擔成廿九元半，一吋一至四吋圓鐵，每擔成三十元，普通花式鋼根每擔廿四元，一分者廿六元，扁鐵每擔廿一元，方鐵廿五元，廿六元，角鐵廿四元，廿五元。日本所來的圓鐵每擔廿三元，鋼板每噸廿三十餘元。

據五金業巨子曾樹屏對記者說：由於世界各國鋼鐵多鬚漲，鋼價與鐵料價亦趨漲，所以本港的五金市勢將好轉。

曾氏又說：去年本港地產物業雖非好景，但目下在建築中的地盤仍多，鋼鐵需求相當巨大，所以市勢將回穩。又在世界各地貨源，本港的鋼料價，每擔企在十八元半至廿一元，有至廿二元。

西藥價穩

西藥行昨日開市，各種西藥紅盤，大部份照舊企穩，但大手成交不多。茲將各種較熱門藥大盤價查誌如下：英國葛蘭素肺針每支四角半，美國默肺針每支七角，瑞士當米勞每支二元四角半，太先粉每磅十九元半，太素粉每磅七元，散庄糖精每磅三元一角半，丞山都罐庄糖精每……

對東南亞貿易 不宜過份樂觀

印尼港幣滙率回跌

本港各線出入口庄，昨日普遍開市，一般對於東南亞各地貿易前途，未敢看好，大抵因若干國家都高築關稅壁壘，以保護其國內工業，或因政變頻仍，外滙缺乏，無力大量輸入外貨，所以不論出入口庄和工業廠家，大家都認為不能單靠東南亞市場生存，而要向遠洋發展。

據印尼庄巨子林翊球說：印尼掛紗月，至農曆正月初四為止，掛紗月過後，相信印尼政府將有新的經濟措施，今後港印貿易有何轉變，還須等待印方的新政令發出後，才可分曉，但無論如何，港印貿易前途，仍難作過份樂觀。

不過在農曆年廿八時港幣滙率，每元由十盾半至五新印尼幣降為八盾三，港幣滙率之回跌大抵與需求有關，因到了農曆十二月廿八日，黑滙已告減少，所以需求港幣亦不如過去之殷切。

棉紗新春紅盤 港紗部份調升

每包比前提十元至廿元

【本報訊】新春紅盤棉紗市，帶來一種良好的氣氛，基於幾家大紗廠在春假前準備了新春開市調高部份紗價的步驟，昨天開始作行動的表現。二十支、卅二支、四十支普通紗與高檔幼紗，每包價格調升十元至廿元，市場反應良好。廿支紅玫瑰每包由九一〇元調高為九二〇元，飛魚亦要九二〇元，金杯九〇〇元，觀音要八八〇元，賽車八五〇元，卅二支紅玫瑰由一、〇五〇元調高為一、〇七〇元，飛魚亦要一、〇七〇元，金杯一、〇五〇元，彌陀佛……

工商界

一、〇五〇元，足球一、〇三〇元，牛精九〇〇元調高為一、二〇〇元，彌陀佛一、一九〇元，全精梳紅玫瑰由一、三二〇元，金杯一、二九〇元調高為一、三〇〇元，飛魚亦要一、一五〇元，天官一、一七〇元，足球一、一三〇元，半精梳紅玫瑰由一、二九〇元調高為一、三〇〇元，金杯一、三〇〇元，全精梳……

麵粉新春紅盤 廠價穩定暢成

外來麵粉亦無上落

【本報訊】麵粉市新春，基於港廠麵粉牌價無變，春節前價格仍出。本港因歲晚所需麵粉頗多，貨。港廠牌價，一般穩移，像每包十七元五毫，鐵塔每包廿九元七毫，大麥製五十磅庄皇冠每包廿五元三毫，美國麥製……每包十五元三毫，一百……元五毫，澳洲麥製五十……二元七毫，一百五十……元。

外來麵粉，價穩市淡，十磅庄每包十七元八毫，百磅庄根白粉每包卅五毫，美國五十磅庄麵粉十七元二毫，澳洲五十……元五毫，台灣五十磅庄……二毫，五十磅庄普通麵粉每包十一元四毫至十一元八毫，日本五十磅根白粉每包十一元五毫至十五元五毫，日本五十磅根白粉每包十一元五毫至十一元八毫，下價粉每包十元至十元〇七毫。

糖市紅盤暢旺 台糖尤為活潑

太古牌價一般報穩

【本報訊】糖市紅盤，成交暢旺，拆家與用家掛號式補吸每宗五噸至十噸的也很多，價格一般扳硬。

太古砂糖，除夕收市前起價在先，昨日照價售貨，XA粗砂每担卅二元五毫，SG大包庄幼砂每担卅一元，SG小包庄幼砂每担卅二元，四星紙包庄幼砂每担卅三元，B嘜豬油白砂每担卅六元，C嘜赤砂每担廿四元。

台灣特砂與台灣幼砂，市勢活潑，特砂碼頭交貨每担卅元零五毫，幼砂碼頭交貨每担卅一元。

其他砂糖，也有相當成出，榴花粗砂每担廿八元五毫，長白山粗砂每担廿七元五毫，古巴幼砂每担廿九元，南韓幼砂每担廿九元五毫。

油市紅盤疎成 價格一般穩定

【本報訊】油市紅盤，成交較少，因一部份油庄未開市，大盆成價，普遍穩定。

生油方面，非洲生油貨疏，到半度酸每担扳一百八十三元，一度酸每担扳一百七十四元。西貢生油上乘貨每担扳一百七十元。

豆油與菜籽油，價亦堅定，台灣豆油桶庄貨每担一百一十七元，日本白皎油每担一百一十八元，日本菜籽油桶庄貨每担一百一十六元。

荷蘭豬油，價穩市壯，金桶牌現貨大盆每担一百卅八元，散拆每担一百四十元，其他各牌大盆每担一百卅四——五元。

英鎊供應最近轉緊 外滙牌價全面掛高

每百元少兌點零六二五便士

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣說：港幣價值比前低，昨以英滙為首跌。

昨日各種外滙牌價同時掛高，即是的各種外滙銀行買賣價掛高的幅度雖相當大，但一般只是回復上次牌價未改低前的價位而已，如英鎊紙滙（包括英滙及紐西蘭）每百元港幣比前少兌〇．〇六二五便士，澳洲滙比前多兌……

（外滙牌價各項細目，字跡模糊，從略）

利時法郎……馬克……比利時法郎……

刊登廣告請電話七三〇〇八七接洽

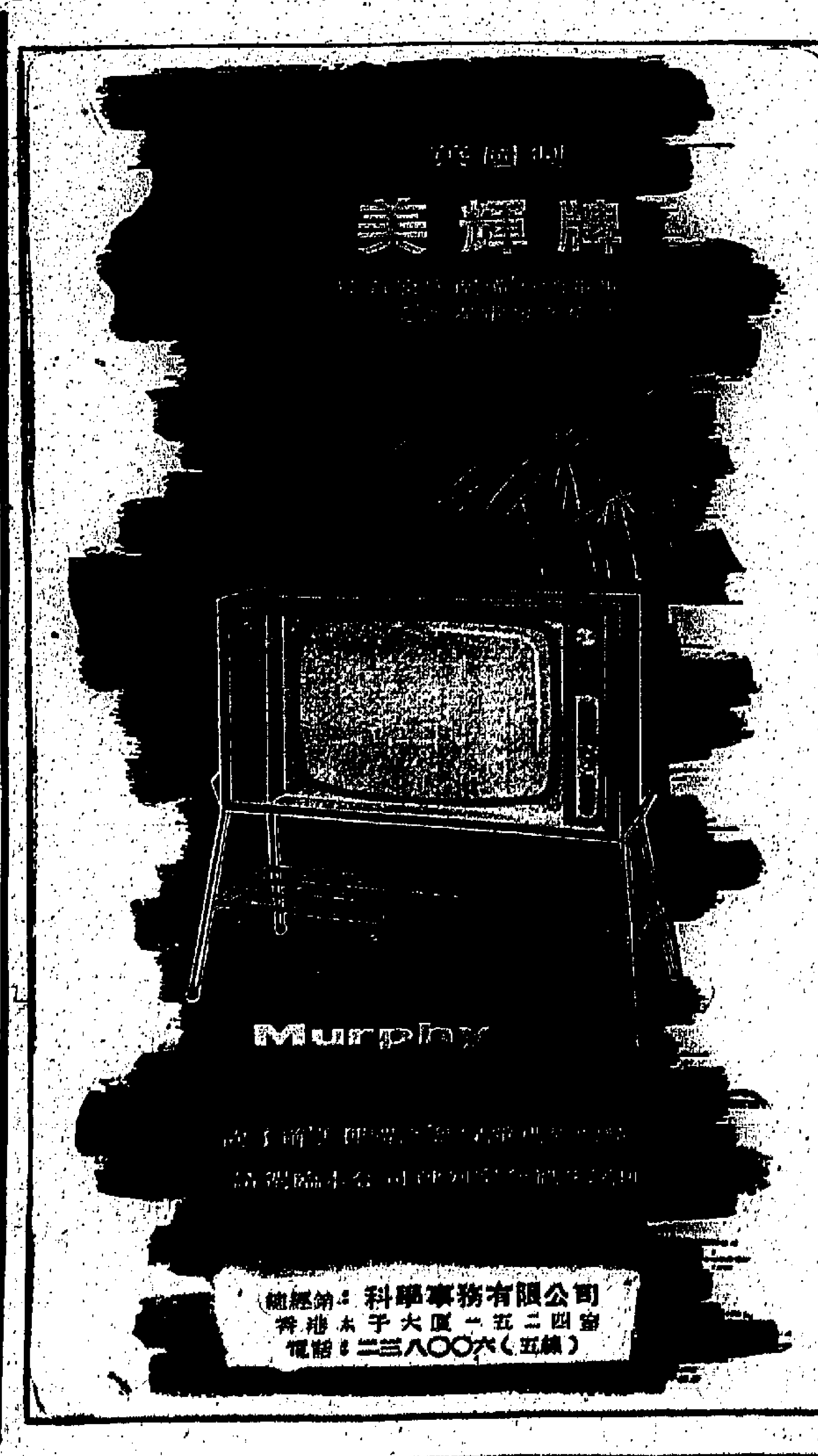
股市紅盤大勢尚穩 成交百二十餘萬元

【本報訊】昨日股票市紅盤開出，成交一百二十一萬元，行情漲少降多，但一般上落尚微，大勢尚穩。茲將各股交投情形列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一六四．〇〇	一六五．〇〇	一六四．〇〇	六八〇
（英倫登記）	一五四．〇〇	一五四．〇〇	一五四．〇〇	一二〇
九龍電燈（除息）	一八．七〇	一八．九〇	一八．七〇	五、〇〇〇
電話	二七．一〇	二七．一〇	二七．〇〇	一、五〇〇
香港電燈	二五．五〇	二五．五〇	二五．五〇	二〇〇
置地	六二．〇〇	六二．〇〇	六二．〇〇	八〇〇
煤氣	一六．〇〇	一六．二〇	一六．〇〇	九五〇
九龍倉	五八．〇〇	五九．〇〇	五八．五〇	七、五〇〇
怡和	一二．七〇	一二．七〇	一二．七〇	〇〇〇
鋼業	五．〇五	五．〇五	五．〇五	〇〇〇
會德豐	一二．九〇	一三．〇〇	一二．九〇	二八、〇〇〇
油蔴地小輪	四七．二五	四七．二五	四七．二五	七、五〇〇
太平	四．三〇	四．三〇	四．三〇	三〇〇
連卡佛	二四．五〇	二四．五〇	二四．五〇	二、五〇〇
和記	一一．八〇	一二．一〇	一一．八〇	三〇〇
屈臣氏	六八．〇〇	六八．〇〇	六八．〇〇	二〇〇
聯合企業	五．九〇	五．九〇	五．九〇	五〇〇
信托	二．二〇	二．二三	二．二〇	一七、〇〇〇
青洲英泥	四一．五〇	四一．五〇	四一．五〇	一、〇〇〇
城市酒店	五．五五	五．六五	五．五五	三、〇〇〇
天星小輪	三三．〇〇	三三．〇〇	三三．〇〇	二〇〇
電車	三六．五〇	三六．五〇	三六．五〇	五、二五〇
南海紗廠	一一．六〇	一一．七〇	一一．六〇	二、二〇〇
香港啤酒	五六．五〇	五六．五〇	五六．五〇	四〇〇
南洋紗廠	四．八五	四．八五	四．八五	二、〇〇〇
堪富利士	二三．〇〇	二三．〇〇	二三．〇〇	五〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

兒安氏保腎丸
各處藥房均有代售
主治：
背痛水腫膀胱炎腎臟及
泌尿器官功力失常等病
總代理：瑞昌西藥行



經紀之任務

股票經紀的入息，全憑代客買賣所收佣金。

是以無論任何一宗買進或賣出的股票，本公司都盡力為客戶爭取最好的市價以完成客戶委託之職責。

一般來說經紀獲得應有的佣金，就是他們為客服務之代價。

但我們進一步樂意為客戶作多方面效勞，更認為投資乃係深謀遠慮的事業，并務求實際而方便，以歡迎任何人仕詢問有關投資事宜。

本公司設有一規模宏大之研究調查組，足够應付顧客諮詢任何有關投資的問題，并且為顧客提供關于股票的現況和趨勢，更能為顧客擬出一項不論資金大小的投資計劃書。如果閣下覺得需要審慎檢討其全部投資之各種股票與證券，本公司可以立即代為分晰後奉覆。

再者本公司又很樂意代閣下保管各種股票并負責免費備有火險、盜竊和失落等保險及代收利息與股息，每月由美林証券公司分別詳列各有關事項之月結一份，寄給閣下查核。

以上各節，全部免費為貴客戶效勞，本公司僅向客戶收取交易所規定之標準佣金而已。

本廣告內所載有關於調查研究，交割過戶等買賣手續，均由紐約美國美林証券公司辦理，但可委托香港美林証券公司承辦。

MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH INTERNATIONAL LTD.
香港太子行・電話：二二一〇九五・經理：Edward J. Baptista
美國美林證券公司

汎美大圈航線 由東京直飛加州

每日均有航班 可早到二小時半

PAN AM

搭汎美機前往加州，可提早二小時半抵達，縮短太平洋航程一千一百哩。

汎美每日有香港往東京航班，同時由東京起飛經大圈航線赴加州的每日班機即在東京等候，汎美是唯一由東京直飛加州的航空公司，故抵達目的地亦較其他航空公司快捷。

加州擁有豐富的娛樂及觀光節目，姑不論人人嚮往的影城荷李活，狄斯尼樂園，其他如金門大橋，空中纜車，高聳入雲的大杉樹，積雪山景，以及三藩市的國際名菜，與遊覽勝地等，均是多采多姿，令人流連忘返。

汎美更有錦上添花的貢獻，在回程時，可乘此直達航班……如有餘暇，更可在夏威夷停留，能不須多費分文而享受愉快的南海假期。

請向汎美特約旅行社或汎美業務部接洽，此外乘汎美航機能獲得心曠神怡的感覺，因為閣下已選擇了世界上經驗最豐富的航空公司。

香港歷山大廈　電話：二三一一一一　九龍半島酒店　電話：六六四〇〇五

經驗豐富・冠冠全球

第一家橫渡太平洋　第一家橫渡大西洋　第一家飛航拉丁美州　第一家環航全球

蘇珊娜玉在新片中險遭強暴的緊張鏡頭。

新片 卡拉薩里沙漠

蘇珊娜玉歷盡艱險

戴娜娜

熾烈的陽光，灼脚的沙漠，兇悍野蠻的民族，三種因素組成一套緊張刺激的電影，這是百樂門新近攝製的七彩影片「卡拉薩里沙漠」，此片故事是根據威廉模思希爾著名暢銷小說改編，此刻正在非洲南部的遼濶卡拉薩里沙漠拍攝外景，片中有玉女蘇珊娜玉被強姦的鏡頭，殘暴無比。

此片的故事情節，談起來好像欣賞古典文藝作品，又像舊式的歷險奇談，故事說有五名旅客（一名女子四名男子），他們租了一架飛機，由非洲西南部一個塵土飛揚的機場飛往尋威納士探去，飛機在晚間沿途飛行愉快，但突然地，禍從天降，在一幕特別悲慘的鏡頭下，一大群蝗蟲不知從何處衝進機倉，撞擊飛機，並擠進引擎內，引起飛機撞向陸地事件，乘客和機師幸獲生還，現在，他們必須尋求生存，並且與一些似乎不能克服的困難作搏鬥，這架飛機是全毀了，沙漠的氣溫白天高達一一五度，而在晚間驟然又降至接近結冰點，毒蛇隨處出沒，食物與水幾乎無存，而且，這還不算，陸地的野蠻彿彿族接連不斷地威脅着他們，這些生還者，能否回到文明世界呢？爲了不想糟蹋戲劇的趣味性，本文暫且把住。

英俊青年史劍城飾演在此片飾演奧布速，他是一個粗獷的獵人，心性以殺戮野獸爲樂——他還有殺人的兇性——這一點，他是爲了滿足其權力的慾望，在這個沙漠的原始人類環境，情感就更野蠻不堪。

青春玉女蘇珊娜玉飾演一個性感的「孟頓太太」，她是在這一群人中的女性，她有她自己的難題，有一次，飛機師企圖向她施强暴，把她按在地上要把她姦污，猶幸獸慾未償所願，殺後，她變了獵人史劍城羞憤的情人，但她祗受到蔑視的待遇。

此外，其他演員如弗多貝高、史丹利參加、哈利安德烈斯和尼高戴澤普，都有極佳的演出，攝影師們幾經艱辛，才能達到這個甚少爲外間人士所知道的地方，實地拍攝外景。這是一齣近年來不可多得的影片，風格煥然一新，我們在此僅推荐「卡拉薩里沙漠」給影迷們，它是一齣使人覺得透不過氣來的歷險故事片。

瘋狂大賽車 本不惜工！

是可遇而不可求的偉大喜劇

去年十一月，美國的國際電影協會，提名華納影片公司史無前例的瘋狂大笑片「瘋狂大賽車」爲當月份的票房紀錄鑑賞獎，理由是：「這是一部包羅萬有，老幼咸宜，娛樂性最濃厚的影片。尤有甚者，它更是我們這一代可遇而不可求的偉大喜劇。」

「這絕不是誇大的形容詞，而實在，瘋狂大賽車」也的確值得這樣稱呼的。說起來這個故事的來源，眞是有趣。

遠在一九零八年，人類史上有稱可攷的第一次賽車壯舉出現了。按歷史的記載，那次大賽規定的起點和終點是相距二萬二千哩的紐約第四十三街和巴黎的菲菲爾鐵塔。由一九零八年二月十二日起程，迄七月三十日正午才抵達目的地，歷時一百七十天。在當時的歷史上，這次賽車曾被許爲「歷史的盛會」，雖然，在今天看來，未免太落伍了。

美國大導演勃拉．艾華斯，是一位很有才氣的名宿，爲了拍攝這部華納公司且牌傑作，不斷的工作了二百一十日，事先還依照一九零八年大賽時沿途所經的路程，實地勘察，並且親自飛往西伯利亞和高加索訪問，由此可知全片認眞製作的程度。

華納公司的總裁積樂納，私下表示過：「瘋狂大賽車」是值得花錢的佳片。一位澳洲記者後來在「紐約快訊」他的專欄裏報導：「單是酒吧的賞銀，便已花費二十五萬元了。」這麼不惜工本的製片家，恐怕以後也難遇到的吧。

娛樂

高空表演 刺激緊張

「世界高空特技團」，目前在伊利沙伯館演出，圖爲表演精彩節目之一。

銀壇熱葷

新春共祝人康樂 團拜意外見夷光

雖然是說新年休息兩天，但我們跑娛樂的，不但沒有休息，反之那兩天更忙，原因是不少電影公司都是這一兩天團拜的，因此，不論是找消息，抑或是和明星們拜年，我們也要藉此機會參加團拜，這一可以找點資料，其次集中一起團拜，總比日後分別拜年好得多，於是年初一、年初二兩天，真的是馬不停蹄。

年初一那天，大清早趕進邵氏，接着又趕出來「樂宮樓」，參加國泰的團拜，在邵氏中的一切，昨日阿薇曾有報導，值得再提的是，邵逸夫今年似乎特別高興，對每一位旗下女星，不但握手一番，而且還輕輕一吻，不論已婚、未婚，都接到邵逸夫一個大紅封包。

國泰的團拜也非常隨意，張燈結綵的不在話下，俞普慶，黃也白等大清早便到場，旗下每一位有關人員，全部到齊，一羣年輕的女星，容蓉、陳曼玲、韓燕、李琳琳、陳青、張慧嫻、李芝安等，先向俞普慶拜年後，接着聯群結隊的四處攤利是。

李芝安和白冰，本來初期想留在台灣過年的，因爲兩人的家都在台灣，但後來改變之下，兩人感覺每年都是參加這個團拜的，因此春節前便趕回來。李芝安笑道：「趕回來討利是啊！」說起來，倒幾何時，和李芝安一同討利是的必定是張慧嫻，劉小慧，這所謂「電懋三小」，如今小慧早已嫁作商人婦，這兩年同出同進的祇有兩小，可賀的是，兩小已經不「小」了，去年開始，分別擔任第一女主角，今年，預料發展機會更大。

由台灣趕回來的尚有汪玲與朱牧。這兩位男女影星，同是「國聯」旗下，李翰祥春節前夕趕回台灣和家人一起過春節，而朱牧和汪玲在春節前夕返回香港，彼此都希望在這愉快日子中好好的和家人歡樂一番吧！汪玲越長越靚，聽說，李翰祥決定以後像捧江青一般的栽培她了，看來，今年撤回香港發展的「國聯」，汪玲會使人另眼相看。

出乎意料的是，夷光竟然在這個團拜中出現，一向以來，不少人都以爲這位「台灣第一美人」，現在仍是環遊世界，最低限度還在羅馬，原因多月前，這位女星是給傳在羅馬訂婚的，現在竟然出現不但阿薇感覺意外，甚至國泰公司一些人員也認爲意料不到呢！

本來這是值得上前一問究竟的，但在這種熱鬧的場面中，很難有機會詳細傾談，當然，阿薇也不想輕輕放過這個機會，爭取機會的和她寒暄了幾句，並且將她新居的地址寫下，過兩天，好好的和她詳談，然後再向關心她的讀者報告。

江萊薇

演員需要培養情趣

李察般概乎言之

認眞生活，認眞娛樂，認眞工作，認眞奮鬥，這是李察般的做人原則。他是近來演員中，是有生活熱誠的一個，他自己注意到這一點。

「電影已成爲除修長俗的行業，我們處於一個充滿自發蓊蓊演員，鐵門路演員，做生意演員的紀元，他們一點也沒有情趣，不能從生命或工作中，獲得樂趣。」李察般摸摸那把拍「萬刧精忠傳」而長的鬍鬚說：「當我工作的時候，腎上腺分泌增多，十分有勁。我必須覺得有樂趣才能做事情。據我所知，從前的日子比現在好，演員活得像演員。」

這個懂得享受人生的演員，現居於夏威夷，並且相當喜歡這個人間天堂。「我的家，距鑽石頭不遠。一家人都喜歡在夏威夷定居。我的十一歲兒子，在那兒的功課，比從前要好。我自己也經營夏威夷土酒生意，使自己繁忙，不致在沒拍片時，閒蕩度日。」

李察般也雄心勃勃，他有一天也許會加入夏威夷政界。「你知道嗎？我一向對政治很有興趣。而夏威夷是一個新州，在這裏搞政治活動，是更興奮刺激。」

雄壯高大的李察般，又撫撫他的鬍子使他不舒服嗎？他說是有些不習慣。那麼何以不戴假鬚，李察般搖搖頭說：「假鬚看來也許和眞鬚沒有多大差別，但是更擾呢。」

圖片說明 彩色歷史戰爭巨片「萬刧精忠傳」中一幕：查路登希士頓因愛蘇絲瑪莉科茜，與弟弟發生衝突，失手將弟弟殺死。

瘋狂大賽車

時代背景與緣起

費特教授及助手摩斯探得李斯利正下苦功，全心苦練跑車，他那部「李斯利特級跑車」性能極優異，李斯利控制自如。有一天，費特教授及助手特乘太空單車在天空中飛翔，探窺李斯利練車的情況，並企圖利用炸彈將之炸毁，於是費特教授及摩斯特將太空單車駛近李斯利停留跑車的方位，測好角度後，將炸彈擲下，豈料，將炸彈擲穿彈筒內時，彈筒竟發生故障，炸彈無法投下，反而停滯在彈筒內，由於費特教授未曾意料到有此一着，無法把拖去引線的炸彈卸下，結果正在手足無措之際，隨然爆炸！

一九〇八年二月十二日在紐約，這天是美國歷史上的盛會，各路英雄薈集，李斯利身穿一套白袍，自詡爲白袍小將，他的跑車最受觀衆們的注目，費特教授的「漢納堡八型」的跑車，也引起觀衆們「評頭品足」。

飛琪原擬搭乘李斯利的跑車作隨車記者，但被李斯利拒絕後，惱而自訂一架，亦排列於賽車中。此時，費特教授頻與助手摩斯交頭接耳，原來設計多端的費特竟暗中授意摩斯先行向各參與賽會的車輛暗置炸藥，由於摩斯太過緊張之故，原擬置於李斯利的特級車的炸藥，竟誤放在飛琪的車上，由於此失手，而造成費特教授無法一馬當先的宿願了。

大賽車開始後，所有參加比賽的跑車，均一一自行爆破，僅李斯利及飛琪的仍勇往直前，此時，李斯利的跑車飛馳電掣般一馬當先，但費特教授的「漢納堡八型」亦在後緊追，不久，飛琪的跑車亦告爆破，李斯利此時發現飛琪置身四處無人荒漠，頗感同情，於是勉強接受飛琪與他同車繼續前程，行至半途，李斯利的跑車竟油盡車停了，費特教授在哈哈大笑中，佔先而去。（八）

九龍 伊利沙伯 青年館
贏得全場掌鼓 觀眾個個叫好
今天滿座 連日 請早購票
世界高空特技團
WORLD AERIAL ACROBATICS
高空絕技，不設安全網！
初次來港演出
規模宏壯 個個節目是精彩絕倫！
春節最佳娛樂請早定座

麗聲·皇后·皇都
不日盛大獻映！
諜海雙雄
THE SABOTEUR
馬龍白蘭度 尤伯連納
棋逢敵手，鬥顯神通！

中國 國泰 仙樂 倫敦
四院每天五場 12點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
嫦娥奔月
樂蒂 趙雷 主演
袁秋楓
李芝安 田青 王遜 梁銳 羅霜 主演
片上中英文字幕

荔園
新春最好連場好戲
門票七毫 小童三毫
科學美人
九大劇場 日夜連開 遊戲攤位 新鮮有趣

油麻地街坊福利會
籌建學校及福利事業經費演大會
鳳求凰劇團
經理：黃炎 劇務：劉月峰 總務：易大華
麥炳榮 鳳凰女 梁醒波 張醒非 譚蘭卿 陳鳳郎 高麗 林艷 黃千歲
編劇：梁山人
今（初五日）公演
日演 雙龍丹鳳霸皇都
夜演 桃花湖畔鳳朝凰

深水埗街坊會
籌建中學及福利經費演
新女兒香劇團
經理：黃炎 劇務：劉月峰 總務：易大華
編劇梁山人。參訂劉月峰
長沙灣道球場戲棚上演
日演：帝女花
夜演：春滿人間富貴花
預售三天戲票電話八一六六二二

油麻地街坊福利會
籌建學校及福利事業經費大會公演
艷堂皇劇團
經理：黃炎 編劇：梁山人
劇務：劉月峰 總務：易大華
定初六日起在九龍佐治公園上演
夜演先演：六國大封相
續演：春風得得艷堂皇

深水埗街坊福利會
籌建中學及福利經費演
鳳求凰劇團
經理：黃炎 劇務：劉月峰 總務：易大華
桃花湖畔鳳朝凰
電話：八一六六二二

金星
喜結良緣
麗斯 百樂門 國賓 東方
鐵金剛勇破間諜網
七海珍珠
紅粉金靴
海宮奪寶戰

糊塗脂粉客
明天獻映
濟公鬥八仙
發財鑽石寶
西遊記

注意：尚有戲院廣告刊登在第十一頁、第十二頁

武溪六瀧最險惡

匋軒

古時通粵之路，由湘南至砰石而東，可循武水舟行，並不險惡，遷客憐於韓愈之詩，遂使清水白石，長受惡名矣。

廣東自趙佗附漢，再通中國，南北復告統一。當時交通往來，祇有二途：其一、自江西南康踰梅關而入南雄；其二、自湘南宜章，循武水（一名武溪，又名瀧水，發源於湖南之臨武縣，東南流，經宜章而入砰石、樂昌以至曲江）而至韶關（即曲江），最稱捷徑。然南康以北水道，有十八灘之險；砰石樂昌之間，有六瀧之危，行旅經過，往往膽碎。唐代韓文公（愈）貶官潮州，取道後者，由衡陽陸行至宜章，然後遵水道至樂昌。昌黎詩集中，有「瀧吏」一詩，即紀其事。……

以迄三水河口。在昔粵漢鐵路未建前，北江為南北交通孔道，故廣東珠娘活動地域，初非局限於廣州一隅，前人筆乘，盛稱水鄉風景幽美，實指北江流域；至描述武溪情景者，所見惟王壬秋致妻書，久已播騰，第傳者但談其情文並茂，而於山川故實，似皆未予注視。茲為印證上文計，特摘錄其有關部分如後，俾供留心史地者，作參攷云爾。以下為王氏原文：

「吾自度摺嶺，目歷故國（按：摺嶺在宜章縣境），下灘乘流，並循多洄，川石羅列，溪流湍弱，瀧船柔脆，篙師拙拙。自砰石至樂昌，乃昔遷客涕泣驚怖之地，凡有六瀧，酈道元所謂：『崖壁干空，交柯晻影』者也。瀧頭由漆入福，漢桂陽太守周昕（按：紀銘作周憬，乃王氏憶誤）疏鑿巨石，始通舟楫。迄有祠祀昕（憬）；今唯閱韓愈。其瀧激猛，風濤洶殘，估舟驚惶，歎若天塹。然觀其水勢，淺狹殊甚，徒極崩溜之狀，實無浩瀚之奇。吾舟下瀧時，闖破來舫，移岸遷貨，纖港得濟，非有江湖稽天之浸，風濤呼吸之危也。而衆人矜惜衣裝，嬰於溺沒，重載輕舫，自取碎破，清水白石，遂受惡名，耳目相傳，自為眩惑，致使衣帶之水，與呂梁齊險，禱求謫臣（指韓愈）而使君廢祀（指周憬），以愈生時，猶不自濟，欲其為福，不亦難乎？——」壬秋此函，出於親身經歷，可見水道尚非極惡，惟時序適逢多洄，或與韓愈不同季耳。

海隅又到一年春

春到了海隅，自然增添了不少好景，人人面上敷上了一層春色，連屋角的貓兒們也叫起春來了。

東南西北集　南臺

因為「陽春有腳」，所以她走到那裡，春到那裡。現在，海隅又春到了！

春到了海隅，自然的增添了不少好景，人人面上敷上了一層春色，連屋角的貓兒們也叫起春來了。

春是美的，海隅的人們，正和其他地方的人們一樣，恣情地接受着大自然的賜賚，享受着春的快樂。

春來了，在這個海隅的社會裡，除了名義是海隅，一般生活，多半還是中國社會的生活，所以這裡將近四百萬的中國人，一樣地過着彷彿前時在故鄉的過年生活。拜年、酧客、燃爆竹、吃喝、孩子們穿新衣服、「利是」，一點不缺。——我們在海隅過了十七個新春，十七個新春的生活沒有變。

但變是有的，而且變得很大。即如前時海隅的遊子們趁着春假，回鄉去享一下天倫之樂，或者買些年禮寄回故鄉，分餽親友，而海隅的人們，少不得接到了一封由故鄉寄來紅紙寫着的拜年信。這些濃濃的人情味，真個使人不勝陶醉。可是，這十七年來，還會一樣嗎？

相反的，在這個大典的節日，我們祇能寄些破舊的衣服、粗劣的食品回到故鄉去，也祇有接到來自故鄉一字一淚的家信。嘆！變得太大了！

既然「陽春有腳」，她為什麼遲步不到臨我們的故鄉呢？「春風不度玉門關」，也許是「春風不度鬼門關」吧？

春天，是屬於自由世界的，是屬於「人」的世界的。近十六年來，不幸的故鄉，已變了不是「人」的世界，而是「鬼」的世界了，難怪「春風不度鬼門關」。

悶了，個們，海隅的春是爛漫的，海隅的人是幸福的，許多狗兒也披着彩衣了，貧民窟也張貼着萬紫千紅的春聯，連破的瓶子，也插上鮮花了。春聯竟是春，無論如何，也像一個春的樣子。但我們可憐的故鄉如何呢？一切之一切，早已不成樣子，春的樣子，不知怎樣的了！

「君自故鄉來，應知故鄉事」，還是「……」

休說吧，不說，倒可以保全我過去的印象，讓我們在夢中去抓現。但禁不住我們會想，還是休想吧，不想，倒可以糊糊塗塗過着海隅的春。

但願，海隅的春，萬古長春，這是桃源，這是神山，這是「不知有漢，遑論有晉」的境界，這是「……

台灣的春節

五十多年來，台灣的年俗，有了很大的變化，以往帶着濃厚的迷信色彩，現在卻漸漸變成了快樂的節日了。不過，在新年的這段期間，吃、喝、玩、樂，還是保存着老套的習俗，至於開天地、拜祖先、做尾禡、貼春聯、迎送灶公、吃守歲酒、接神開張等節目，在絕大多數的人家，還是年年照例舉行，祇是儀式略為簡化而已。

台灣的百姓，十之八九都是由福建遷來的，所以台省的民情，和閩南一帶非常相似，一般人家的新年禮俗，從臘月十六開始，一直活動到翌年的正月十五，才算是真正過完了年。

新正來到第一件事，就是依照當年「開正」的時刻，在神明與祖宗靈位前焚香燃燭，供奉清茶、甜品，然後燒壽金、刈金，祭典儀式經常在凌晨舉行，接着鳴炮迎新，開門大吉。開始互相拜年。

台灣有個歌謠，正可以描繪出新正裏，各種活動的情形：「初一起個早，初二做客又開葷（女兒返娘家，新正吃素人家，到了初二便解齋了），初三睏飽（相傳這天老鼠娶親，所以迷信人家，便提早上床睡個飽），初四接神（迎神祈賜吉祥），初五隔開（商店開張，一切活動漸趨正常），初六挹肥（新正裏忌諱將垃圾倒馬桶，到了這天便可清理了），初七是人日（吃麵線，以祝百年長壽），初八忙（忙着準備次日玉皇大帝的生日），初九拜天公（天公是神明中最高的權威，祭壇設在正廳中央，壇邊稍低處另設「下棹」，供奉從神，拜天公儀式非常隆重，由長輩開始，行三跪九叩禮）。」大街小巷紛紛設台演傀儡戲、舞獅、舞龍，熱鬧程度不下於元旦。

過了初九之後，正月十五是元宵節，台灣叫做「上元暝」，這一天可說是新年最後的一個高潮。正月十五為上元，祀天官（七月十五為中元祀地官，十月十五為下元祀水官），天官為「三官大帝」之首，「神格」僅次於玉皇大帝，這也是民間表現敬天思想的一種，祭禮也很隆重。

元宵節這天，家家張燈結綵，挑花燈。大商店都特別舉行燈謎會設獎品，出典不外四書、五經、詩詞、小說和俗語，猜中者擊鼓三通後，並可獲得文具或日用品等獎品。大廟宇除了猜謎會外，還有花燈比賽，廟前搭台演出布袋戲、歌仔戲。加上舞龍、舞獅、抬玄壇爺等節目。多姿多采，使得新年的氣氛，達到了最高潮。（建溪）

馬年詠馬

漁翁

八方風雨鬥龍蛇。往事追思歲月遲。我有馳驅天下志，不甘虛坂困鹽車。

× × ×

風塵萬里見精神。又兒庚逃丙午春。自笑平生多傲骨，此身不欲負隋人。

× × ×

當年千里許名駒。每述伯樂一長鳴。顧影終甘去韁纓。皆馳騁識長途。

× × ×

見謂能鍾憐我老，也……今日蒋為海上兔。今日風雲開泰運，果然馬到慶功成。

旅懷

漁翁

海上生涯一釣蓬。何須命與卜窮通。經居陋巷心猶樂，偶展殘篇氣亦雄。興至有時聊寫意，閒來無事不從容。祇因身在胡塵裏，望國吟風學放翁。

新歲

漁翁

屈指投荒十六年。花開又是艷陽天。馬兒隨迎來新歲，燕子多情傍舊椽。度節但無千日酒，當家惟有一漁船。得魚嘯傲垂楊下，消水看山樂自然。

瘟君夢

岳騫著

第七回：攀附最撞場　誦文結友　逢迎推妙術　設計矇師

毛澤東笑道：「你拉我去可以，我全身沒有一條線，到時校長要怪下來，可不能說我負責。」

舍監道：「你穿上衣服我同你去。」

毛澤東說道：「我不穿衣服，你要同我去，就是這一身，不去就拉倒。」

舍監無奈何，祇好丟下他自去報告校長，徐特立得了個親自趕到宿舍查看，祇見毛澤東穿的衣帽整齊，坐在宿舍內正襟危坐，長吟「夫天地者萬物之逆旅，光陰者百代之過客，而浮生若夢，為歡幾何？」儼然是在大搞子腔調。

徐特立問道：「毛澤東，你為什麼不上早操，還光着身要打舍監先生？」

毛澤東聽了當時叫起撞天屈來，說道：「學生和蕭瑜同昨天晚上開夜車開得時間過久，今天誤了早操則是有的，怎敢打舍監先生。再說又怎會光着身子不穿褲子起身，那還是個人嗎？我四書都唸過，現在古文觀止又能背熟十幾篇，何至作出這種禽獸不如的事？」

舍監氣急了，說道：「你還要賴，說是今天誤了早操，你兩人幾乎每天都不上早操，我每次來查齋都看你兩人在睡覺。」

毛澤東笑道：「舍監先生，既然我們兩人天天都不上操，你為什麼不去報告校長，要到今天才說？」

舍監被他一句話說得啞口無言。

徐特立本來就有心袒護毛澤東，當時向舍監說道：「這兩個都是好學生，平日未犯過錯，尤其毛澤東更是最聰穎，說他不守規矩未跟着號聲起床則是有的，說毛澤東會光着身子在後面追逐你，應當不會，大概是你看花了眼，這次算了，下次他們再不出操，你同我講，我來處分他們。」說過轉身走了。舍監無精打采地跟出去。從此蕭瑜和毛澤東不出早操算是過了明路，再也無人敢管了。

當毛澤東在徐特立面前報告蕭瑜同有意鼓動學潮時，徐特立忽然想起那天早上的事，問道：「你同蕭瑜同好似一黨，他要鼓動學潮你也不能沒有分？」

毛澤東說道：「我就是怕他掀起學潮來，所以才盡量的和他拉攏，以期防患於未然。」

徐特立道：「對！就是要防患於未然，你好好地同他拉攏親近，有什麼消息隨時來報告我。」

今天毛澤東到了徐特立房內，呷了一口邢門紅茶，噴了一口烟，說道：「我報告你一個消息，蕭瑜同要組織一個團體，已經拉了許多學生。」

徐特立大吃一驚，問道：「他這個團體目的何在，是不是為了反對我？」

毛澤東又噴了一口烟，說道：「當然是囉，還用問嗎？」

徐特立假假說道：「怪不得你常說蕭瑜同不是一個好東西，今天高低証實了。這個團體我一定不准他設立，而急了我就報告湯都督抓人。」

毛澤東十分悠閒地躺在靠椅上抽烟，徐徐說道：「你不准他設立是可以的，他們將會秘密活動，到時你又怎麼會知道？」（一四〇）

歷史小說　南朝半面

南宮搏著

逃走

昭佩在寢殿中，把包裹肉體的衣服除去。

於是，她裸裎在湘東王的面前了！她的年紀雖然不小了！可是，她的軀體卻是美好的，充滿了彈性！曲線玲瓏；皮膚的組織得去非常和潤。而且他很白，白而無瑕，像美玉——但是，此時的她，又如美玉地冷。

「昭佩！昭佩！」湘東王閉靜獨眼，過分的驚異使得他往後退。

「這是我的身體——」她陰沉地說，隨後，她挺立着，徐徐地向丈夫迫近。

湘東王對着美麗的人體發怔！這是美好的，他所愛的！然而，現在的情形不同，現在，他不敢接觸這一具人體，甚至還不敢看這一具人體。

「這是我！」她稍稍扭動着，又迫近一些。並且，現出狠迷的笑容。

湘東王又退後了一步！可是，徐昭佩俟有意捉弄他！不斷地進逼，也不斷地扭弄着身體，作出妖嬈的姿態。

她的扭動充滿了邪惡的成分，也充滿了下流的誘惑！湘東王屏住了呼吸。

「這是我的身體，我知道你喜歡的！」她依舊是那樣寒冷與陰森，言語與行動不相稱。

「昭佩，不要如此啊！昭佩不要如此啊！」他叫着，不敢看，用雙手掩住了眼睛。

於是，她採動着，直撲到他的身上去。

於是，他閃避着，掘着雙手，向門外逃遁了！而徐昭佩，似乎不理會自己的裸裎，緩緩在跟着走！一面說：

「這是我的肉體，是你要的！我的靈魂，你不會要！給你吧——給隨便那一個人吧！」

湘東王逃到了門外，聽到她跟着出來，連忙驅退內侍與宮女，逃亦而出起居間。

徐昭佩走到起居間的中央，立定了！似乎在等待甚麼，隔了一歇，她哭了！蹲下身，細碎地哭泣！

湘東王在起居間之外，心驚膽戰地聽着。他怕，怕昭佩再走出來！鬧得整個王府皆知。他在打算，如果她再向外走，便設法阻止她！同時，湘東王思疑，她的狂疾可能再度發作了。

他傾聽着——終於聽到了她哀厲和細碎地哭聲。於是，他透了一口氣，明白昭佩不會再出來了！他知道，一個狂人是不會哭泣的。於是，他吩咐侍女小心看護；接着，便與四名內侍離開徐昭佩居住的院落。

他失敗了，他有所欄而來，然而，愛憐之念終於使他放棄了追究和搜索！

他頹喪地回到自己的院落去。（一一一）

半靜寂地帶

丹尼

馬房兩匹名駒，深夜被人斬斷腳筋，臥地打滾，因傷勢嚴重，旋即施行人道毀滅。馬的流年，何不幸之甚也！

× × ×

新年期間，被捉聚賭的「賭徒」達二百餘名之多，各罰款五元了事。不是減少了一注，便是多輸了一次。

× × ×

應港府邀請來港研究本港社會情況的戚旋斯夫人，據表示，為了改善本港居民的生活情況，香港可能需要增稅。

為了改善居民生活情況，減稅也是最有效方法之一。

× × ×

活動閃光廣告，今春可望通過准許設置，但在未通過前，此類活動招牌，將被認為影響交通而受到檢舉。

祇要法例通過，就不會影響交通，亦奇事也。

西學童奇案　一束秀髮

英·約翰基利雅善著　南汀譯作

三、半夜趕程

甘納福夫人似乎忽然想到這個問題，她說：「為甚麼會有人無端去拐帶學童呢？」

羅理倡祇專心駕駛着飛速奔馳的汽車。她繼續說：「這恐怕一定有其理由，但我真不明白他們為甚麼要這樣做！」

「其中可有兩個可能，」羅理倡邊說邊留心她面部表情的反應，「第一個可能是為了報復，說到報復，自然與那個梁姓的女子有關，不過，除非你再告訴我多些有關你丈夫與梁女士的關係，否則這個可能是很少的。其次，就是為了勒索金錢了。」

「擄人勒贖？」甘納福夫人說：「如果我女兒的失蹤是被擄，而擄她的目的是勒贖，問題就簡單了。」

「為甚麼呢？」羅理倡說。

「勒贖不過是要錢。」甘納福夫人說：「我不喲你說，即使很高的代價，我是出得起的，而且也願付出，祇要甘美剛能够平安歸來。」

「我們不應祇從這方面着想。」羅理倡說：「而且，你也不能够公開透露這個意見，否則——」

羅理倡沒有說下去，他並不是不想對甘夫人，而是他發現一部高速度開行的汽車向他迎面駛來，他迅速地把駕駛盤一扭，同時緊急煞車，非常驚險的，才避免了兩車相撞。

四、警告

羅理倡的汽車停下來，而對方的汽車也停下來。

羅理倡開了車門，走到那部汽車前，望了望那個青年的駕駛人，他帶着責備的口吻說：

「你的駕駛，是超越過位置的，實在太危險了！」

「真對不起！」那年青人慌張地說。

「假如我不及時駛開，豈不同歸於盡嗎？」

「是的，我知道，我萬分抱歉！」

羅理倡向他的車廂裡望了望，發現坐在那年青駕駛人旁邊的，是一位年青的女子。

羅理倡很快就回到自己的車廂裡。

「怎樣的？」甘納福夫人問。

「一雙不知死活的年青情侶！」

甘夫人還抹着額上的汗，她說：「太可怕了！我們還要多少時間，才可抵達協興學校呢？」

「大約半小時吧！」

羅理倡踏着油門，繼續向前駛去。

「我還是合上眼皮休息一會好了。」甘夫人說。

「很好！睡睡吧！路程我是熟悉的，到學校時，我叫醒你好了。」

一路在快速行進中。

甘夫人被拋動得醒來了。羅理倡對她說：

「很好，快要到了。」（四）

十號風球

傑克著

十七：魔鬼的生活

那紳士對海倫娜柳的態度，也非常體貼而溫柔，一舉一動，都適合西方的標準禮貌。夜總會的經理和侍役，在這紳士面前，表現得極恭謹，極諂媚，顯見他的身分地位是相當高貴。

海倫娜柳唱第二支歌時，先到紳士面前小坐一會兒，然後往各處熟客的席上敷衍一下，時間都很短促。

她竟沒瞧見林樹風，當她坐完鄰近那一席時，便背轉身走了。林樹風忙吩咐侍役去追她回來，海倫娜柳坐下笑道：

「對不起！我真眼鈍，還以為你今晚沒有來呢。」

「你的眼不鈍，祇是不屑看我。我來，是你約我來的。」

「你生我的氣了？」

林樹風的神情滑稽，她不會無所感覺。

「我為什麼生你的氣？」林樹風悻悻然。

「你的座位太不當眼，又是獨個兒，你平時都帶有舞伴的，今晚却沒有。你知道，我們對於獨個兒的客人，向來是廻避的，恐怕他在等打令，若是熟人，他招呼你坐下，你坐好還是不坐好？不坐，人家會說你架子大；坐，萬一他的打令來時，會懷疑你黐她的貓腳。因此，我沒有看你，怎知道是你呢？」

海倫娜柳那番解釋，理由很充足，林樹風沒有話說。

「你還生我的氣嗎？」海倫娜柳笑問。

林樹風不便再說生氣的話，緊抓住中心話題道：

「我想此刻便埋單，你跟我一同出去！」

「什麼？此刻？」海倫娜柳搖搖頭。

「這裡的熱鬧氣氛，我委實受不了！」林樹風兩手托着額頭，「頭疼得要爆裂，我們走罷！」

「此刻我怎麼能走？還要登台唱歌呢。你要明白，我跟夜總會是簽有合約的，除了病，不能隨意請假，何況人在這裡，好好兒並無傷風咳嗽，在工作時間內卻跟客人出街，那有這個道理？」

「你是說，此刻不能出街了？」

「當然不能。」

「也罷！」林樹風抬起頭來，「我等你，等到打烊時……」

林樹風自以為盡了最大的忍耐了，不料海倫娜柳的話是：

「打了烊也不能！」（一〇〇）

歃血

雲巴著

「你上次幹過，這次為什麼又不幹了呢？」

「我去打聽過了，你所說的話都是對的。」

「可是這樣一來，你會得罪與契兒。」

「我豈能害怕惡人。」

哈爾辛趁着酒興，把他在與契兒家裡所看到的事統統對我說了。

阿木耳聽了他的話，沮喪地望着我，我說：

「照這樣看來，那些人又會幫着與契兒對付我了。」

「這件事有點不好辦。」哈爾辛對我說：「他們的人數不少。」

「可是我不會躲起來，」我說。

「我不知道，應該怎樣幫助你，」他說：「同情你的人都是不中用的。」

「你說得不錯，他們十個倒有九個很怕事。」

「據你看，有多少人能够幫助你呢？」

「阿木耳、齊齊漢，另外或者還會有三兩個人。」

「假如能有五個人，那末你就把我算上了吧。」

「不，哈爾辛，我不能讓你為難。」

「你不答應就是瞧不起我。」

「我很感謝你，可是這件事不與你相干呀！」

「齊齊漢難道很相干嗎？」

「他也不十分相干，可是他一定要這樣做。」

「那末我的想法跟他一樣。」

我想起哈爾辛去年將我趕走，幾天之前他又譏諷我，現在忽然回過頭來幫我，也真叫人感激。

「哈爾辛，」我說：「他們可能有五、六十個人，而我們恐怕祇有五、六個，在這種情勢之下，我還要求你們來幫忙，是不公道的。」

「何必去想這些，我們要做一件事的時候，就算一個人對一百個，也不作興掉轉頭逃跑的。」

「我知道你的性格，不過這件事我們還得仔細一點。」

「你以為你還有多少時間嗎？要知道與契兒隨時都會到來呢。」

「我已經想過了，與契兒總是在他佔上風的時候跟人鬥。他可以召一批人隨時到來找我，我可沒法隨時等待他。」

「為什麼不能？我們不會叫他也措手不及嗎？」

「哈爾辛，要知道他有三十個牧工，我們充其量祇有七、八枝槍。」

「祇要安排在適當的地方，一兩枝槍也有用呢！」

「我不會去偷襲他的牧場。」

「不一定要偷襲牧場，我們可以準備起來，等待他們來找你。」

「怎麼準備呢？」

「你把你的幾個人找來，我自然會替你想辦法。」（一〇五）

國寶　今天續映　新蒲崗遊樂場側　國泰出品古裝歌唱巨片　樂蒂·趙雷主演　嫦娥奔月　七彩國語片王
英京　今早場十一點　富貴榮華第一家　任劍輝·羅艷卿　今五點半公餘場七彩　四海英雄傳

動之作多佈之，局新敢空前未見之詩
大衛·參林·卡　羅拔·偉漢
One Spy Too Many　IN METROCOLOR
雙雄橫掃地獄門
美琴七彩　法國名片

新華·豪華　獨特緊張驚險曲折奇情片　聯美公司航空趕到應節
第二週新映五場　二時半、五時半、七時半、九時半　東華日夜四場
大通天盜　刺激！驚險！緊張！

利舞臺·皇后·麗聲·京都·新華·豪華·樂聲·新聲·百樂門·娛樂·東城·快樂·麗都·大華
今天五場　皮禮士利　玉面貓　荷里活雄　紮花美　Harum Holiday
今天請早　乾坤顛倒　桃麗絲黛　DO NOT DISTURB
第二週獻映　驚奇·危險·緊張　通天大盜
場場滿　皮禮士利　Tickle Me　香艷熱鬧歌唱打鬥
座無虛設　查理希頓　THE WAR LORD　萬劫情忠傳
連日早場滿　瘋狂大賽車
今天請早滿　和路迪士尼　奪魄詩紅燭　The Moon-Spinners

港九首輪影院聯合廣告

今日播音節目

本欄刊登節目，係依據各台供稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九七．四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，假日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答，粵曲。五十分，蔬菜價格報導，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。二十五分，時辭調曲。三十分，粵劇。十時，重播媽媽講故事，兒童歌劇。十五分，故事「廣東英烈傳」（五十八分，天氣報告）。十一時卅分，時代曲。十二時，今…

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂。今日節目報告。天氣預測。十五分，時代曲。三十分，英語教授。八時，今日節目，新聞報導，天氣報告，世界之最。十五分，分，粵曲。九時三十分，祝壽祝婚。上午節目報告。四十分，街市行情。四十五分，絲轉港台：空中問答，廣東音樂。十時，女人的心事。十五分，時代曲。三十分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。十一時，粵劇。十二時……

商業第一台

商業第二台

綠邨電台

中文電視

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

招刊處：

㈠中區勝南處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二三一三三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號老寶公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行。（青山道二號）。
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三二號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號）。
⑭元朗屏市場街六號七寶影相所。

下列各號信箱現有廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

存	號
	214
	221
	225
	226
	231
	232

租售

崇德樓

招租

廉租 工廠

招生

小學幼稚寄宿 寄60元

招寄宿生

聖育基小學幼稚園 即招各級新生暨寄宿生

巴域中學

聘請

誠聘教師

徵求

機繪圖

啟事

遺失

尋訪

商業

影印 大放細 有原細

打字機清貨大平賣

非凡牌衣車

立生搬運公司 專門搬屋

立勝搬屋公司

九龍搬運公司 專門搬屋

立志搬運公司 專門搬屋

中聯搬運公司 專門搬屋

醫藥

男性 手足 喘 咳 胃 痛

皮包痛痔新革

婦科

王秀珍

周達文 風濕

筋骨痛 腫痺 軟緊

尿病 根治男女

外皮 留日實學 許彬 精改

耳鼻喉 頸瘰 痰核

喉 中醫專科 何守祥 痛 脹 緊 乾

洪冠洲

黃又昌

腸胃丸

脷 張丞舜

痔 驗血 驗蟲 驗孕

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即安為登刊也，謝謝。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票／郵票）請將下列分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

請注意：

啟 一九 年 月 日

耳鳴丸

太平 新聲劇團

永華

啟德遊樂場

尚有戲院廣告刊第十頁及十一頁